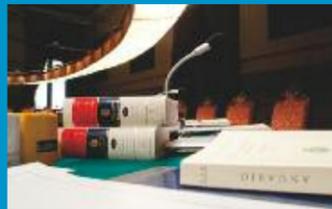




Meridiam⁵⁶



PORTADA

Fotografía. Color
60x45 cm.
Antonio Pérez. Tarifa, 1970

El lenguaje ha sido el espejo en el que se ha reflejado una sociedad históricamente machista, ha sido el instrumento que ha canalizado tópicos y prejuicios sobre la mujer. Este hecho, que parece incuestionable, ha abierto el debate en torno a si es necesario que se reformen ciertos aspectos de nuestro sistema lingüístico que evidencien los cambios que ha experimentado la sociedad en torno a la igualdad entre hombre y mujeres. Porque, al fin y al cabo, el lenguaje es una construcción social, una construcción subjetiva e intencionada que puede evolucionar, y que de hecho evoluciona. El debate, sin embargo, no es fácil y los cambios planteados dividen a los propios lingüistas, porque ¿todos no somos todo@s?

junio 2011
REVISTA TRIMESTRAL



06 LA APERTURA
XIV Premios Meridiam

20 EN PORTADA
Lenguaje sexista

28 ENTREVISTA
Rigoberta Menchú

32 CUALIFICA
Un golpe de vida
contra los golpes

38 OBSERVATORIO
Manga. Fanstasía vs. realidad

42 CDMZ
Vagina. Sexualidad y poder

48 REPORTAJE
Como ser mujer cineasta
y no morir en el intento

54 REPORTAJE
Mujeres con un país a cuestas

58 CULTURA
Encarna Arnillo. Cantaora

62 VIAJAR
Gerona

8

DE MARZO

DÍA INTERNACIONAL DE LAS MUJERES

En Andalucía tenemos un plan

1^º PLAN ESTRATÉGICO PARA LA IGUALDAD
DE MUJERES Y HOMBRES DE ANDALUCÍA 2010/2013



Instituto Andaluz de la Mujer
CONSEJERÍA PARA LA IGUALDAD Y BIENESTAR SOCIAL

Editorial



Hay un mes del año en el que los focos mediáticos miran hacia Instituto Andaluz de la Mujer. Ese marzo, casi primaveral, en el que se celebra a nivel mundial el Día Internacional de las Mujeres, y las páginas de los periódicos dan mayor protagonismo a la labor que hacemos durante el resto del año. Es el mes que elegimos para conceder los Premios Meridiana a personas y colectivos andaluces que hayan destacado también por su trabajo en la defensa de la igualdad. Este año hemos celebrado la XIV edición, y la recogemos en la apertura de este número de *Meridiam*.

Un número, y ya va por el 56, que nuevamente hemos elaborado con cariño y afán periodístico, casi por encima del carácter institucional que tiene. Claro ejemplo de ello es nuestro reportaje que protagoniza la portada, en el que hemos querido abordar el lenguaje sexista desde el propio debate entre lingüistas. Consultando a personas expertas en el panorama nacional, hemos pretendido obviar nuestra condición como IAM para ofrecer argumentos de uno y otro lado, para que el público lector decida cuáles son los más convincentes. Personalmente, yo lo tengo claro. Me convencieron con un ejemplo muy gráfico y demoledor sobre la invisibilización del lenguaje: imaginaos una clase, y una profesora diciendo “niños, levantados”. Se levantan

tod@s. Pero, ¿y si dice “niñas, levantaos”...? En cualquier caso, quiero desde aquí dar las gracias a la Real Academia Española y a una de sus pocas mujeres integrantes por abrirnos las puertas de su casa y ofrecernos su perspectiva, siempre enriquecedora.

Otro especial agradecimiento a Rigoberta Menchú, Premio Nóbel de la Paz 1992 y hoy embajadora de Buena Voluntad de la UNESCO, que nos dedicó un rato de su apretada agenda en su brevísima visita a Sevilla para concedernos una entrevista. Siempre es un placer escuchar palabras de sabiduría en medio de tanta necesidad humana.

Sabiduría también es la que han demostrado nuestras protagonistas del reportaje ‘Un golpe de vida contra los golpes’. Se trata de mujeres víctimas de violencia machista que se atrevieron a dar el paso para darse a sí mismas una segunda oportunidad en la vida, y que contaron para ello con la ayuda de la Junta de Andalucía, a través del programa de inserción laboral Cualifica.

En nuestro Observatorio, analizamos el Manga, una cultura que se extiende cada vez más entre las personas jóvenes y que, sin embargo, muestra aún ciertas deficiencias en materia de igualdad. Desde el IAM y el Instituto An-

daluz de la Juventud queremos promover las buenas prácticas en esta cultura, y así lo haremos cada año en el Salón del Manga.

Meridiam 56 ha querido también dar un espacio merecido a las cineastas, esas mujeres que viven por y para el cine, esas profesionales que pueden darnos un punto de vista alternativo que contribuya a promover una sociedad más igualitaria, y que, sin embargo, aún ocupan un lugar casi residual en un mundo audiovisual cruelmente machista.

En nuestro apartado internacional, *Meridiam* viaja hasta Bolivia para mostrar la realidad de sus mujeres, motor de la economía boliviana, que han logrado dar pequeños avances, algo superficiales aún, con la llegada de su “compañero” Evo Morales.

Una interesante entrevista a la cantaora de la nueva generación gaditana Encarna Anillo, y un curioso reportaje sobre la repercusión mundial que ha tenido el libro *Monólogos de la Vagina* completan este número 56, que espero sea de vuestro gusto.

Soledad Pérez Rodríguez
Directora del Instituto Andaluz de la Mujer

Sumario⁵⁶

La apertura
XIV Premios Meridiam



Entrevista
RIGOBERTA MENCHÚ:
“El que quiera ser apolítico que renuncie a sus derechos”



Observatorio
MANGA:
Fantasía vs. realidad



06 | 20 | 28 | 32 | 3

En Portada
Lenguaje sexista.
**TODOS NO SOMOS
TOD@S**



Cualifica
Un golpe de vida
contra los golpes



Consejo Editorial

Soledad Pérez Rodríguez
Adela Abarrategui Pastor
Aurelia Daza Bonachela
Dolores Leal Reyes

COORDINACIÓN

Rosa Villegas Portero

EDITA

Instituto Andaluz de la Mujer
Doña María Cororel, 6
41003 Sevilla (España)
T. 954 544 910 F. 954 544 913
meridiam.iam@juntadeandalucia.es
prensa.iam@juntadeandalucia.es
DEPOSITO LEGAL SE-2076 95
ISSN 1579-2366

PROYECTO GRÁFICO Y MAQUETACIÓN

Buenos días, www.buenosdias.info

FOTOMECÁNICA E IMPRESIÓN

Escandón Impresores

Junio 2011

Papel ecológico

Meridiam permite la reproducción parcial o total de sus textos siempre que se cite su procedencia.

Todas las fotografías e ilustraciones tienen copyright®, quedando prohibida su reproducción total o parcial.

Los artículos y reportajes firmados son colaboraciones cedidas a la revista y Meridiam puede o no compartir las ideas que en ellos se expresan.



Reportaje
Cómo ser cineasta
y no morir en el intento



Cultura
ENCARNA ARNILLO
Cantaora

8 | 42 | 48 | 54 | 58 | 62

Reportaje
BOLIVIA
Mujeres con un
país a cuestas



Viajar
Gerona

CDMZ
VAGINA
sexualidad y poder



64_ Libros

66_ Noticias

- 66_ El Instituto Andaluz de la Mujer traslada su sede en Granada a un edificio más amplio y propiedad de la Junta
- 66_ El Instituto Andaluz de la Mujer lanza una web 2.0 para fomentar la participación a través de las redes sociales

La apertura



XIV PREMIOS

EL PASADO MES DE MARZO LA LOCALIDAD ONUBENSE DE PUNTA UMBRÍA ACOGIÓ EL ACTO DE ENTREGA DE LOS XIV PREMIOS MERIDIANA CON MOTIVO DEL DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER. COMO EN EDICIONES ANTERIORES, ESTOS GALARDONES DISTINGUEN LA LABOR DESARROLLADA POR PERSONAS, COLECTIVOS, ENTIDADES O INSTITUCIONES QUE HAN DESTACADO EN LA DEFENSA DE LA IGUALDAD DE DERECHOS Y OPORTUNIDADES ENTRE MUJERES Y HOMBRES. PORQUE, MIENTRAS HAYA DESIGUALDAD, SERÁ NECESARIA LA LUCHA, Y SOBRE TODO EL RECONOCIMIENTO POR ESA LUCHA.

Por: **Carmen Gavira Gómez** Fotografías: **Remedios Malvárez**



MERIDIANA

EL INSTITUTO ANDALUZ de la Mujer (IAM) organizó la edición 2011 de la entrega de los Premios Meridiana, cuyo jurado ha decidido otorgar un total de 11 galardones, distribuidos entre las seis modalidades habituales y dos reconocimientos especiales.

Por un lado, la Peña Cultural Flamenca de Huelva, representada por su presidenta María del Carmen Wall, recibió un reconocimiento especial al Flamenco como Patrimonio de la Humanidad por su importante labor a favor de la visualización del papel de la mujer flamenca desde su creación en 1983. A lo largo de casi tres décadas, esta entidad ha logrado hacerse un hueco en el difícil mundo del flamenco gracias a la seriedad y el trabajo bien hecho, siendo escaparate para las jóvenes promesas del flamenco.

El segundo premio especial, a la Trayectoria Personal y Profesional, recayó en Rafaela Pastor Martínez, feminista e impulsora de la Plataforma Andaluza de Apoyo al Lobby Europeo de Mujeres, institución que ya fue merecedora de un Premio Meridiana en 2006 en la categoría de Iniciativas públicas o privadas en defensa de la igualdad. En esta ocasión, el merecido reconocimiento destacó el trabajo personal de Pastor Martínez que fue la única que, rompiendo el esquema establecido en el acto, alzó la voz para pedir libertad para todas las mujeres.

En la modalidad de Iniciativas en los medios de comunicación o publicitarios, el Instituto Andaluz de la Mujer concedió el premio a Gabriela Cañas Pita de la Vega, periodista destacada por su compromiso con la perspectiva de género, responsable entre otras iniciativas del blog de igualdad del periódico El País, y que ocupó durante tres años la Dirección General de Información Internacional del Ministerio de la Presidencia.

José Gómez Amate, presidente y socio fundador del Centro Especial de Empleo Verdiblanca, agradeció el premio a la asociación de personas con

discapacidad más antigua de Almería en el apartado de Iniciativas contra la exclusión social o de cooperación al desarrollo. Esta institución lleva más de 30 años trabajando por la igualdad de las personas con discapacidad, y entre sus objetivos destacan la integración social y laboral de las mujeres, a las que actualmente atiende para luchar contra la múltiple discriminación: por ser mujer, por ser inmigrante, por haber sido maltratada o por tener una discapacidad.

En la categoría de Iniciativas empresariales o tecnológicas, el jurado decidió conceder dos galardones. Por un lado, a la Sociedad Cooperativa Andaluza de Interés Social (Asis-ten), cuya trayectoria ha venido marcada por la labor desarrollada por un grupo de mujeres que trabajan en torno a la ayuda a domicilio en la comarca cordobesa de Cabra y que su presidenta María Isabel León Arroyo fundó, en 2007, junto con otras seis compañeras. Por otro, la empresa jiennense Intec Solar Energías Alternativas, donde trabajan mayoritariamente mujeres y que está dirigida por la joven ingeniera Micaela Rodríguez, quien ha abierto camino en un mundo muy masculinizado y que desea servir de ejemplo para futuras emprendedoras.

El Festival Mujeres del Cine, que nació hace once años en Granada, fue premiado en la modalidad de 'Iniciativas de producción artística, cultural o deportiva' y sus directores, Diego Ballesteros y José Enrique Monasterio, agradecieron el apoyo en su empeño por fomentar el protagonismo de la mujer en el sector cinematográfico.

La quinta modalidad, Iniciativas contra la violencia de género, recayó en Flor de Torres Porras, Fiscal Delegada de Andalucía contra la Violencia de Género y Malos Tratos Familiares en Málaga, especialista contra la violencia de género y en derecho comunitario, y muy implicada desde hace más de dos décadas con los malos tratos.

Por último, en la categoría de Iniciativas que promueven el desarrollo de valores en defensa

de la igualdad entre las personas o empresas jóvenes, se otorgó el premio a tres personas. En primer lugar, la vicerrectora de la Universidad Pablo de Olavide Lina Gálvez Muñoz, por su labor académica y su compromiso con la perspectiva de género, a través de la dirección del Máster Universitario en Género e Igualdad y el programa de 'Doctorado en Desarrollo y Ciudadanía: derechos humanos, igualdad, educación e intervención social'. Por otro, las Secretarías de la Mujer de los sindicatos UGT y CCOO, M^a Dolores Gavilán Sánchez y Antonia Martos Jiménez respectivamente, porque a lo largo de sus dilatadas trayectorias en el área de la mujer de sus organizaciones han conseguido mejorar la situación de sus congéneres y abrir espacios para el diálogo.

Los premios fueron entregados por José Antonio Griñán, presidente de la Junta de Andalucía; la consejera para la Igualdad y Bienestar Social, Micaela Navarro; la Presidenta del Parlamento de Andalucía, Fuensanta Coves; Soledad Pérez, Directora del Instituto Andaluz de la Mujer; y Gonzalo Rodríguez, alcalde de Punta Umbría. En su discurso, el presidente de la Junta destacó que el mayor cambio que ha experimentado la comunidad andaluza desde la consecución de la autonomía ha sido el "avance en la igualdad de género, gracias a los esfuerzos para remover los obstáculos ancestrales que impedían la plena participación de la mujer en todos los ámbitos de la sociedad". José Antonio Griñán recordó que, desde que se aprobó el Estatuto de Autonomía de Andalucía en 1981, el porcentaje de mujeres con empleo remunerado ha pasado del 19 al 42% del total, si bien es cierto que hay que continuar luchando contra la violencia de género, a cuyas víctimas ofreció el apoyo de las instituciones.

Como colofón, el presidente destacó una idea en la que coinciden quienes han recibido el galardón: la situación económica actual no permite la discriminación de la mitad de la población activa que, a su vez, es el porcentaje más formado.



“El origen y la naturaleza de la desigualdad de género son el eje de mi actividad científica e intelectual”

LINA GÁLVEZ MUÑOZ

PROFESORA DE LA UNIVERSIDAD PABLO OLAVIDE DE SEVILLA.

PREMIO INICIATIVAS QUE PROMUEVAN EL DESARROLLO DE VALORES PARA LA IGUALDAD ENTRE LAS PERSONAS O EMPRESAS JÓVENES

El ambiente masculino que se respiraba en la base militar en la que nació esta sevillana en 1969 suponía que los valores vinculados a los roles segregados de mujeres y hombres fueran explícitos y considerados naturales. Sin embargo, su afición por la lectura (“Una habitación propia”, de Virginia Woolf) le ayudó a tomar conciencia de la injusticia asociada a la discriminación que en todos los ámbitos de la sociedad sufrimos las mujeres. Sólo faltaban dos ingredientes: vocación investigadora y predisposición al estudio. Con todos estos elementos, Lina dirigió su carrera profesional al análisis científico de las desigualdades entre hombres y mujeres y al potencial del enfoque de género, centrándose en el análisis de la organización del trabajo en las empresas y en los mercados, los usos del tiempo y el trabajo no pagado. “El origen y la naturaleza de la desigualdad son el eje de mi actividad científica e intelectual”, resume.

Una trayectoria profesional forjada en las universidades de Sevilla, Lyon (Francia), London School of Economics (Gran Bretaña), en el Instituto Universitario Europeo de Florencia (Italia), etc. Tras quince años en el extranjero, en 2001 vuelve a España entrando a formar parte del Departamento de Historia Económica de la Universidad Carlos III de Madrid y, tres años más tarde, se incorpora al Departamento de Economía de la UPO, donde es directora del Máster Universitario en Género e Igualdad y del Programa de Doctorado en Desarrollo y Ciudadanía, sin olvidar sus funciones como vicerrectora.

Gálvez es el ejemplo de que la fuga de cerebros españoles es reversible y, desde su país natal, continúa enriqueciendo el estudio del género con ponencias, publicaciones y colaboraciones en los medios de comunicación motivada por una afán transformador que “conciencie a la ciudadanía de la necesidad de empoderarse para conseguir un mundo más justo e igualitario donde desaparezca todo tipo de discriminación, sobre todo, la relativa a las mujeres”. Además, anima a “involucrarse en los órganos de toma de decisiones desde los que se pueden intentar

cambiar las cosas para mejorarlas”. De ahí que siempre haya participado activamente en el gobierno de su área de conocimiento y participe activamente en numerosas instituciones académicas.

Su lucha da un par de pasos más: como profesora de la asignatura de Género y desarrollo, accesible a través del campus andaluz virtual, que destaca a las mujeres como motores de cambio social; y como directora del master universitario en Género e Igualdad que, con un perfil profesionalizante, busca salidas laborales de un alumnado predominantemente femenino pero que cada vez cuenta con más hombres.

Por todo ello, esta joven profesora es una voz autorizada para analizar la crisis económica y ha publicado, junto a Juan Torres, “Desiguales. Mujeres y hombres en la crisis financiera”, donde exponen que está ocurriendo aquello que la economía feminista había señalado en crisis precedentes: “que de las crisis económicas se sale con retrocesos en los avances previos en igualdad y con una intensificación del trabajo de las mujeres, sobre todo del trabajo no pagado al sustituir bienes y servicios que antes se adquirían en el mercado o eran provistos por parte del Estado por trabajo doméstico y de cuidados no pagado que recae en un 80% del tiempo empleado en las mujeres”.

“El camino para la igualdad pasa porque todas las personas con discapacidad física e intelectual accedan a un trabajo y sean independientes”



JOSÉ GÓMEZ AMATE

PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE MINUSVÁLIDOS VERDIBLANCA DE ALMERÍA..

PREMIO INICIATIVAS CONTRA LA EXCLUSIÓN SOCIAL O DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO

EN 1978, TIEMPO DE CAMBIOS políticos e inicio de movimientos asociativos en España, un grupo de doce personas con discapacidad de Almería se dan cuenta que para alcanzar igualdad legal es necesario constituirse en movimiento. De esa forma surge la Asociación Provincial de Minusválidos Verdiblanca con la finalidad de organizar a personas con discapacidad que además no tenían estudios, lo que acrecentaba la dificultad para encontrar un puesto de trabajo.

El colectivo debía hacer frente a la falta de derechos reconocidos, ya que la Ley 13/82 sólo marcaba principios de voluntades. A esto hay que añadir la falta de conciencia de la clase política, “que nos miraba bajo el prisma de la caridad y no del derecho”. Por todo ello, el primer paso para la integración social era la búsqueda de empleo, creando un Centro Especial de Empleo.

Éste fue el encargado de gestionar los acuerdos iniciales que trajeron consigo los primeros trabajos en hospitales como celadores y pinches de cocina. Más tarde llegó el ordenamiento de vehículos en aparcamientos de centros públicos (tras convenios de colaboración) y actualmente prestan servicios en 143 centros de trabajo repartidos por 21 municipios, principalmente limpiando instituciones públicas como la Universidad de Almería, la Autoridad Portuaria, delegaciones de la Junta de Andalucía, la TGSS, etc.

A día de hoy, la plantilla del Centro Especial de Empleo de la asociación de discapacitados más antigua de Almería cuenta con 215 personas empleadas; de ellas un 72% son personas con discapacidad. Sin embargo, son conscientes de que las discapacidades han cambiado, ahora se deben más a accidentes laborales o de tráfico. El reto futuro es que estas personas, además de

aquellas con discapacidad intelectual, accedan a un trabajo y sean independientes. “Para ello hay que estar muy atentos a las herramientas que nos permiten abrir nuevas vías, como las tecnologías de última generación, que pueden suponer que una persona no tenga siquiera que salir de casa para trabajar”, aclara el presidente.

Pero esta entidad no olvida otra realidad, la de la “múltiple discriminación”: la que las mujeres sufren por su sexo, por tener una discapacidad, por ser inmigrante o por sufrir malos tratos. Para intentar luchar contra esta situación, desde la entidad se plantean soluciones como la elaboración de un Plan de Igualdad de Género, con apoyo del Gobierno español, o la puesta en marcha de medidas de conciliación familiar (jornada de 35 horas semanales, becas de estudios para hijos e hijas, flexibilidad horaria, etc.).

Además de dar trabajo, la asociación que preside José Gómez desde 1986 orienta laboralmente, ofrece atención social, cuenta con un centro de rehabilitación y uno ocupacional, programas de ocio, alfabetización, eliminación de barreras arquitectónicas, etc.

“Me gustaría publicar que el terrorismo de género haya abandonado las armas”



GABRIELA CAÑAS PITA

PERIODISTA Y CREADORA DEL BLOG DE EL PAÍS.

PREMIO A LAS INICIATIVAS EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN O PUBLICITARIOS

GABRIELA DE MAYOR quería ser Madame Curie, le encantaban las matemáticas, la física y la química. Pero... también le entusiasmaba escribir, y pensó que el periodismo se lo permitiría y alimentaría su curiosidad por casi todas las materias. Así que se matriculó en la Complutense de Madrid y en 1981 entró a formar parte de la redacción de *El País*, periódico que ha marcado su carrera y al que considera “un icono de la libertad de prensa entonces recién recuperada”.

Su labor periodística pronto se vinculó a los asuntos sociales y, desde esta posición, hace unos meses puso en marcha, coincidiendo con los intereses de varias compañeras de *El País*, un *blog* de mujeres que, desde el principio, se situó entre los más seguidos del periódico.

Quien durante más de dos años fuera Directora General de Información Internacional en la Secretaría de Estado de Comunicación, reconoce que la noticia que más le gustaría publicar en el *blog* es “que los hombres hayan dejado de amedrentar, apalear y matar a las que consideran sus mujeres. Que el terrorismo de género, como el de ETA, haya abandonado las armas”.

Según Cañas Pita, también en los medios de comunicación se observa desigualdad; si bien es cierto que desarrollan un papel crucial, lamentablemente en ocasiones ahondan en la desigualdad. “Los hombres se resisten a dejar paso y la ausencia de normas objetivas en el reclutamiento de nuevos periodistas y en la promoción profesional facilita la arbitrariedad. Los procesos de selección están distorsionados por los prejuicios sexistas. El resultado es lamentable: los hombres copan los órganos de decisión de los medios, que caen con más facilidad en la promoción de mensajes e imágenes sexistas. Por eso, es muy importante estar alerta y denunciar las desigualdades”.

De ahí el valor del *blog*, a pesar de que hay quien se pregunta si es necesario crear un espacio exclusivo para la igualdad de las mujeres y no de los hombres. La respuesta es sencilla: “a veces es muy difícil imponer nuestra mirada y explicar nuestros problemas, que son los propios de un segmento de la población completamente discriminado”. Por este motivo, el *blog* de *El País* está teniendo un éxito inusitado, pero también llama la atención la cantidad de “personajes que entran en él para insultar a las mujeres, para menospreciar nuestras reflexiones y negar la evidencia de la desigualdad”.

Gabriela Cañas tiene una postura rotunda ante el interrogante de qué puede aportar la mujer a la actual de crisis tanto económica, como social y política: “lo mismo que un hombre. Esa pregunta no se la haríamos a un negro en contraposición con un blanco. Sé que algunas mujeres tenemos visiones diferentes a algunos hombres, pero dichas cualidades no tienen que estar siempre expuestas, además, a las generalidades. Estar y participar en órganos de poder e incluso colaborar para afrontar una crisis es un Derecho con mayúsculas de las mujeres. Punto”.

“Hemos profesionalizado una realidad que le era impuesta a la mujer socialmente”

MARÍA ISABEL LEÓN ARROYO

PRESIDENTA DE ASIS-TEN S.COOP.AND. DE INTERÉS SOCIAL.

PREMIO A LAS INICIATIVAS EMPRESARIALES O TECNOLÓGICAS

PARA ALCANZAR LA IGUALDAD REAL entre hombres y mujeres, una de las metas más significativas a conseguir es que los roles tradicionales de la mujer sean valorados socialmente y reciban las coberturas legales semejantes a las de cualquier oficio. Esta labor la iniciaron en diciembre de 2007 un grupo de siete mujeres de Cabra (Córdoba) que decidieron que su trabajo invisible y no remunerado como cuidadoras de personas dependientes iba a conformar la razón de ser de una empresa. De esta forma nació ASIS-TEN, que presta servicios de ayuda a domicilio y otorga a sus trabajadoras un contrato, con un empleo y sueldo dignos. “Hemos profesionalizado una realidad que le era impuesta a la mujer socialmente”, explica la presidenta.

En poco más de tres años, los resultados hablan por sí solos de la buena gestión realizada: actualmente hay trabajando 100 mujeres que viven en la comarca de Cabra y prestan servicio a 260 usuarios cada día. Para lograr esta rentabilidad, las características que definen su buen hacer son la profesionalidad y la cercanía al dependiente y a su familia, a través del estudio del perfil y de las necesidades de los usuarios, según el grado de dependencia.

Además, y en el marco de la Ley de dependencia, tienen entre sus objetivos seguir creciendo, presentando su empresa a los concursos públicos que los distintos ayuntamientos ofertan para hacerse con el servicio de atención al dependiente de los municipios.

Entre los servicios que prestan se encuentran la atención personal en higiene, acompañamiento médico y actividades lúdicas, gestiones sanitarias... además de las tareas domésticas (organización de las comidas, compras,



etc.). De tal forma que sus esfuerzos se dedican mayoritariamente al cuidado de los dos segmentos más olvidados por el nuevo modelo social: los niños y niñas y las personas mayores.

Tampoco podemos olvidar “el respiro que se da a quien cuida al dependiente en casa, normalmente también mujeres, que con nuestra llegada al hogar encuentran tiempo para su ocio”, comenta María Isabel Arroyo.

Otros dos hechos caracterizan a esta empresa. Por un lado, la implantación de las Certificaciones ISO que han facilitado la organización de la empresa y su correcto funcionamiento, permitiéndoles la creación de una sólida estructura empresarial en la que cada una de estas mujeres han abandonado su pasado como amas de casa para ser emprendedoras y generadoras de empleo. Por otro, la importancia de la formación, pues “todas las trabajadoras se comprometen a obtener el título en Educación Secundaria para Adultos (ESA) y posteriormente hacen el Grado Medio de Atención Sociosanitaria, algunas yendo a clase en Cabra y otras a distancia”. De tal forma que, poco a poco, y haciendo posible la conciliación de la vida personal y laboral, las empleadas desarrollan un trabajo especializado.

MICAELA RODRÍGUEZ MORAL

DPTO. DE INGENIERÍA Y PROYECTOS DE INTEC SOLAR
ENERGÍAS ALTERNATIVAS S.L.L.

PREMIO A LAS INICIATIVAS EMPRESARIALES O TECNOLÓGICAS

ANTE LA NECESIDAD de cambiar los hábitos de la población de altos consumos energéticos y la procedencia de esa energía mayoritariamente de los combustibles fósiles, nace a principios de 2006, Intec Solar. La actividad principal se dirige a las energías renovables, solar fotovoltaica y térmica, planes de ahorro energético y biomasa; ofreciendo un servicio integral, desde la realización de proyectos de ingeniería hasta la instalación llave en mano, pasando por planes de amortización, estudios de rentabilidad, financiación y tramitación de subvenciones.

Entre sus trabajos destacan instalaciones como electrificación de cortijos y casas rurales aisladas, bombeos agrícolas para olivar y huertos solares como aplicaciones fotovoltaicas, además de agua caliente sanitaria y apoyo a calefacción con energía solar térmica, y calderas de hueso de aceituna y pellet para calefacción, climatización de piscinas, etc.

Para esta joven ingeniera, ser emprendedor y empresario es crear, innovar, desarrollar, pero también trabajar, esforzarse, arriesgar y, en el caso de la emprendedora y empresaria, el esfuerzo se multiplica por dos. Desde su perspectiva, “es complicado abrirte camino en cualquier sector, pero más especialmente en los sectores con mayoría de hombres” y lo asegura con conocimiento de causa, pues anteriormente había trabajado en automatización, programación y puesta en marcha de robots y autómatas, campos en los que apenas se encuentran mujeres.



“Donde ellos logran llegar recorriendo un camino recto, nosotras tenemos que seguir un itinerario lleno de curvas”

Sin embargo, tiene claro que la fuerza, el tesón y las capacidades de las mujeres nos permiten conseguir aquello que nos proponemos a pesar de que “donde ellos logran llegar recorriendo un camino recto, nosotras tenemos que seguir un itinerario lleno de curvas”. Al machismo reinante en su actividad, responde con un truco cotidiano y sencillo, pero eficaz: en su tarjeta de visita no figura su cargo como Gerente sino su titulación (Ingeniera técnica industrial) para hacer ver que es una técnica altamente cualificada, desterrando comentarios como “¿Dónde está tu jefe?” o “Envíame al técnico”.

Micaela defiende, avalada por su valía como gerente, que la mujer puede aportar otra forma de gestionar la empresa y los RRHH, basándose en la creación de empatía que logra un ambiente de trabajo más cordial y, en consecuencia, un mayor rendimiento.

Su modelo productivo se observa en lo que denomina “salario emocional”, es decir, la confianza en las personas que trabajan en Intec Solar para la libertad de movimiento y flexibilidad horaria. De tal forma que se logra no sólo motivación económica sino también profesional y personal.

“Mujeres del Cine ha creado en Granada un espacio para la reflexión del cine hecho por féminas”



JOSÉ ENRIQUE MONASTERIO Y DIEGO BALLESTEROS

DIRECTORES DEL FESTIVAL MUJERES DEL CINE

PREMIO A LA PRODUCCIÓN ARTÍSTICA Y CULTURAL

HACE ONCE AÑOS no existía tanta conciencia de género como actualmente pero en Granada sí había un colectivo relacionado con los derechos de igualdad que funcionaba muy bien. En ese grupo y relacionado con el cine, se encontraba Diego Ballesteros, quien pensó organizar la I edición del Festival de Mujeres del Cine para trabajar la perspectiva de género desde el ámbito audiovisual, con la intención de equiparar a hombres y mujeres cineastas.

Las respuestas fueron diversas, pues las instituciones y entidades no entendían la necesidad de organizar un certamen exclusivo de mujeres ya que “sólo había tres directoras y esto condenaba al festival a pocas ediciones”. Las reticencias también venían desde directoras, actrices y otras profesionales del cine, que no entendían cuál era el objetivo de Mujeres del Cine o que no veían diferencias entre su trabajo y el de los hombres. Tras once años, ya se observa una mejoría, se ha conseguido un hueco en el panorama internacional y, con la llegada de José Enrique Monasterio hace tres años, se alcanza la madurez del proyecto, por ejemplo, con la colaboración con CIMA, con el Instituto de Estudios de la Mujer de la UGR o con el Master Gema, entre otros.

Pero quizás la característica más sobresaliente de este festival es que parte de la iniciativa privada encabezada por la productora La Fábrica Onírica, empresa perteneciente a Ballesteros, que cuenta con una estructura empresarial privada y que ha conseguido la colaboración de empresarios de hoteleros, restaurantes, bancos, etc, para convertir a Granada en punto de encuentro y reflexión en torno al cine en femenino.

De esta forma ha sido posible acercar a granadinas y granadinos aspectos como la violencia de género, el maltrato, la desigualdad, las diferentes condiciones de hombres y mujeres... Aunque queda un reto por alcanzar: mantener una estructura estable a lo largo de todo el año porque “ahora es el momento de la expansión”.

El público de Festival Mujeres del Cine es muy variado, desde padres y madres a hijas e hijos, y todos ellos han respondido muy positivamente a las actividades centradas en la sexualidad y que ofrecen a los adolescentes una vía alternativa al modelo pornográfico tradicional. Es posible porque “las directoras han tratado con maestría el cine de adultos y su mirada no genera la frustración de ver una irrealidad, una fantasía inalcanzable como hace generalmente este tipo de cine cuando es dirigido por hombres”.

Pero no hay que olvidar que el tema de la mujer es transversal, atravesando todos los campos de la vida y lo que se pretende es que ese modelo femenino y sus connotaciones positivas calen, protegiéndolo más y participando muy activamente. “De tal forma que Mujeres del cine es una ventana al mundo en la que se reescribe la historia del cine con visión de género, pues hasta ahora ha estado escrita por y para el hombre”.



“Es necesario ponerse unas gafas y verlo todo desde el prisma de la igualdad, permitiendo otra óptica para que las leyes dirijan nuestra conducta”

FLOR DE TORRES PORRAS

FISCAL DELEGADA AUTONÓMICA EN ANDALUCÍA CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO Y MALOS TRATOS FAMILIARES DE MÁLAGA.

PREMIO INICIATIVAS CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO

NACIDA EN ALMERÍA EN 1961, lleva 23 años ejerciendo como fiscal en Málaga. Desde sus inicios potenció su carrera en la Fiscalía desde un punto de vista social, porque así no sólo es parte acusadora sino que también satisface los intereses de las víctimas que, en ocasiones, se convierten en un miembro más de su familia. Pero ella, que se vinculó al género mucho antes de la creación de la Fiscalía Especial en 2005, tampoco se olvida de la violencia familiar sobre mayores y niños.

Durante estas dos décadas, Flor de Torres también ha colaborado en los cambios legislativos de países tan diferentes como Marruecos, Guatemala o Bolivia. Esta experiencia le ha permitido comprobar que la violencia de género es una problemática mundial con rasgos comunes: “el origen está en la desigualdad que no tiene que ver con la religión, la cultura ni el status social, pero sí con la cultura del patriarcado, considerando a la mujer como cosa y no como un ser, entendiéndola como apéndice o propiedad del hombre. Es la violencia que no se ve”. Esta realidad es igual en todo el mundo, si bien, desde una perspectiva eurocentrista achacamos a la cultura o a la religión comportamientos que hunden sus raíces en todas las sociedades.

A pesar de ello, y según de Torres, en España tenemos el privilegio de contar con la Ley Integral contra la violencia de género, pero ésta ha producido a los juristas una especie de “esquizofrenia” ante el interrogante de cómo integrar una ley tan avanzada en leyes y mentalidad tan arcaicas y machistas. Su receta parece obvia; “es necesario ponerse unas gafas y verlo todo desde el prisma de la igualdad, permitiendo otra óptica para que las leyes como ésta dirijan nuestra conducta y nuestra sociedad”.

Esta especialista en violencia de género y derecho comunitario, que desea que sus hijos sepan que “el amor no duele”, también reconoce que entre las jóvenes se está produciendo un aumento de las denuncias por lo que se consideran faltas, lo que denomina el código penal, como insultos leves.

Este dato tiene una lectura positiva: las jóvenes se enfrentan al neomachismo denunciando, es decir, se ha andado camino desde que no hace tantos años una mujer en España tenía que pedir permiso a su marido para sacar dinero del banco y en la Fiscalía de Málaga a una mujer se le presuponía el puesto de secretaria porque normalmente no ejercían como fiscales.



“Es necesario que las mujeres lleguen a los altos cargos de los sindicatos”

MARÍA DOLORES GAVILÁN SÁNCHEZ

VICESECRETARIA GENERAL DE RELACIONES SOCIOLABORALES DE UGT

PREMIO A LAS INICIATIVAS QUE PROMUEVEN EL DESARROLLO DE VALORES PARA LA IGUALDAD ENTRE LAS PERSONAS O LAS EMPRESAS JÓVENES

NACIDA EN BAZA (GRANADA) en 1956, estudió Enfermería en el Hospital Clínico de Barcelona. Fue allí donde, en 1978, se afilió a la Unión General de Trabajadores (UGT), siguiendo los pasos de su padre, “un hombre muy luchador y solidario, afiliado al PSOE y a UGT, que peleó por su pueblo”.

Se liberó en 1989 cuando ocupaba su puesto de especialista en Radiología en el Hospital de Torrecárdenas (Almería), y “la aventura que empezó para un mes se alarga ya veintinueve años”. La sección sindical en el hospital y el sector de sanidad en la provincia almeriense fueron sus primeros puestos hasta que, en 1998, Manuel Pastrana cuenta con ella para su ejecutiva.

En un primer momento llevó la Secretaría del Afiliado y la Afiliada, pero el cambio fundamental se produce con la creación en 2002 de la Secretaría de la Mujer, para que “ésta adquiriera su lugar, no como colectivo, sino dejando claro que somos la mitad de la población”, asegura Gavilán.

Durante siete años María Dolores fue Secretaria de la Mujer y en su departamento se analizó la situación de ésta en Andalucía, la discriminación laboral por razón de sexo, la igualdad de retribución, el acoso sexual y moral, y los problemas derivados de la maternidad, entre otros. Si bien, desde hace dos años, ocupa la Vicesecretaría de UGT Andalucía, desde donde sigue luchando para la mujer “llevando más allá las políticas de igualdad, coordinando todas las políticas sociales”.

María Dolores hace especial hincapié en lo que denomina “violencia invisible hacia las mujeres”, que se ha visto agravada por la situación de crisis, pues en este momento no se ha sabido aprove-

char a las mujeres para crear un nuevo modelo productivo. De tal forma que la situación de éstas ha empeorado: economía sumergida, discriminación salarial, temporalidad, penalización por ser las cuidadoras de las personas dependientes, etc., y eso a pesar de que las mujeres están más preparadas.

Hasta la sede de UGT en Sevilla llegan mujeres en una situación insostenible, sin poder mantener a sus hijos e hijas, haciendo frente a la posibilidad de que les quiten la custodia o sus viviendas. Ante esta situación, sólo una respuesta: quienes aseveran que no son necesarios los servicios específicos para las mujeres que acuden a las oficinas del sindicato y atiendan una mañana al teléfono.

“El empresariado de este país considera que las mujeres no somos productivas, olvidando el importantísima labor social”, continúa rotunda. María Dolores Gavilán está segura de que “es necesario que las mujeres participen activamente en el sindicato y en las mesas de negociación para lograr romper el techo de cristal y luchar para acceder a los puestos de decisión”.

ANTONIA MARTOS JIMÉNEZ

SECRETARIA DE LA MUJER DE CCOO-A

PREMIO A LAS INICIATIVAS QUE PROMUEVEN EL DESARROLLO DE VALORES PARA LA IGUALDAD ENTRE LAS PERSONAS O LAS EMPRESAS JÓVENES

ANTONIA MARTOS nació en Castro del Río (Córdoba), en 1959, y su conciencia de clase, forjada en su trabajo como jornalera del campo, pronto la llevó a militar en el PCE, partido por el que fue elegida Concejala de Cultura en su localidad en 1979. De forma paralela comenzó a vincularse al movimiento obrero desde las Comisiones Obreras de Córdoba. Un doble compromiso procedente de la firme convicción de que las mujeres debían ocupar espacios públicos porque la libertad no se otorgaba, sino que se conquistaba.

En CCOO ha formado parte de varias ejecutivas, desarrollando siempre una amplia labor en defensa de los derechos de las mujeres, aunque no sería hasta 2004 cuando se puso al frente de la Secretaría de la Mujer del sindicato. Esta carrera sindical le permite analizar los numerosos problemas a los que la mujer se enfrenta en el mercado laboral. Por un lado, la creencia de que nosotras debemos cuidar a los niños y niñas y a las personas dependientes, con la consecuente discriminación sexual. Por otro, el hecho de que las mujeres tienen más dificultades que los hombres para conseguir un trabajo.

“Una vez que accedemos al mercado laboral, a las trabajadoras las concentran mayoritariamente en los sectores económicos más precarios, la conocida segregación sexual horizontal, y en los puestos más bajos del escalafón profesional, la segregación sexual vertical, ese techo de cristal o suelo pegajoso que nos impide a las mujeres promocionar a puestos de mando y de responsabilidad”. Las cifras a este respecto son claras: el 80% de los contratos a tiempo parcial lo ostentan mujeres, es decir, menor retribución, menores coti-



**“La falta de
corresponsabilidad
es una de las
causas de
discriminación
sexual
en el mercado
laboral”**

zaciones de cara a las prestaciones por desempleo o a la jubilación. “La falta de corresponsabilidad es una de las causas de discriminación sexual en el mercado laboral”, sentencia.

Antonia es consciente de que no existen fórmulas mágicas, pero también de que hay que empezar por los planes de igualdad en el seno de las empresas. Otra vía abierta a las mujeres son los protocolos de prevención del acoso sexual y moral por razón de sexo en las empresas, gracias a los que se da cauce a las denuncias o reclamaciones, garantizando siempre la confidencialidad de los trámites y evitando cualquier tipo de represalias contra las personas que denuncian. Además, se busca “concienciar, informar y formar para acabar con esta discriminación sexual tan aberrante como es el acoso sexual”.

La Secretaria de Mujer de CCOO es consciente de que la igualdad efectiva entre mujeres y hombres es un proceso lento en el que hay que incidir en diferentes ámbitos de nuestras vidas. Así, las mujeres debemos romper con los roles culturales y sociales y conquistar los espacios vetados en el terreno familiar, social y laboral. “Son batallas individuales que debemos sumarlas a las de otras mujeres y convertirlas en una lucha colectiva donde también tengan cabida los hombres”, asegura Martos.

M^a CARMEN WALL ABAD

PRESIDENTA PEÑA CULTURAL FLAMENCA FEMENINA DE HUELVA.

RECONOCIMIENTO AL FLAMENCO COMO PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

EN OCTUBRE DE 1983 la sección de Cultura del periódico El País se hacía eco de la creación de la primera peña cultural flamenca femenina en Andalucía, y tildaba el hecho de “un paso insólito dentro del mundo del cante jondo”. En aquella España recién democratizada las asociaciones flamencas continuaban estando vetadas a las mujeres, “no podíamos ser socias de pleno derecho y tampoco acudir a los espectáculos flamencos, sólo acompañar a nuestros maridos los días que no había cante”, aclara M^a Carmen Wall, quien desde hace diez años preside la Peña Cultural Flamenca de Huelva, con el claro propósito de defender el papel de la mujer en el flamenco.

Sin embargo, trece mujeres, esposas de socios de la Peña Flamenca de Huelva, entre ellas su primera presidenta Aurora García, se revelaron contra esta situación y, contando con el apoyo de la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de la ciudad, empezaron a trabajar por el flamenco con seriedad y respeto. Una actitud que les ha valido la confianza del mundo flamenco en general y la normalizada relación con las restantes peñas masculinas que, además, se vieron obligadas tarde o temprano a contar plenamente con las mujeres.

Actualmente la peña suma ochenta socias y los hombres pueden acudir cada jueves a sus espectáculos, aunque no pueden pertenecer a la misma como socios. El lugar guarda la esencia del pasado, con las fotografías de las grandes figuras del cante jondo, muchas de ellas han pasado por allí, a otras se les tiene como referencia para no olvidar que la peña flamenca femenina de Huelva hunde sus raíces en el flamenco ortodoxo, el de Antonio Mairena y Camarón, “pero en el que hay cabi-



“Ahora la mujer está más considerada tanto en el cante, como en el baile y la guitarra”

da para talentos como Miguel Poveda y Argentina”. A lo largo de estas casi tres décadas, ellos, como las hermanas Molina o María Canea, han pasado por el escenario de la Peña Femenina, que tiene entre sus objetivos principales el apoyo a estos nuevos valores y que ha dado como fruto la organización del I Concurso de Cante Flamenco, en colaboración con la Diputación onubense y la Peña Flamenca de Huelva.

Otra de las metas de esta asociación es promocionar el flamenco dentro y fuera de nuestras fronteras, sirviéndose del cuadro flamenco conformado actualmente por siete mujeres y con varios discos en el mercado (De mujer a mujer, A Huelva cantamos, Su fandango, su historia; Mírame, Viento de la mañana y Profecía navideña). Además, adaptaron al flamenco el Himno de Andalucía, trabajo inédito en nuestra comunidad autónoma.

Ellas, que han llevado el cante por gran parte del mundo, saben que “el reciente reconocimiento del flamenco como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad es merecido, pues hace años que éste salió de Andalucía para encandilar lejos de nuestras fronteras” y además es entendido por culturas tan diversas como la japonesa o la estadounidense, concluye M^a Carmen Wall.

RAFAELA PASTOR MARTÍNEZ

FEMINISTA E IMPULSORA DE LA PLATAFORMA ANDALUZA DE APOYO AL LOBBY EUROPEO DE MUJERES.

RECONOCIMIENTO A SU TRAYECTORIA PERSONAL Y PROFESIONAL

NACIDA EN MÁLAGA en 1959, se trasladó pronto a Córdoba. Pero se define a sí misma como ciudadana del mundo porque cree que la no existencia de banderas permite el entendimiento entre culturas y personas. Procede de una familia de ocho hermanos y hermanas caracterizada por el matriarcado pues tanto su madre como su abuela fueron mujeres muy luchadoras y trabajadoras. Quizás por eso Rafaela impregna de voluntad su conversación, y considera que la militancia feminista es hacer política y ejercer la ciudadanía.

A los nueve años empezó a trabajar como empleada del hogar y, desde entonces, ha trabajado para ser dueña de su independencia económica y, consecuentemente, de su vida. Sin saberlo, seguía las líneas marcadas por la teoría feminista cada vez que alzaba la voz en la fábrica de conserva de membrillo donde cobraba menos que sus compañeros varones o cuando era víctima de acoso sexual en el ámbito laboral. Frente a eso, ahora, dice, las “jóvenes” tienen etiquetas y leyes para afrontar las situaciones.

Aún así, en el barrio cordobés en el que reside observa que el autobús va lleno de mujeres porque los coches son para ellos, mientras que muchas son conscientes de que dejarán de trabajar cuando contraigan matrimonio para atender el hogar. Pero Antonia no titubea “las culpables no somos las mujeres porque nunca hemos tenido la posibilidad de organizar lo social...”. En muchas casas la autoridad sigue siendo del padre, por eso, no comparte la afirmación de que las mujeres somos las culpables de la educación de nuestras hijas e hijos.



“El feminismo ha sido mi tabla de salvación porque a través de él he llegado al conocimiento”

Se reconoce feminista desde antes de que el término llegara a ella, pero aprendió con el feminismo a ponerle palabras a sus sentimientos, a sus deseos e ilusiones, porque fue su tabla de salvación. Al nacer mujer y pobre, estaba condenada a la limitación de la lectura, de los libros y del conocimiento, y todo eso se lo ha dado el feminismo. “Y el conocimiento además de hacernos libres, nos hace más sensibles, nos da más perspectivas del mundo, nos da valores humanos, etc.”, asegura Pastor.

Ahora que han pasado los años, reconoce que son muchos los pasos dados por la igualdad. Entre ellos, la cuota en los partidos políticos que permite la representación equitativa de hombres y mujeres en los órganos políticos. Sin olvidar todas las leyes que se han elaborado en estos últimos años y que han dado muchas libertades a las mujeres, sin hacer distinción entre ricas y pobres.

Entre sus líneas de actuación también tiene mucho peso el cambio en el uso del lenguaje porque los académicos no aceptan que éste ha sido impuesto por los varones y es nuestro instrumento de comunicación. “Cuando de forma general al hablar de las personas se usa el término hombres no debe incluirse a las mujeres porque de esta forma se les roba sus señas de identidad”. —

LENGUAJE SEXISTA

¿TODOS NO SOMOS TOD@S?

EL LENGUAJE HA SIDO EL ESPEJO EN EL QUE SE HA REFLEJADO UNA SOCIEDAD HISTÓRICAMENTE MACHISTA, HA SIDO EL INSTRUMENTO QUE HA CANALIZADO TÓPICOS Y PREJUICIOS SOBRE LA MUJER. ESTE HECHO, QUE PARECE INCUESTIONABLE, HA ABIERTO EL DEBATE EN TORNO A SI ES NECESARIO QUE SE REFORMEN CIERTOS ASPECTOS DE NUESTRO SISTEMA LINGÜÍSTICO QUE EVIDENCEN LOS CAMBIOS QUE HA EXPERIMENTADO LA SOCIEDAD EN TORNO A LA IGUALDAD ENTRE HOMBRES Y MUJERES. PORQUE, AL FIN Y AL CABO, EL LENGUAJE ES UNA CONSTRUCCIÓN SOCIAL, UNA CONSTRUCCIÓN SUBJETIVA E INTENCIONADA QUE PUEDE EVOLUCIONAR, Y QUE DE HECHO EVOLUCIONA. EL DEBATE, SIN EMBARGO, NO ES FÁCIL Y LOS CAMBIOS PLANTEADOS DIVIDEN A LOS PROPIOS LINGÜÍSTAS, PORQUE ¿TODOS NO SOMOS TODO@s?

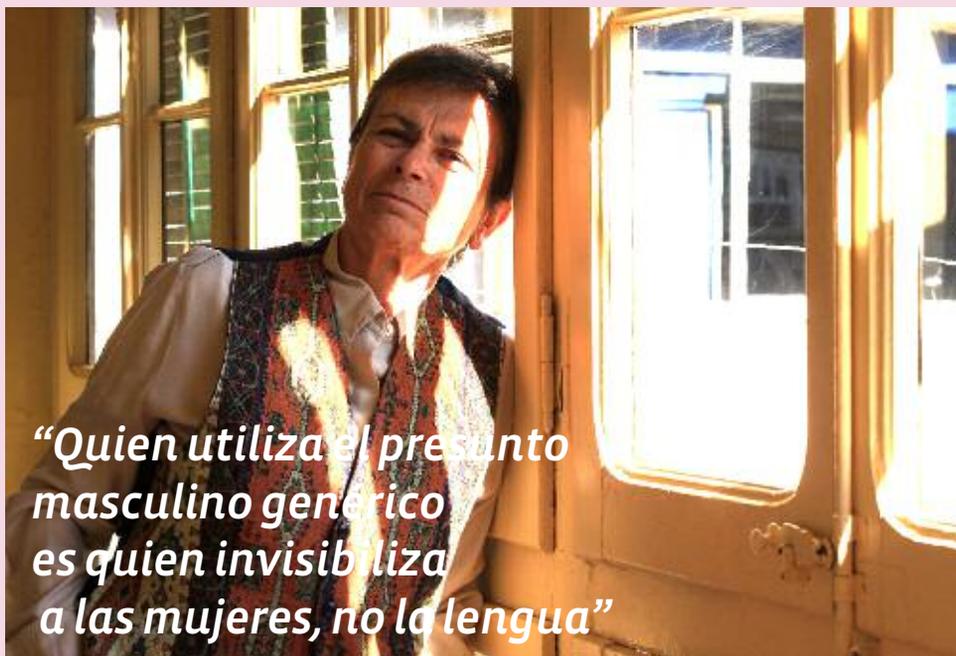
Texto: **Patricia Rodríguez Pagés** Fotografías: **Antonio Pérez - Laura Galán**



DOS LINGÜISTAS, DOS VISIONES

EULÀLIA LLEDÓ CUNILL

Doctora en Filología Románica, ha dedicado parte de su carrera profesional a investigar el sexismo y el androcentrismo en la lengua.



“Quien utiliza el presunto masculino genérico es quien invisibiliza a las mujeres, no la lengua”

CUENTA LA LEYENDA QUE, mientras Boabdil, el último rey nazarí de Granada, miraba el paraíso perdido, Aixa, su madre, le susurraba airada al oído: *No llores como mujer, lo que no has sabido defender como hombre*. Sin restarle épica a este conocido episodio de la historia o la leyenda de España, lo cierto es que esta famosísima sentencia (mil veces escuchada en las aulas españolas) revela cómo el lenguaje ha trasladado la tradición y la cultura a través de los siglos y, con ellas, todos los prejuicios y tópicos sobre la mujer. Y es que el lenguaje es la expresión del pensamiento, el modo en que los seres humanos representan y nombran el mundo y una de las formas más poderosas que tienen las personas para comunicarse y dejar testimonio de lo que son. Pero también es la forma en la que se habla y se escribe sobre lo masculino y lo femenino, la forma en la que se reproducen la imagen y las creencias que la sociedad tiene al respecto y el lugar que ocupan o deben ocupar hombres y mujeres en los distintos ámbitos de la vida. El lenguaje ha sido, de este modo, un importante instrumento de canalización de la cultura patriarcal durante siglos. “Mi educación, mi cultura y la visión de la sociedad tal como era, todo me convencía de que las mujeres pertenecían a una casta inferior”, aseguraba Simone de Beauvoir en *Memoorias de una joven formal*.

El lenguaje ha sido, por tanto, clave en el traslado y difusión de esa imagen sexista sobre la mujer: sólo hay que consultar el Refranero.

Mujer que sabe latín, ni tiene marido ni tiene buen fin.

La mujer, la pierna quebrada y en casa.

Llantos no se han de creer, de viejo, niño y mujer.

Refranes a parte, más allá de lo que se describe con el lenguaje, está lo que refleja la propia lengua, creada, obviamente, por personas. Por tanto, el debate abierto en la actualidad pasa por analizar si los y las hablantes hacen un mal uso del lenguaje utilizando de manera consciente palabras y expresiones machistas, o si el propio lenguaje es un sistema sexista, construido a lo largo de los años por una sociedad machista, que ahora necesita de ciertas correcciones y cambios para que pueda adaptarse a una nueva sociedad que apuesta por la igualdad entre hombres y mujeres. Puede que ambos planteamientos sean ciertos.

¿Es necesario que se aborden cambios contra el llamado lenguaje sexista o es ésta una discusión fuera de la esfera teórica? Los cambios se abordan por otros caminos, no necesariamente discutiendo con quien no los acepta, o no los ve. Los cambios vienen dados por muchas razones, entre otras, y no es la menor, porque las mujeres están en el mundo de otro modo y esto lleva como consecuencia que se vean, se denominen y se narren de otros modos. Y los cambios tienen lugar, algunos a una velocidad pasmosa. Visto desde ahora, parece mentira que hubiera un momento no tan lejano en que desde diferentes instancias se propusiera el masculino «ministro» para denominar a una mujer y se tildara a las personas que defendían lo contrario de locas de atar o poco menos que de analfabetas.

Por tanto, evoluciona positivamente el uso del lenguaje en relación con las mujeres. En efecto, evoluciona positivamente. Esto no quiere decir que esté todo el camino andado, o que sea un camino lineal.

Y como lingüista, ¿cómo percibe el sexismo en el lenguaje? La lengua ni piensa ni siente; por tanto, no se puede percibir sexismo en la lengua. Imaginémosnos que alguien dice algo así como «la gente pobre es tonta». A nadie se le ocurriría pensar ni por un momento que la culpa de tal dislate la tiene la lengua, que la lengua es clasista. La responsabilidad la ten-

dría quien afirmarse tamaña barbaridad. Cuando alguien hace una aseveración sexista, y por desgracia es posible oír las frecuentemente, el sexismo radica en el pensamiento o sentimiento de quien la dice; la lengua se limita a transcribirla. Cuando alguien decide que es más importante hablar de cómo van vestidas las ministras o de cómo tienen los labios y no de las políticas que implementan, la lengua es totalmente inocente de esta elección. Otra cosa son los usos sexistas de la lengua. Por ejemplo, citar en un mismo documento a las escritoras por el nombre y el apellido o sólo por el nombre y a los escritores por el apellido; es decir, no de forma equitativa, es un uso sexista. Citar en el ámbito de lo público a políticas por el nombre o el diminutivo, aunque no se las conozca personalmente, es otro. De todos modos, a nadie se le escapa que estos dos usos que acabo de citar son perfectamente prescindibles. La lengua ofrece un amplio abanico de usos no sexistas.

Precisamente, hay ciertos usos, como la duplicación del género -todos y todas-, que no ha sido del todo acogido por la comunidad de hablantes, pues se considera un uso artificial, ¿qué opina? Desde el momento en que la lengua es una construcción, todo en ella es artificial, no hay nada en ella natural. No veo, pues, de qué manera se puede criticar un uso diciendo que es artificial. Por otra parte, prefiero hablar de formas dobles que de duplicaciones (duplicar sería decir

INÉS FERNÁNDEZ ORDÓÑEZ

Catedrática de Lengua Española en la Universidad Autónoma de Madrid, ocupó en febrero la silla P de la RAE. Es la primera lingüista que aterriza en la Academia y la quinta mujer que, en la actualidad, tiene asiento en una institución fundada en 1713.



“No creo en los cambios en el sistema lingüístico impuestos por decreto”

Hace siglo y medio, los miembros de la Academia rechazaron a Gertrudis Gómez de Avellaneda con una carta donde se le comunicaba que en dicha institución no había “plazas para señoras”. ¿Con su nombramiento y el de sus otras compañeras académicas, la RAE ha abierto la puerta definitiva al cambio? Pienso que hay motivos para ser optimistas. La proporción de mujeres es ahora algo superior al 10%, cercana ya a la de catedráticas universitarias. Lo cierto es que una vez que el cambio comienza es lento pero inexorable.

¿Qué cree que aporta a la Academia la progresiva incorporación de mujeres? Desde el punto de vista técnico las mujeres hacen el mismo trabajo que los hombres. Se trata de adaptarse a lo que es la realidad de la sociedad actual.

Sin embargo, ¿cree que hay aspectos de la lengua que han quedado en un segundo plano por haber sido una institución históricamente copada por hombres? No especialmente. No que yo sea consciente. En la RAE hay muchas lexicógrafas trabajando. Si hay algunas definiciones que se han quedado anticuadas, ello no concierne sólo a lo relativo a las mujeres sino a otros muchos aspectos de la vida social.

Y ahora que tiene poder para hacerlo, ¿hay algún aspecto del lenguaje que mejoraría? La sensibilidad hacia la variedad lingüística como algo consustancial a todas las lenguas.

Como lingüista y académica, ¿cree que son necesarios cambios en nuestro sistema lingüístico (en la redefinición de palabras y acepciones, en asumir el desdoblamiento de género en todas las profesiones...) para que el español refleje más la igualdad entre hombres y mujeres, o por el contrario, nuestra lengua no necesita cambios si no que es el hablante el que incurre en el mal uso del lenguaje? El desdoblamiento de género en las profesiones existe ya, gracias al artículo que antecede a los nombres de profesiones “la modelo”, “la psiquiatra”, “la estudiante” o “la miembro” son palabras femeninas como indica el artículo “la” que las precede. Si antepone el artículo masculino “el” son nombres masculinos. Otra cosa es que se quiera manifestar el género en el propio nombre, algo posible, que ha sucedido históricamente en algunas palabras -por ejemplo, “infanta”, pero no estrictamente necesario. No creo en los cambios en el sistema lingüístico impuestos por decreto, sino por el uso colectivo de la comunidad lingüística. En ese sentido, no creo que deban censurarse esos femeninos, si los hablantes tienen a bien crearlos, ni tampoco, por supuesto, que deban imponerse por ley.

Pero reconoce que hay ciertos aspectos sexistas en nuestro lenguaje. Todas las lenguas reflejan diferencias sociales y cognitivas, pero también son una estructura, un sistema tradicional, heredado y convencionalizado. Muchas veces las estructuras que reflejan quizá dife-

Los y las hablantes no son inocentes, ¿y el lenguaje?

Hace más de medio siglo fueron los movimientos feministas quienes abrieron el debate para poner encima de la mesa que existía un lenguaje que excluía a las mujeres y que era necesario cambiar. 50 años después el mismo debate sigue abierto.

El profesor del CSIC, Álvaro García Meseguer (fallecido en 2009) fue uno de los primeros teóricos que escribió sobre el lenguaje sexista, defendiendo en su ponencia *El español, una lengua no sexista*, que el origen del sexismo lingüístico reside siempre en la ciudadanía hablante u oyente, pero no en la lengua española como sistema. Y apostillaba: “Quienes opinen lo contrario confunden el género con el sexo”. Para Meseguer, los que ven sexismo en el lenguaje confunden sexo con género, pues, decía, el lenguaje no diferencia a mujeres y hombres por su fisonomía, sino que hace distinción de género entre masculino, femenino y neutro, sin establecer connotaciones sexistas. No obstante, no llegó a aclarar por qué entonces, si no hay distinción, el género masculino plural es, por ejemplo, el genérico.

En esta línea, la profesora de investigación y directora del Instituto de Lengua, Literatura y Antropología del CSIC, Pilar García Mouton, tampoco considera que haya aspectos sexistas inherentes al lenguaje: “Los aspectos sexistas corresponden a los hablantes, no al lenguaje en sí. El lenguaje evoluciona al mismo ritmo que la sociedad, aunque a veces nos pueda parecer que lo hace con un poco de retraso, porque hay usos antiguos que no desaparecen de un día para otro”. Y añade: “Si se intenta algún tipo de actuación sobre la lengua, lo que habría que hacer es intentar hacerlo sobre las actitudes de los hablantes”. En este sentido, subraya además, que, desde el punto de vista lingüístico, los cambios no pueden establecerse ni sancionarse por decreto, “los cambios reales son los que mueve la comunidad hablante con sus hábitos lingüísticos”. No obstante, asegura, el uso del lenguaje hacia formas más igualitarias “está evolucionando positivamente, porque se ha planteado una reflexión social sobre el tema que ayuda a la sensibilización de todos, y eso es bueno”.

Pero esta afirmación no parece tan clara, al menos para la periodista y presidenta de la Fundación José Saramago, Pilar del Río, que defiende la necesidad de que se modifiquen ciertos usos y expresiones, al margen de que exista una mayor sensibilización en la comunidad de hablantes contra el lenguaje sexista:

“No mejoraría nada de nuestro sistema lingüístico, quiero cambiarlo. Y mientras no se encuentre una fórmula respetuosa, todo en femenino. A ver si por la parodia se entiende que la mitad del mundo no está subordinada. Y nosotras, a ver si dejamos de responder cuando nos llamen en masculino. El lenguaje no describe la realidad, el lenguaje es una herramienta de dominio, la expresión de una realidad”.

Aunque hay muchas parcelas de la vida conquistadas por las mujeres, queda mucho camino por recorrer. Pilar del Río es rotunda: “¿Espacios plenamente conquistados por la mujer? Si ni siquiera hemos conquistado *plenamente* nuestro cuerpo... El lenguaje expresa la realidad: que la sociedad no está codirigida por hombres y mujeres, que ellos se inventaron el poder y la gloria, que escribieron leyes y normas y pretenden que sigamos reproduciéndolas hasta la noche de los tiempos”.

Que las personas son parte responsable en el uso sexista del lenguaje parece un hecho claro, aunque nuestro sistema lingüístico ha perpetuado ciertos usos, acepciones y expresiones que podrían reformarse a favor de una lengua que se acercara más a los cambios sociales que se han impulsado en favor de la igualdad. Pero para alcanzar este objetivo, cambios se proponen muchos desde diversos sectores ¿Son todos necesarios?

Los o l@s, ¿esa es la cuestión?

Una de las primeras reivindicaciones que realizaron las feministas hace medio siglo fue exigir que en los discursos hablados o escritos se incluyeran a ambos géneros (ciudadanos y ciudadanas, señoras y señores...) En la actualidad, éste es uno de los puntos de fricción entre aquellas personas que defienden la inclusión de cambios reales como éste, que visibilicen a las mujeres, y las que consideran que en el español ya existe un uso genérico que incluye tanto al masculino como al femenino.

Para Pilar García Mouton, “el abuso de la duplicación no es bueno y, desde luego, resulta artificial”. Además, añade, “de no ser necesario, es imposible desde la normalidad lingüística mantener todo un discurso, toda una conversación, ni siquiera todo un escrito con duplicaciones. Otra cosa es que se haga referencia, cuando haya ocasión, a la presencia de mujeres y se desambigüe en los casos en los que se advierta una posible ambigüedad”.



«niños y niños», por ejemplo). Las dobles formas son una estrategia más en el camino de visibilizar y de tener en cuenta a las mujeres. No veo de qué otra manera, si no es hablando de trovadoras y trovadores, el alumnado que hace este tema en una clase de literatura pueda entender y aprender que, en efecto, ha habido trovadoras y trovadores. Ojalá se hubieran utilizado dobles formas al investigar sobre el infarto o sobre determinados medicamentos: hablar de «las enfermas y enfermos», de «los y las pacientes» hubiera ocasionado que no se pudieran olvidar a las mujeres, en este caso como objeto de estudio. Seguramente no hubieran tardado tanto en descubrir que las aspirinas no son una terapia adecuada para las mujeres en caso de infarto; seguramente no habrían tardado tanto en darse cuenta de que los síntomas del infarto son distintos en mujeres y en hombres. Seguramente hubieran podido afinar más con las dosis de muchos medicamentos según el sexo de quien los tuviera que tomar.

De otro lado, hay quien opina que la lengua expulsa a las mujeres con el genérico masculino, ¿está de acuerdo? La lengua no expulsa a las mujeres ni a nadie. Desde el momento que nos da recursos para visibilizar a las mujeres hace que sea perfectamente prescindible el uso del masculino como presunto genérico. Será, entonces, quien lo utilice quien las expulse o las invisibilice y no la lengua.

Respecto a la Real Academia de la Lengua, ¿cree que la paulatina incorporación de mujeres a la institución es un síntoma de cambio? Más que de paulatina incorporación se tendría que hablar de un lentísimo e injustificado goteo que habla más de la carundia de la corporación que de los (muchos) méritos de las científicas y creadoras que deberían estar en la Aca-

demia acompañando al puñado que hay. Hasta hace dos días no había, por ejemplo, en sentido estricto ninguna lingüista. Escandaloso. Pensar que no «vieron» a María Moliner...

¿Por qué cree que hay un sector que se opone a modificar ciertos usos? Una razón evidente, al menos en algunos académicos, es que creen que mandan sobre la lengua, da la sensación de que piensan que la lengua se modifica desde arriba; cosa que no deja de ser sorprendente en personas que, en principio, se supone que saben cómo funciona una lengua y cómo se generan los cambios. Es un afán en cierto modo enternecedor. Nadie podría pensar que el inglés funciona mal en algún aspecto. Pues, mira por donde, no hay academia ni institución corporativa que se dedique a limpiarlo, fijarlo y darle esplendor. Que vele por él, que vigile a sus hablantes. Otra también evidente es la enorme reluctancia a aceptar que las mujeres decidan sobre algún aspecto de la lengua, en este caso, que se denominen como quieran. Sólo esto explica que años ha admitieran sin rechistar una anomalía tan estrepitosa como «modisto», cuando un puñado de hombres se autodenominó así para distinguirse y no mezclarse con sus colegas (dicho sea de paso, tampoco les acusaron de intentar acabar con la lengua). «Modistos» es un engendro perfectamente superfluo. Lo demuestra el hecho de que «taxista» denomine tanto a una mujer como a un hombre, al igual que «lampista», «telefonista» o cualquier otra profesión que acabe en «-ista». En cambio, cuando posteriormente una serie de mujeres se autodenominaron con el término «miembras», hubo académicos que pusieron algo más que el grito en el cielo. Y es que una de las cosas que no soportan es que una mujer, que las mujeres, decidan algo sobre la lengua (o quizás en general).



rencias de género se siguen utilizando sin que los hablantes sean conscientes de su valor originario. ¿Somos conscientes hoy de que cuando decimos “adiós” la palabra proviene de una locución que significaba “Quédese con Dios”? ¿Somos conscientes de que “he escrito un libro” significaba en origen “tengo un libro escrito”? ¿O de que “comeré” significaba “he de comer, tengo que comer”?

Comentaba que hay cambios ya interiorizados por los hablantes como el desdoblamiento de género en las profesiones. Sin embargo, hay otros cambios que encuentran más reticencias a la hora de ser asumidos, como la duplicación del género (compañeros y compañeras) ¿Qué opina? En las alocuciones a un auditorio o en el encabezamiento de cartas, no me parece mal si se desea usar en deferencia al auditorio o a los posibles destinatarios, como en “señoras y señores”. Ahora bien, es innecesario ya que el masculino es el género por defecto o no marcado en español y en muchas lenguas indoeuropeas, lo que significa que se emplea en los

conflictos de concordancia. No creo que se deban censurar esos usos ni tampoco imponerse como resultado de una política lingüística.

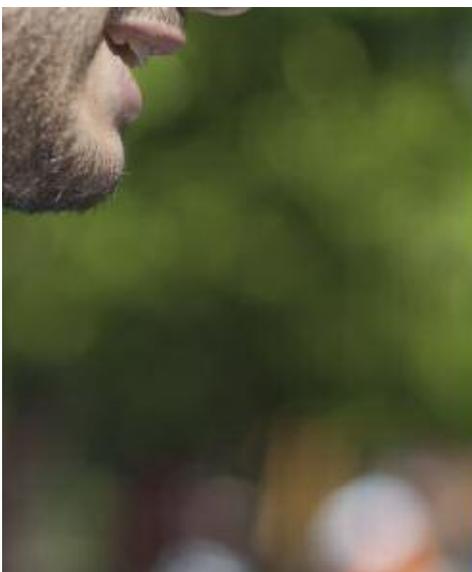
Entonces estará en contra de quien opina que la lengua expulsa a las mujeres con el genérico masculino. Obviamente no puedo estar de acuerdo por lo explicado anteriormente. Es como si decimos que la lengua expulsa al pasado o al futuro con el uso del presente, que también es el tiempo por defecto o no marcado. Con el presente podemos referirnos a hechos presentes, pasados y futuros.

¿Hablan o usan la lengua de la misma forma hombres y mujeres? No del todo. Los sociolingüistas han demostrado que las mujeres tienen más capacidad de percibir lo que es lingüísticamente prestigioso dentro de una comunidad lingüística. Por ello, suelen adoptar las formas que tienen posibilidades de triunfar a medio o largo plazo un poco antes que los hombres. Por otro lado, también hay diferencias de comportamiento lingüístico, igual que las hay de comportamiento social o actitudinal.

Pero Pilar del Río asegura “no sentirse representada”, por ejemplo, en un Congreso que sigue siendo el “de los Diputados”, y dice no sentirse “nombrada ni concernida” cuando en los discursos sólo se utiliza el “señores” y “amigos” sin incluir el femenino, pues entiende que el genérico es masculino y por tanto excluye a las mujeres del discurso.

Al respecto, García Moutón insiste: “La lengua no expulsa a nadie de ningún sitio. En el caso de la nuestra, como pasa en otras lenguas románicas, hay que aceptar que, por razones de evolución histórica, si se habla al mismo tiempo de mujeres y de hombres, el plural masculino cumple la función de plural inclusivo. Si se fija, incluso el participio de los verbos compuestos es invariable en su forma masculina. En español decimos *He llegado*, sin diferenciar si quien llega es hombre o mujer”. Aunque apostilla: “Otra cosa, y eso deberíamos evitarlo las mujeres, es esa tendencia cada vez más general a que, hablando, digamos *Nosotros* en vez de *Nosotras*, cuando nos estamos refiriendo sólo a mujeres”. La periodista y escritora, Maruja Torres, aboga por “devolver protagonismo a lo femenino sin violar el lenguaje. Hay palabras que suenan mal, y para saber cuáles son basta con escribirlas. Imagínense una novela que empezara así: *Aquel primoroso día de mayo, los vascos y las vascas...*”. En cambio, sí cree que hay que ser “muy radical en expresiones machistas e idiotas como, por ejemplo, decir que lo estupendo es *cojonudo* y que lo aburrido es *un coñazo*. O en el castellano de México: una cosa buena es *de padre* y una cosa mala *de madre*.”

La impresión de la profesora García Mouton es que este tipo de usos y expresiones “están desapareciendo, aquellos que provenían de usos socialmente incorrectos, de abusos lingüísticos que reflejaban una mentalidad sexista que hoy no se corresponde con la de la sociedad en general”. En este sentido, añade además, que “la presencia activa de la mujer en los distintos ámbitos públicos está contribuyendo lógicamente a que el uso regule, por ejemplo, la extensión del femenino a todas las profesiones a las que la mujer se ha ido incorporando y a que haya disminuido sensiblemente el número de mujeres que dicen de sí mismas que son *ingeniero, médico, etc.*” Algo que aún no sucede en portugués, según recuerda Pilar del Río, a quien se le niega que use *presidenta*, en femenino, pues “dicen que en portugués *presidente* es quien preside, que no hay género en esa función”. “Vaya que si la hay –apostilla– Yo no acepto esa regla y soy presidenta de una fundación” [La Fundación José Saramago, con sede en Lisboa].



Expresiones, generalizaciones, imágenes, tópicos... aunque la lengua va adaptándose de forma paulatina a los cambios que impone la sociedad, no parece que sea aún uno de los espacios plenamente conquistados por las mujeres. “La evolución es positiva”, afirma no obstante García Mouton, que cree que la sociedad está cada vez más sensibilizada, lo que ayuda a que la lengua se acerque cada vez más a las mujeres. Para Maruja Torres, esa conquista aún no ha llegado del todo. Precisamente, “porque las áreas de poder se han apoderado de la reivindicación y lo han convertido en una pieza más de lo *políticamente correcto*, desvirtuándolo”.

El debate está servido y la conquista de la plena igualdad entre hombres y mujeres, encima de la mesa. Quizá esa conquista de la lengua por parte de la igualdad sea uno de los retos a los que se enfrenta, hoy por hoy, el feminismo. Y es que, como advierte Maruja Torres: “No es éste un asunto a corto plazo que se logra y ya está. El feminismo es, tiene que ser, una forma de ser. La perpetua rebeldía de la mujer en aras de cambiar el mundo y tener el puesto que merece en la nueva sociedad. Como ven, queda mucho por hacer”. Y apostilla: “Es idiota pensar que el machismo retrocede por su propia convicción. Sólo lo hace si nosotras avanzamos”. —





BUENAS Y MALAS PRÁCTICAS EN EL COLE (Y MÁS ALLÁ)

La Asociación Andalucía por la Enseñanza Pública tiene claro que cambiar mentalidades y actitudes es difícil, aunque no imposible. Por eso se han propuesto elaborar un manual de *Buenas y Malas Prácticas en el Lenguaje Sexista*, con el fin de que el alumnado andaluz tome conciencia de los usos y expresiones que impiden la visibilización de la mujer. En este manual incluirán ejemplos de anuncios publicitarios, artículos y noticias que incurren en buenas y malas prácticas, a fin de que, una vez elaborado, pueda servir como material didáctico en las clases.

Pero eso no es todo, en base a este proyecto de *Buenas y Malas Prácticas en el Lenguaje Sexista* la asociación ha denunciado a 14 Gobiernos de Comunidades Autónomas que “tienen todos los modelos de estatutos en un lenguaje totalmente sexista”, explica Manuel Salido Freyre, presidente de la entidad, que asegura que la asociación cuenta con el apoyo de los distintos Defensores y Defensoras del Pueblo.

La Asociación Andalucía por la Enseñanza Pública es una entidad sin ánimo de lucro, creada en 2007, de la mano de expresidentes de Federaciones de Madres y Padres de Alumnado, profesorado y ciudadanos y ciudadanas que defienden la Escuela Pública.

“A ver si por la parodia se entiende que la mitad del mundo no está subordinada. Y nosotras, a ver si dejamos de responder cuando nos llamen en masculino. El lenguaje no describe la realidad, el lenguaje es una herramienta de dominio, la expresión de una realidad”.

RIGOBERTA MENCHÚ

“El que quiera ser apolítico que renuncie a sus derechos”

MUJER INDÍGENA, LÍDER GUATEMALTECA, DEFENSORA DE LOS MÁS DESFAVORECIDOS, HUMANISTA... EL NOMBRE DE RIGOBERTA MENCHÚ TUM ES ALARGADO, COMO MÚLTIPLES SON SUS FACETAS EN UNA INTENSA VIDA –LLENA DE LUCES Y SOMBRAS– QUE NO LE HA IMPEDIDO, NO OBSTANTE, VIAJAR POR TODO EL MUNDO PARA BUSCAR ALIANZAS Y AYUDAS EN LA LUCHA CONTRA LA POBREZA Y LA DISCRIMINACIÓN. HA SABIDO Y QUERIDO DEDICAR SU TIEMPO A CAUSAS TAN DIGNAS COMO LOS DERECHOS DE LOS INDÍGENAS MAYAS, EL RETORNO DE LOS REFUGIADOS GUATEMALTECOS Y SU PROTECCIÓN CONTRA TODA TIRANÍA, SIN OLVIDAR UNA GRAN PREOCUPACIÓN POR LA EDUCACIÓN Y LA UNIVERSIDAD; ALGO QUE, AFIRMA, “ES FUNDAMENTAL PARA CAMBIAR LA REALIDAD DE UN PAÍS”. LA QUE FUERA PREMIO NÓBEL DE LA PAZ EN 1992 –HOY EMBAJADORA DE BUENA VOLUNTAD DE LA UNESCO– CONSIDERA QUE “NO SÓLO GUATEMALA TIENE PROBLEMAS DE DECADENCIA HUMANA Y MATERIAL, SINO QUE ES EL PLANETA ENTERO EL QUE ESTÁ SEDIENDO DE NUEVAS VÍAS”. CON UN PROFUNDO CONOCIMIENTO DE LO QUE HABLA, LA ACTIVISTA, CERCANA Y POPULAR, DESPRENDE SABIDURÍA COMPARTIENDO SUS OPINIONES EN CONVERSACIÓN SOSEGADA, SONRIENDO, PALADEANDO EL MOMENTO, SABIÉNDOSE OBSERVADA POR OJOS CURIOSOS Y MENTES PREDISPUESAS A ACEPTAR SUS PALABRAS SOBRE LA REALIDAD DE UN PAÍS –GUATEMALA– LLENO DE CONTRADICCIONES: MUERTE Y BELLEZA NATURAL, CULTURA MILENARIA Y ANALFABETISMO, RIQUEZA Y POBREZA... “LOS PROBLEMAS DE INJUSTICIA SON UNIVERSALES”, LAMENTA. QUIERE CONVENCER Y CONVINCE. PORQUE LA FUERZA DE RIGOBERTA MENCHÚ ESTÁ EN LO QUE DICE PERO, SOBRE TODO, EN LO QUE HACE.

Texto: **Fátima Fernández Baena**

Fotografías: **Remedios Malvárez**



Guatemala tiene uno de los índices de mortalidad más alto del mundo...

Mi país es de lo más paradigmático. Hemos salido de un conflicto armado que ha durado 40 años y ha provocado multitud de repercusiones y secuelas. Esta realidad ha generado una cultura de la violencia que genera situaciones insostenibles. De hecho, debemos asumir, también, la cifra más alta de desaparecidos de América Latina alcanzando los 50.000, sin olvidar que el cambio climático nos está afectando de manera directa generando más caos y pobreza.

Por otro lado, tenemos 22 idiomas diferentes en un territorio de 14 millones de habitantes, donde el 65% de la población es maya. Ante esta situación, nuestra cultura milenaria no es sólo un reconocimiento del pasado, hay que compartirla. Necesitamos afrontar estos problemas valorando el apoyo y el intercambio de ideas porque no hay recetas, estamos un momento de incertidumbre global.

No quiero insistir en datos negativos, pero la mujer guatemalteca todavía tiene muchos retos por delante.

Así es. El primero de ellos es la autoestima y el medio de poder incrementarla. En segundo término, debemos aumentar sus opciones de incidir en la familia, en la comunidad y en el país. Esas posibilidades pasan por tener o no los recursos suficientes para fortalecer su liderazgo social, no tanto como un liderazgo femenino, sino como una guía que pueda contribuir a plantear políticas que abran nuevos caminos.

Las mujeres tenemos mayor responsabilidad de participación y el derecho de conseguir que se nos abran espacios y que se nos respete en ellos. Creo que estamos trabajando duramente, pero no habrá liberación porque algunas trabajen: debemos estar en todos los ámbitos. De esta manera, si asumimos un rol protagonista propiciaremos una vida plena. La idea fundamental es la colaboración entre países.

¿Y cómo se ha desarrollado esa colaboración hasta el momento? ¿Se debe mejorar?

Creo que la cooperación tiene el reto de enfrentar la crisis. Estamos pasando por una coyuntura económica que afecta terriblemente a Guatemala –al igual que afecta a todos los pueblos pobres del planeta– causada por la falta de trabajo y de un mercado financiero corrupto. A esta circunstancia, hay que añadirle también la falta de sostenibilidad, donde una cri-



sis medioambiental contribuye, debido al calentamiento global, con excesos de lluvia y frío. ¿Cómo repercute esta realidad? Afecta a la producción de alimentos y, sobre todo, a la población que vive de la madre naturaleza, que depende de la tierra, de la cosecha.

Sufrimos una crisis global del sistema perturbado por la impunidad, el crimen organizado y la corrupción; un modo de vida desgraciadamente ‘institucionalizado’ en muchos de nuestros pueblos de Centroamérica. En Guatemala la violencia es el tema cotidiano para todos nosotros y la educación es reclamada por la sociedad en general pero, en gran medida, por profesores y estudiantes.

Si queremos un futuro tiene que pasar por una política verdadera e incluyente de la educación. En esta línea, me interesa el intercambio. Cuando visito cualquier país, no sólo me gusta hablar sino también oír a mi interlocutor porque creo que, hoy por hoy, la única solución factible para los males que nos acucian pasa por una cooperación y colaboración internacional permanente de esfuerzo y conocimientos.

¿En sus palabras subyace quizá una mención indirecta a la economía social?

Allá donde voy, siempre estoy transmitiendo nuestra realidad de emergencia humanitaria. La nuestra, es una vida de violencia masiva,

de búsqueda de instrumentos y de formas de participación... Creo que la economía popular, o la economía social o solidaria de nuestros países, tienen que basarse en estrategias comunes. Deben construirse asociaciones de personas, entidades que apuesten por un funcionamiento, a nivel global, democrático y participativo.

En el caso de Guatemala, hay que mencionar el concepto de ‘economía informal’ (oculta por razones de control fiscal o administrativo), que supone casi el 70% de la riqueza nacional. Esa realidad, a la que no podemos darle el nombre de economía social, se extiende a países latinos que viven en una cotidianidad de irregularidad y pobreza. Nuestro deber es denunciarlo y, verdaderamente, conseguir ensalzar el factor humano como el más importante proyecto empresarial.

En teoría nada nos impide tener carreteras, aviones o vehículos. En teoría... ¿Qué debemos hacer en la práctica? La solución pasa por realizar un reconocimiento profundo de los programas autogestionarios que permitan el liderazgo comunitario a través de cooperativas y empresas, que son las que pueden promover iniciativas exitosas y a las que hay que inyectarles apoyo.

Si quiere mi opinión, la población no está esperando que el gran capital liberal le otorgue

EL CONTEXTO

Rigoberta Menchú visitó Sevilla de la mano de CEPES Andalucía (Confederación de Entidades para la Economía Social). Según cifras oficiales, Andalucía lidera la Economía Social en España aportando un 25% de empresas, que son la fuerza y el motor para generar riqueza y empleo. Nuestra región también se encuentra al frente de la Cooperación y el Desarrollo a nivel internacional. Ese doble liderazgo ha permitido ofrecer a la Premio Nóbel de la Paz, Rigoberta Menchú, un excelente caldo de cultivo para que exponga sus ideas y sus proyectos, que entroncan directamente con la asociación de personas en entidades que apuestan por un funcionamiento democrático y participativo. Para Rigoberta Menchú, “CEPES Andalucía tiene un acierto importante en sus programas y proyectos en Latinoamérica. La economía social con rostro humano es la puerta de entrada para las mujeres en la actividad económica”.

Cifras andaluzas

- En Andalucía, el modelo empresarial de Economía Social representa más del 13% del Producto Interior Bruto (PIB).
- Se han creado más de 11.000 empresas de Economía Social.
- Se han generado más de 90.000 empleos directos.
- Más de 350.000 personas han optado por el autoempleo.
- El índice de generación de empleo bajo fórmulas de Economía Social es casi cinco puntos superior al del modelo económico tradicional.
- La Economía Social está presente en más del 80% de los municipios andaluces.

la vida, sobre todo en nuestros países donde la economía que prevalece está salpicada por la corrupción y la evasión de impuestos; la antítesis de la economía social.

Entonces, ¿cuál debería ser la estrategia a seguir? Las municipalidades. En Guatemala se minó la fuerza del municipio a través de matanzas y genocidios. Ahora hay que volver a construir. Tenemos lagos, montañas, riqueza espiritual que forman parte del saber milenario; tenemos mucho que ofrecer y, para ello, hemos de conseguir mayor capacidad de autogestión cooperativista y fortalecer la organización y la capacidad técnica de la municipalidad.

En este sentido, quisiera conseguir ser alcaldesa del pueblo más complicado de mi país propiciando el diálogo y la construcción de escuelas. No es posible ser apolítico y querer transformar el mundo. Los ciudadanos deben asumir su rol dentro del sistema democrático, algo

“El gran error del neocapitalismo es creer que el espejo de la prosperidad está en el área urbana”

muy importante para las mujeres. El que quiera ser apolítico que renuncie a sus derechos.

Mientras, hay que luchar por cambiar lo que no nos gusta porque cada pueblo tiene una realidad y unos recursos concretos; no existe la receta mágica. Es triste no poder convocar una asamblea comunitaria porque la gente no tiene nada para comer en su casa. Conceptos como el altruismo o la solidaridad no son posibles porque, con necesidades primarias, la ciudadanía no tiene capacidad para ejercer su presencia en el gobierno por muy necesario que ello sea. Creo que el destino de la humanidad está en nuestras manos.

¿Será posible cambiar las políticas actuales?

Debemos intentarlo. Las consecuencias de la crisis llegan hasta los propios líderes políticos. Creo que los mercados financieros van a tener que ceder con el tiempo en pro de un cambio. Una política de desarrollo basada en el mercantilismo no es posible en la actualidad porque, en la práctica, los ciudadanos y ciudadanas de los pueblos pobres no son libres.

Estamos propiciando un mundo inseguro. Las personas viven una depresión social enorme porque no tienen derechos: ni los conocen ni tienen capacidad de ejercerlos. En Guatemala se criminaliza la política y se politiza el crimen haciéndolo partícipe del Estado; por eso es peligroso participar en política. Hace cuatro años nos decían que necesitábamos 40 millones de dólares para la construcción de un partido político. Aparecieron, entonces, más de 50 obstáculos para poderlo crear. El desafío, precisamente, es saltar y materializar ese propósito porque nada nos impide des-

afiar la realidad. Por eso estoy a favor de las cooperativas y la participación digna de las mujeres y los jóvenes. La equidad étnica, de género y generacional es importante en este proyecto y, por eso, queremos desarrollar un buen enfoque para hacer directivas dirigidas al liderazgo social y comunitario. La realidad, nos guste o no, requiere múltiples caminos.

Entiendo que seguirán trabajando, también, por la cultura maya, muy importante para usted.

La cultura maya dignifica. Hemos realizado un enorme trabajo para fortalecer una educación constructiva en esa línea: la Fundación Menchú ha graduado 300 profesores de Contexto Multicultural. De hecho, en los Acuerdos de Paz de hace 14 años figuraba el proyecto de una Universidad Maya y estamos trabajando en la filosofía y en la metodología de la misma. Intentamos, además, devolverle el lugar que se merece al Sagrado Calendario –algo que Hollywood denigra y ridiculiza– pero que si lo contempláramos, nos daríamos cuenta de que viviríamos mejor. Se han perdido valores y nos creemos superiores a la madre naturaleza. Podemos contribuir a mejorar el mundo con nuestra filosofía y cosmovisión.

Con respecto a la emigración, usted apoya una política migratoria europea menos restrictiva de la que existe, ¿no es verdad?

El gran error del neocapitalismo es creer que el espejo de la prosperidad está en el área urbana. Tendríamos que hablar de la ya mencionada economía informal en las grandes ciudades: allá no se encuentra la prosperidad. Mientras el hambre sea nuestra cotidianeidad, las fronteras han de estar abiertas para aceptar a los ciudadanos del mundo. Los países ricos deben asumir que, si no existen fuentes de vida a nivel local en los países pobres, no desaparecerán las migraciones. Eso es un hecho.

Y presumimos de ser globales...

El ser humano está lleno de grandes contradicciones. Tenemos muchas lacras que combatir: la trata de personas, la falta de derechos humanos, la violencia provocada por el crimen organizado, el narcotráfico, la impunidad... La esperanza es contribuir juntos y encontrar caminos, una línea de trabajo donde las organizaciones tengan un rol importante. Hay que generar mayor conciencia del bien común. De hecho, me pregunto: ¿qué hizo Occidente con el bien común? —

UN GOLPE DE VIDA CONTRA LOS GOLPES

ENGROSAN LAS CIFRAS DE LAS MUJERES VÍCTIMAS DE VIOLENCIA MACHISTA A LAS QUE LA VIDA LES DIO UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD. SUERTE O DESTINO, NO SABEN POR QUÉ SERÁ. LO QUE SÍ ES CIERTO ES QUE SU APUESTA POR HUIR DEL MIEDO, DE LAS PALIZAS Y LOS INSULTOS SALIÓ BIEN. EN SU VICTORIA FUE DETERMINANTE LA FORMACIÓN PROFESIONAL RECIBIDA EN CUALIFICA, UN PROGRAMA DE LA JUNTA DE ANDALUCÍA DESTINADO A LA CONTRATACIÓN LABORAL DE VÍCTIMAS DE VIOLENCIA DE GÉNERO.

Por: **Manuela Reyes** Fotografías: **Alberto G. Puras/cienxcien**

“ESPECIALIZAR A ALGUIEN PARA DESEMPEÑAR UN TRABAJO”. Hace ya diez años que esta acepción de la palabra cualificar, registrada en el diccionario de la Real Academia Española, sirvió de faro a la Junta de Andalucía para combatir la violencia de género. Entonces empezaba a andar el programa Cualifica, un proyecto puesto en marcha, entre el Instituto Andaluz de la Mujer y la Consejería de Empleo, con el único objetivo de formar profesionalmente a víctimas de violencia de género para así facilitarles una vida autónoma.

Es la búsqueda de dignidad y libertad. La lucha de muchas mujeres víctimas de malos tratos se centra en alcanzar eso que su amor no les dio. En todo ello, el trabajo juega un papel determinante. Y es que, una vez que son conscientes de su situación, su preocupación primaria se convierte en conseguir la independencia económica. Por ello, la Junta de Andalucía apostó por reforzar los recursos contra la violencia de género haciendo hincapié en lograr la inserción laboral de las víctimas.



Cualifica lleva ya diez años dando vida después de los golpes. El concepto de base es sencillo: dar formación para especializar a alguien en un trabajo. Para conseguirlo, todos los cursos tienen una duración de 700 horas y se distribuyen en tres fases: orientación laboral y acompañamiento del empleo, formación profesional para el empleo y prácticas profesionales en empresas.

La mayoría de las entidades colaboradoras pertenecen a los sectores de alimentación y servicios, seguidas de la industria, hostelería y construcción. Más de 300 empresas han colaborado desde hace diez años, como se puso de manifiesto en enero de 2011 durante la celebración del décimo aniversario del programa, para el que la Junta ha invertido 16,8 millones de euros en las actividades de formación y las becas salariales.

En la cita del décimo aniversario, la Junta de Andalucía premió a 34 empresas que, según exponía la consejera para la Igualdad y Bienestar Social, Micaela Navarro, “han participado en más de tres ediciones, han logrado un alto índice de inserción laboral de mujeres y han tenido una colaboración activa en la fase de formación”. Carrefour fue una de las galardonadas. El responsable de Recursos Humanos en Málaga, Javier Cortés, recuerda esa cita como un “reconocimiento al compromiso de Carrefour con la violencia de género”. Por sus centros han pasado ya 125 mujeres. De todas, resalta “sus increíbles ganas de trabajar y la predisposición a comprometerse con su función”.

Antonio Rubio, gerente de una lavandería en Córdoba, ha contratado a dos mujeres a través del programa Cualifica. Su empresa también fue reconocida en ese acto. Él mismo insiste en la importancia del trabajo para estas mujeres: “No solo les da una independencia económica que hasta ese momento no han tenido, sino que empiezan a relacionarse con más gente y eso influye en su ánimo”.

En un lado los empresarios, en el otro las mujeres. Más de 2.100 féminas han participado en este programa en esta década. El 67,6% de las participantes lograron un contrato de trabajo después de haber terminado la formación.



Virginia, sin echar la vista atrás

Sin trabajo, sin libertad, pero con golpes. Así se fueron muchas mujeres de sus casas o huyeron de sus parejas. Virginia Miranda fue una de ellas, y también una de las 2.100 que han participado en estos diez años en Cualifica. Con sólo 14 años, se enamoró del que sería padre de sus tres hijos y el protagonista de todas sus pesadillas. “Lo conocí en La Antilla (Huelva) y pronto me vine a Sevilla. Él me metió en la cabeza que debía estudiar y trabajar con él, en su negocio familiar. Me vine pese a que mi familia no quería y pasé a estar todo el día con él o con sus padres. Nunca estaba sola”, relata a la misma vez que reconoce que su ya ex marido tenía “calculado los pasos que debía dar”.

Tanto fue así que al poco tiempo de venir a Sevilla, se quedó embarazada y se casó: “A partir de ese momento ya empecé a detectar cosas. Antes no, porque era muy inocente, estaba muy enamorada y todo me parecía normal. Pero una vez que nos casamos, empieza a decirme cosas raras, como por ejemplo que las mujeres no sirven para organizar, que un hombre debe supervisarlas todo... Y muchas más cosas”. En esta situación, “callada, sumisa y aguantando el maltrato diario”, estuvo Virginia casi 15 años, el tiempo que duró su matrimonio.

15 años para el pasado, 15 años que ya están en su memoria más lejana. “No podía hablar con él, con nadie. Consiguí que me aislara de mi familia, de mis amigos, de todo el mundo...”, cuenta mientras alza la voz para asegurar que a ella no le hacía falta que le pusieran una pistola en la cabeza para sentir miedo. “La agresividad verbal es peor. Te pueden hundir en la miseria con las palabras”, sentencia esta mujer, que tiene 39 años y lleva cinco separada de su marido.

Pese a todo, ella gasta su vida junto a él sin pensar que otra podía ser posible. No es consciente hasta que por puro azar, su hija va a una revisión médica, su marido se retrasa al aparcar y el mé-



dico le recomienda llevarla a un psiquiatra. “Fue ahí cuando le comenté algo a mi hermana porque ella estaba delante en esa consulta. La violencia no era sólo hacia mí sino también con mis hijos, y mi niña había desarrollado una patología por el miedo”, afirma para después confesar que fue en ese momento cuando le pudo la “desesperación y lo contó todo”.

A partir de ahí comienza a dar una serie de pasos determinantes en su nueva senda: “Mi hermana se pone en contacto con el Instituto Andaluz de la Mujer en Huelva y me llamó la psicóloga. Fue la primera vez que alguien le puso nombre a lo que yo estaba viviendo. Me dijo que era una víctima de violencia de género y que debía cambiar esa situación”. En ese momento, Virginia asegura que sintió “mucho miedo” pero también “fue como si se abriera una luz”.

Esa luz la guió para no volver más a ese hogar. “Recogí todo y me fui a casa de mis padres a Lepe con mis tres hijos. No quería volver más. Lo tenía claro y, por eso, apagué todos los móviles. No quería tener contacto ni con él ni con nadie”, cuenta Virginia. Reconoce que fue un momento clave en su vida porque ahí empezó una nueva etapa en la que, asegura, no quiere “echar la vista atrás”.

En este punto de su andadura llegó Cualifica, un programa o, como ella prefiere definirlo, una “oportunidad perfecta para formarme en una profesión, valerme por mí misma, irme de casa de mis padres y comenzar a trabajar”. Virginia asistió al curso de gestora de almacén, lo completó, hizo las prácticas y la contrataron. “Fue muy duro pero a la vez muy emocionante. Éramos veinte mujeres y se formó como una familia. Nos contábamos todo y la monitora nos ayudó mucho psicológicamente. Hubo algunas compañeras que volvieron con sus parejas. El problema era que no cortaban la comunicación”, precisa.

Después del curso, Virginia comienza las prácticas en Cash Lepe y, en consecuencia, empieza a darse cuenta “de lo que significa tener un trabajo”. “Te da otra visión de la vida y te ayuda a saber que tú puedes salir sola de todo esto”, dice esta mujer, a la que dieron por primera vez de alta en la seguridad social en esa empresa. Tras las prácticas reglamentarias, consigue su primer trabajo por “el curso de Cualifica y mi currículum”. ¿Su puesto? Jefa de Línea en la empresa Hermanos Rodríguez. “Fue una alegría muy grande. Por fin empezaba a ganar dinero por mí misma. Eso me dio muchísima confianza”, añade.

Ahora está en paro, como otra persona más. Sin embargo, sabe que pronto la llamarán para trabajar en la temporada. “Ahora mismo estoy muy tranquila. He conseguido tener una pareja y creer de nuevo en el amor. Nunca pensé que esto me pudiera pasar de nuevo. Pero lo estoy y es ahora, viéndolo como se comporta con mis hijos, cuando entiendo cómo un hombre debe ser padre”, detalla mientras su compañero, José Antonio, no deja de apoyarla con la mirada porque sabe que ella es una más de las miles de mujeres que soportaron a diario la ira de otro.

Gáelle y su búsqueda de la felicidad

Gáelle Keraudren vino hace veinte años por primera vez de vacaciones a España y nunca pensó que ese viaje la marcaría para siempre. Fue en Dos Hermanas, un pueblo de la provincia de Sevilla, donde conoció a su futuro marido. “Nos enamoramos al momento. Yo vengo, lo conozco y me vuelvo a ir pero a partir de ahí las idas y venidas a Francia y España fueron continuas hasta que me instalo aquí”, relata esta francesa de alegre conversación.

“Al principio solo pensaba en quedarme unos meses pero después me quedé unos cuantos más. Pasa el tiempo, me quedo embarazada y nos casamos”, cuenta Gáelle mientras confirma que fueron unos años “muy bonitos” pese a que su primera paliza la recibe el primer día de su estancia en España con él: “Tenía 19 años, era muy pequeña y no me di cuenta que eso no era normal. Ahora tú me lo preguntas y sé que estaba muy mal pero entonces estaba tan enamorada, tanto, tanto...”.

Dicen que el amor es ciego y a Gáelle la cegó por completo. ¿La causa? “El miedo”, contesta rápido. “Cuando mi hija mayor tenía tres años, él se mete en el mundo de la droga y va todo a peor. Yo me daba cuenta que mi matrimonio no iba a ningún lado pero no quería verlo. Temía muchas cosas pero sobre todo pensaba en cómo iba a salir de todo porque estaba sola en España, era extranjera y no tenía mucho dinero”, explica.

Luchó y consiguió salir de esa cárcel de violencia. Fue su hija mayor la que le quitó la venda de los ojos: “Ya lo había intentado antes. Entonces fui a la Delegación de la Mujer para que me informaran pero me arrepentí y no hice nada. Con el paso de los años, mi niña mayor habla conmigo y decido que me voy, que no puedo seguir dándole esa familia a mis hijas”. Y así fue, dicho y hecho. Gáelle comienza un periplo de casas de acogidas en Sevilla y termina en Huelva por pura elección: “Quería vivir cerca de la playa y me ofrecían un piso tutelado por seis meses en la ciudad. No me lo pensé. El mar siempre te ofrece mucha tranquilidad”.

Seis meses en ese piso y accede al alquiler con opción a compra de un apartamento. Gáelle no lo rechazó porque entonces ya tenía cómo sustentar económicamente a su familia. En ese tiempo, ya participaba en un curso de hostelería dentro del programa Cualifica en Huelva y cobraba una beca salario. “Un año tardé en tenerlo todo: mi pisito, mi trabajo y mi tranquilidad con mis hijas. Tuve mucha suerte”, asegura.

Gáelle acepta hacer el curso de Cualifica porque sabe que es una forma para salir delante de ese drama. “En esa época estaba a tope. Hacía dos cursos a la vez pero yo solo quería dejar atrás mi pasado. Cualifica me animó mucho en ese momento. A la vez, fue muy duro porque me encontré con más mujeres en mi misma situación”, relata. “Había compañeras que no dejaban de hablar de sus penas y eso a mí me cabrea mucho”. “Hay que saber pasar página”, apostilla.

En las 700 horas que duró el curso, Gáelle aprendió “mucho” y recibió un “gran apoyo moral”. Esta francesa con acento andaluz describe a su monitora como “fantástica” y reconoce que las aconsejó “para que siguieran sin miedos de por medio”. “En esos momentos se había cerrado una puerta pero se abrió una ventana muy grande con Cualifica”, señala.

Esa ventana de felicidad y confianza en sí misma toma forma el 16 de junio de 2005. “Ese día me contrataron para hacer la temporada en el Hotel Cartaya Garden. Ya había hecho mis prácticas de Cualifica ahí y tuve la suerte de que contaran conmigo como trabajadora. Cumplí con mi trabajo en ese año y desde entonces no he dejado de trabajar cada año en el hotel”, cuenta Gáelle a la vez que exclama: “¡Y ya van siete temporadas!”.

Esos primeros días en el trabajo los recuerda con cariño. Una vez más sentía miedo pero en esta ocasión no era por los golpes sino porque quería salir adelante: “Era mi primer trabajo. Hasta el momento había trabajado en casa pero nunca había salido a la calle. Me sentía como una auténtica novata y lo quería hacer muy bien”. Lo consiguió y ahora no duda ni un instante en ratificar que su felicidad la ha encontrado. “Sobre todo mi libertad”, matiza entre sollozos.

“Se puede salir de esa nube negra”. “Hay muchas ayudas y recursos para dejar a un lado esa vida. No es sano seguir con esa presión y con ese miedo, sobre todo a nivel psicológico”



Un futuro sin nubes negras

Virginia y Gáelle no son ejemplos de esas otras mujeres que vuelven con sus agresores. Es el llamado Síndrome de Adaptación Paradójica a la Violencia, que consiste en que la víctima se aferra a la relación pese a sufrir abusos y adopta la posición de sumisa para mantener la tranquilidad en el agresor. Ellas se enfrentaron a ese patrón y lucharon por comenzar desde cero sin tener en cuenta el pasado.

Ambas coinciden en vivir con el presente en la mente. “No pienso en lo que me pueda pasar mañana. No me preocupo, me ocupo. Me siento muy bien actualmente y eso es lo que me importa”, explica Virginia mientras confirma que su ex marido no ha cambiado “en nada”. “Yo no lo he visto nunca por la calle pero sé que me ha buscado. No tengo miedo pero sé que él no ha cambiado. De hecho, le sigue diciendo a nuestro hijo pequeño que yo soy su mujer, y eso que él se casó con otra que estará aguantando lo mismo que yo”, sentencia.



En este mismo camino se encuentra Gáelle. Ella tampoco tiene temor al que es el padre de sus “dos tesoros” y, por ello, responde sin titubeos ante la pregunta de qué siente ahora: “Yo ya no le tengo miedo ni a él ni a nadie. He salido sola adelante y él no ha tenido nada que hacer. Es verdad que me da mucha pena porque no es consciente de lo que ha perdido”. Aún así, y teniendo una “estupenda relación” con su suegra, no deja de estar en alerta.

Si tuvieran que dar un consejo a otras mujeres víctimas de violencia de género, tanto Virginia como Gáelle tienen claro su mensaje: “Se puede salir de esa nube negra”. “Hay muchas ayudas y recursos para dejar a un lado esa vida. No es sano seguir con esa presión y con ese miedo, sobre todo a nivel psicológico”, recalca Virginia. Un consejo que apoya al cien por cien Gáelle pero le pone un punto negativo y es la realidad que ella ha visto: “Muchas conocidas han

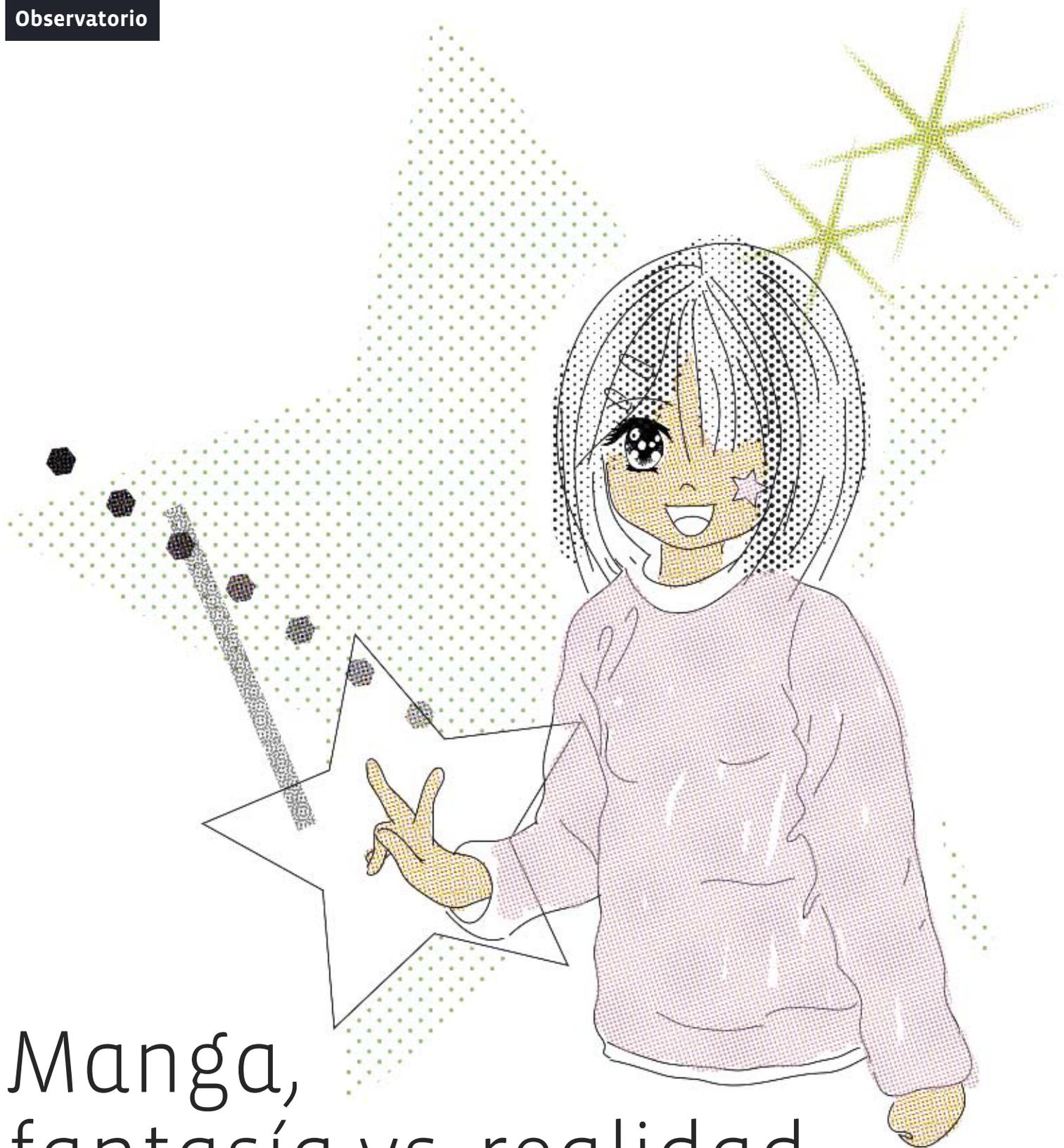
vuelto porque eran débiles y estaban enamoradas. Es una auténtica pena”.

De momento, Virginia trabaja en su almacén de frutas pero también lucha por montar una asociación para mujeres maltratadas. Su objetivo es conseguir ayuda económica y poder ayudar a quienes sufren lo mismo que ella vivió en el pasado. “En mi comarca no hay ningún lugar al que acercarse si eres una mujer maltratada y quiero ayudar creando un punto de encuentro en el que pueda informarse, con actividades lucrativas para los más pequeños y, además, que sirva de guía para salir de ese infierno”. Ella vive en un pueblo y reconoce que el entorno rural marca “mucho”. “La gente piensa que porque sea tu novio puede hacer muchas cosas. Lo ven normal”, añade.

Incluso Virginia va más allá y reconoce que la coeducación es “muy importante” para con-

seguir que los jóvenes identifiquen el maltrato. “Hay muchas chicas que no ven el maltrato donde sí lo hay. En el momento en que tu novio te prohíbe chatear por Internet con otros chicos ya existe un primer paso de querer acorralarte y controlar tu conducta”, explica esta mujer, que hoy puede presumir de haber conseguido un hogar para sus hijos. “Eso es lo más importante para mí”, subraya.

Igual se siente Gáelle: “tranquila y estable”. Sus razones están ancladas en sus logros, en haber alcanzado ser una persona “totalmente diferente”. “Gracias a mi trabajo, soy otra mujer. Yo lo único que quiero es tener un sueldecito a final de mes para poder pagar mi pisito y ofrecer lo mejor a mis niñas”, desea esta francesa. Confiesa que estará así, “trabajando en el hotel y como limpiadora en varias casitas”, hasta que “el cuerpo aguante”. Que así sea. —



Manga, fantasía vs. realidad

El Instituto Andaluz de la Mujer y el Instituto Andaluz de la Juventud intentan promover buenas prácticas en la "Cultura Manga"

Texto: **Cristina García Carrera** Fotografías: **Juancrís Studio**

El origen manga: Japón

POR MANGA ENTENDEMOS todo tipo de cómics protagonizados por dibujos animados que tienen su origen en el antiguo arte japonés, se desarrolló en el siglo diecinueve y eclosionó a partir de la segunda guerra mundial, en 1945. Desde entonces, el manga ha ido creciendo hasta convertirse en una parte muy importante de la industria editorial japonesa y especialmente en un fenómeno cultural y popular en todo el mundo. En la década de los ochenta se produce una inflexión, con creaciones como Akira, Candy y Dragonball, que, de acuerdo con los tiempos y los avances tecnológicos, pasaron a formato audiovisual, lo que se conoce, de forma general, como películas o series "anime".

En uno u otro soporte, la cultura manga abarca casi todos los géneros o temática: aventura, romance, deportes y juegos, histórico, drama comedia, ciencia ficción y fantasía, misterio, horror, la sexualidad, y las empresas, entre otros. Para entender o adentrarnos en el mundo del manga es importante que diferenciemos las edades o públicos a los que pueden ir dirigidos: Shonen, para público masculino adolescente; Seinen, para público masculino adulto; Shôjo, para público femenino adolescente y Josei, para público femenino adulto.

Sin lugar a equivocarnos, podemos decir que el mundo del manga-anime, por tanto, forma parte ya de la cultura artística de nuestro tiempo y como tal transmite parte de la identidad colectiva que como sociedad producimos o al menos imaginamos. Tiene entre sus seguidores y seguidoras a cientos de millones de jóvenes apasionados y a personas adultas -que gustan de llamarse otakus-. No estamos ante un fenómeno, sino más bien ante un todo, un movimiento artístico del siglo XX con una amplia repercusión en la cultura global

Siendo así, podría pensarse que el manga y el anime son un mundo abonado para definir construcciones más igualitarias, con atribuciones menos sexistas de roles, conductas, actitudes y estándares de belleza que las tradicionales y obsoletas existentes en otros ámbitos como la publicidad. Sin embargo, ni siquiera en los manga dirigidos a mujeres jóvenes o adultas, esta declaración de modelos culturales y sociales igualitarios responde a la realidad occidental, y sólo existen algunas excepciones que confirman la regla.

La primera propuesta de análisis que debemos hacer frente a esta cultura es la contextualización en su origen. Sin duda, los clichés que nos llegan desde Japón como sociedad a nuestro imaginario colectivo resultan sumamente triviales y estereotipados; es un país próspero, moderno, muy trabajador, amante de las tradiciones, sumamente respetuoso e introspectivo, e incluso ferviente apasionado de la cultura andaluza y sobre todo del flamenco. Sin embargo, si le aplicamos la lupa de la igualdad y lo analizamos desde la pers-



pectiva de género, no puede considerarse en absoluto una referencia de igualdad de mujeres y hombres en el contexto europeo o mundial, sino que, paradójicamente, nos encontramos ante un país anclado en roles que en occidente condenaríamos anticuados y faltos de derechos hacia las mujeres. Ocupa el lugar noventa y cuatro en el ranking global mundial sobre igualdad de género.

Nuestros mundos, nuestras culturas, son distintas, en lo referente a igualdad de género y a otras muchas cuestiones que han facilitado a los detractores del manga liderar una corriente que pretende identificar todo este universo con la pedofilia o con cómics de carácter casi

pornográfico. A título de anécdota en ese sentido, cabe recordar que el código penal japonés prohibía que se publicara un material "moralmente perjudicial" y que esto se tradujo en la eliminación del vello púbico de sus personajes, con lo que parecían más niños y niñas que personas adultas. Se da la circunstancia de que nosotros, los occidentales, atribuimos 20 años de edad a personajes que para los japoneses y japonesas, con su cultura y fisonomía propia, tienen 30. Vicente Ramírez Jurado, autor de la publicación "Violencia, manga y anime", explica que la censura japonesa ha forzado la transformación absurda de determinadas representaciones como, por ejemplo, los animales domésticos en animales mitológicos.

Personajes y mundos sexistas

¿Cómo son los personajes y los mundos del manga en relación con el género? De forma generalizada, en su origen japonés pero también en los de nueva creación y origen occidental, son profundamente sexistas.

En esto coinciden con rapidez tanto sus seguidores y especialmente sus seguidoras, como otras personas más amateurs que se acercan a este universo con cierta curiosidad.

Un manga Shonen (para chicos adolescentes) muy reconocido es *Death Note*. En esta serie, cada supergenio es hombre y las mujeres protagonistas existen motivadas en exclusiva por los hombres de su vida. Los personajes masculinos tienen una mente muy abierta y parecen dedicarse a minusvalorar a los personajes femeninos de forma tan constante que, más allá de una creación sobre la muerte, este manga pasaría por completamente misógino. Solamente una protagonista femenina se escapa de este patrón y parece que puede deberse no tanto al seguimiento de postulados feministas como del bien del negocio, ya que constituye uno de los mayores éxitos de venta en España entre adolescentes de aproximadamente trece años en adelante.

Otro manga y anime muy conocido es *Sailor Moon*. Se trata de un tipo Shojo, para chicas adolescentes, y es un botón de muestra de una pauta de representación sexista muy repetida. Es una serie en la que las chicas son las protagonistas y tienen poderes pero necesitan de un chico para decirle cuándo debe usar sus poderes y sus impulsos vitales están relacionados con su minifalda y demás complementos de moda. En numerosos blogs es cuestionada porque contribuye a perpetuar el rol de adscripción al hogar y lo doméstico, así como la sumisión a un hombre. En este mismo sentido, se hace muy complicado encontrar en el manga heroínas de verdad, pero que también sean creíbles y humanas.



Las otakus se quejan de que se exija algo distinto, especialmente en relación con la representación del cuerpo femenino, otro de los aspectos en los que es más evidente el sexismo. "¿Por qué se critica un género en especial, si mirando por ejemplo las series españolas, lo primero que nos llama la atención, son los atributos de presentadores...?" Ciertamente en la comparación, no gana ninguno pero, en cualquier caso, no es el camino de la respuesta a modelos más igualitarios en cualquiera de las manifestaciones que conforman nuestra identidad colectiva actual.

Es innegable que el manga y el anime se han extendido en nuestro país, de tal forma que hoy son legión creciente sus seguidores tanto de la producción japonesa original como europea o española, muy pujante, y hay un canal de televisión digital terrestre, Buzz, que se dedica de forma exclusiva a la emisión de anime.

Mujeres creadoras de manga

También por ese motivo, hay un movimiento de demanda de eliminación del sexismo del que se ha hecho eco el Instituto Andaluz de la Mujer (IAM), que viene trabajando en colaboración con el Instituto Andaluz de la Juventud en la promoción de pautas igualitarias en el marco de una feria específica, el Salón del Manga, que a finales de 2010 celebró en Granada su quinta edición.

En sus sucesivas ediciones, se ha puesto de manifiesto que cada vez son más las mujeres seguidoras del manga y también sus autoras -mangakas-, como subraya la coordinadora del IAM de Granada, Olga Manzano.

En la actualidad, las mejores dibujantes de manga en España son mujeres y una parte de ellas, andaluzas, que se están aglutinando en una serie de una editorial llamada Glénat para autores de manga de nuestro país.

El buen momento de las mujeres en el manga lo confirma María Eugenia Lara, la directora del Salón del Manga y del Encuentro del Cómic de Sevilla, quien reconoce que el mundo del cómic ha sido históricamente un medio que ha estado dominado por el género masculino, tanto en el enfoque y temáticas de los productos de consumo, en el colectivo de artistas que a este medio se dedican o, incluso, en las personas encargadas de organizar eventos y acciones de fomento de este sector. Sin embargo, asegura, "por suerte, en España están cambiando las cosas. Por ejemplo, de las ocho personas que editan sus cómics en la línea gajjin, siete son mujeres. Respecto a la temática, por ejemplo en Japón existen los géneros shōjo y josei que son mangas o animes específicamente dirigidos a mujeres. Respecto a la organización creo que por ahora soy la única la directora de un evento manga en España, aunque espero que esto cambie. No sólo eso, sino que dentro de nuestro colectivo, las mujeres somos mayoría".

Estas buenas noticias contrastan con la escasa conciencia que tienen, de forma general, estas autoras del sexismo en el manga y el anime. En sus manifestaciones más espontáneas no consideran lesivas las eróticas representaciones del cuerpo femenino, por supuesto siguiendo unos cánones de belleza impuestos e irreales, aunque sí que se rebelan contra las mujeres sumisas y débiles a la espera de su héroe para apostar por mujeres atrevidas y capaces de enfrentarse a cualquier peligro. Entre las seguidoras y seguidores parece pesar más que cualquier otra cosa, que cada manga responde a un mundo propio,

con una estética que gusta tanto como para eliminar la racionalidad de la comprensión del mismo y de cómo contribuye a crear los valores de un ideario social.

Espejismos de igualdad

Quizás se haga más preocupante porque las autoras y seguidoras se integran en una generación de mujeres y hombres jóvenes en los que predomina lo que se ha dado en llamar el espejismo de la igualdad. Los avances políticos y sociales se conquistaron ya y no hay referencias cercanas que ejerzan de alerta y cuestionen cómo la desigualdad se instala sin avisar en nuestro mundo cercano, en el acceso al trabajo y el desarrollo profesional, en la publicidad y en el manga, en nuestra forma de relacionarnos.

Por eso no debemos dejar de preguntarnos ¿sabe la juventud en qué consiste la igualdad de género? Si la respuesta no es progresivamente afirmativa, deben saltar las alarmas para activarnos de nuevo y poder continuar con la estela de ese notable avance.

El manga producido en occidente no tiene por qué reproducir las desigualdades de género. La igualdad también puede ser un tema a introducir dentro de la cultura manga, al igual que se han ido introduciendo el resto de temas sociales. No debemos olvidar que manga-anime tiene sus propias buenas prácticas; la ternura y los mensajes positivos para la educación tienen unas estupendas referencias en un anime muy conocido como Doraemon y en las producciones del Studio Ghibli, con el famoso director Hayao Miyazaki, a la cabeza, (Heidi, La Abeja Maya, El castillo de Chihiro, etc.). El denominador común de todas estas creaciones es el afán de superación personal y de compromiso social con las personas. El manga debe ir adaptándose a la sociedad que lo consume y no al revés, y de poco sirve la mitificación fantástica o cultural si lo que subyace es una ausencia de modernidad e involución respecto a los modelos e iconos propuestos. —



Nuestros mundos, nuestras culturas, son distintas, en lo referente a igualdad de género y a otras muchas cuestiones que han facilitado a los detractores del manga liderar una corriente que pretende identificar todo este universo con la pedofilia o con cómics de carácter casi pornográfico

Más información

- http://www.elotrolado.net/hilo_el-shojo-es-sexista-en-concreto-sailor-moon_1452242
- http://comicsygenero.blogspot.com/2010_02_01_archive.html
- [Queer los exámenes y los Discursos de Comics y Fantasía: En primer lugar Rant - El sexismo...](#)
- [Las mujeres y el sexismo en los cómics americanos y japoneses - Multiplicar](#)
- [Revisión del Manga: Bakuman es sexista o mal entendida?](#)
- [Cuestiones LinkBlogging de las mujeres: El sexismo Cómic y la desaparición de...](#)
- [El sueño es para los débiles »Death Note Mini Examen \(manga / anime / películas...](#)
- [¿Por qué no creo que este manga es sexista - Naruto foros](#)
- [El sexismo en Comics | Bookstove, Robert Tidwell](#)
- <http://www.salondelmangadesevilla.com/>
- <http://www.edicionesglenat.es/noticia.aspx?pld=460>

Géneros del Manga

- * Spokon: Manga de temática deportiva.
- * Gekiga: Manga de temática adulta y dramática, frecuentemente con sexo y violencia explícitos.
- * Mahō Shōjo: Niñas o chicas que tienen algún objeto mágico o poder especial. Ejemplo: Magical Doremi.
- * Yuri: Historia de amor entre chicas.
- * Yaoi: Historia de amor entre chicos.
- * Harem: Grupo femenino, pero con algún chico como co-protagonista.
- * Mecha: Tienen presencia importante de robots, en muchas ocasiones gigantes y tripulados por humanos.
- * Jidaimono: Ambientado en el Japón feudal o género histórico.
- * Josei. Como audiencia objetivo las mujeres jóvenes adultas. Ejemplos: Nana, Paradise Kiss.
- * Kodomo. Enfocado hacia el público infantil. Ejemplos: Pokémon, Hamtaro, Doraemon, El dulce hogar de Chi.
- * Seinen. Tiene como audiencia objetivo los hombres jóvenes adultos. Ejemplos: Speed Grapher, Berserk, KHR.
- * Shōjo. Enfocado hacia las chicas adolescentes. Ejemplos: Sailor Moon, Cardcaptor Sakura, Candy Candy.
- * Shōnen. Enfocado hacia los chicos adolescentes. Ejemplos: Saint Seiya, Dragon Ball, One Piece, Bleach, Naruto
- * Gore: Género de Anime con abundancia de sangre que más que pretender espantar tratan de repugnar al espectador. Ej: Hellsing, Gantz, Elfen Lied, entre otras.

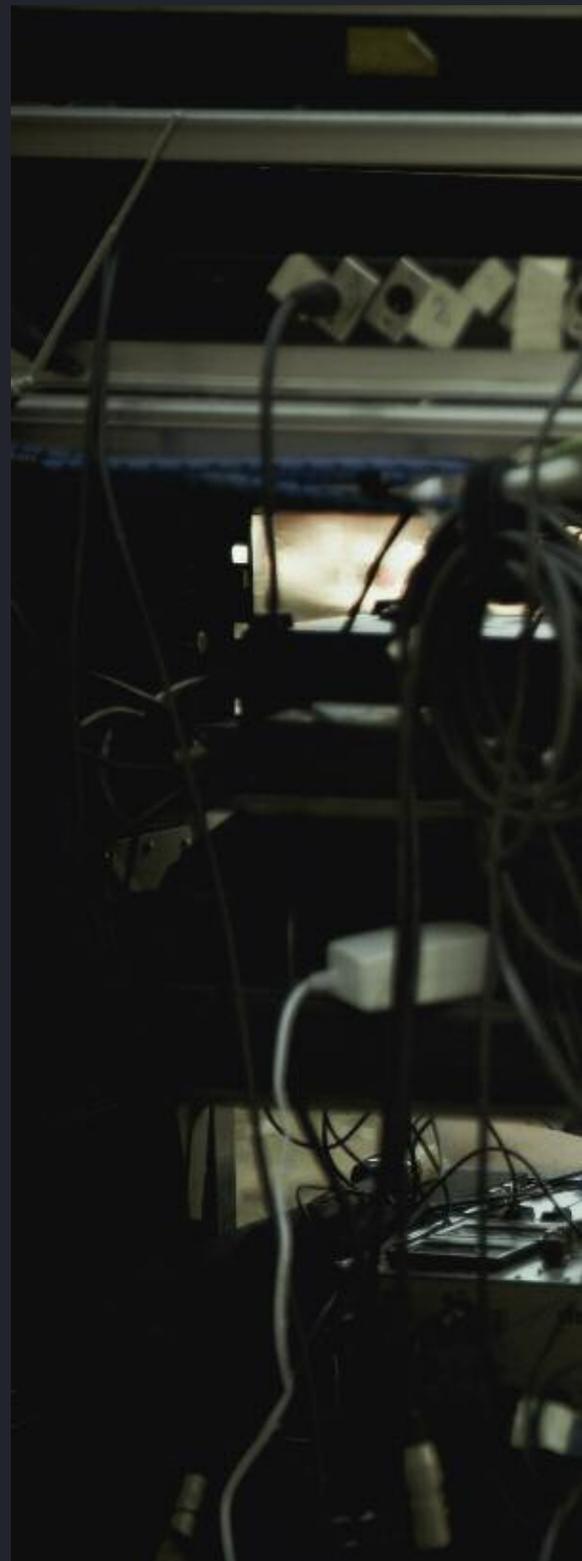
CÓMO SER MUJER CINEASTA Y NO MORIR EN EL INTENTO

MUJERES DE PELÍCULA HAY MUCHAS Y NO SON SÓLO REBECA, SABRINA, KIKA, THELMA O LOUISE. TAMBIÉN LO SON INÉS, BEATRIZ, LAURA, ICÍAR O MARÍA. PROFESIONALES DEL SECTOR AUDIOVISUAL QUE LUCHAN PARA IMPULSAR UN CAMBIO EN UN MUNDO QUE ESTÁ CASI ABSOLUTAMENTE EN MANOS MASCULINAS. SON DIRECTORAS, GUIONISTAS, PRODUCTORAS, MONTADORAS, DOCUMENTALISTAS, ACTRICES, DIRECTORAS DE PRODUCCIÓN O DIRECTIVAS DE TELEVISIÓN QUE SE HAN PROPUESTO REGALARNOS UNA MIRADA DISTINTA, UN PUNTO DE VISTA ALTERNATIVO PARA CONTRIBUIR A CONSTRUIR UNA SOCIEDAD MÁS PLURAL.

Por: **Miguel Ángel Parra** Fotografías: **Alberto G. Puras/cienxcien**

Las mujeres cineastas están *al borde de un ataque de nervios* porque es difícil moverse en tierra de hombres. Saben que no son *flores de otro mundo* y por eso no van de *princesas* ni de *diabólicas* sino más bien de *libertarias* que luchan por ampliar su presencia en el sector audiovisual.

Las mujeres del cine tienen mucho que decir y reivindican más espacio. Y motivos tienen. Según un estudio de la Universidad Complutense de Madrid, realizado para la Asociación de Mujeres Cineastas y de los Medios Audiovisuales (CIMA), apenas el 8% de las películas que se producen en España están dirigidas por mujeres, en guión llegan al 15% y en producción no alcanzan el 20%. Por eso, CIMA, colectivo integrado por más de 300 mujeres profesionales de todos los campos del audiovisual, ha decidido alzar la voz con un objetivo: conseguir que las mujeres tengan mayor presencia en la creación audiovisual y en las industrias del cine y la televisión. Presididas por Inés Paris (guionista y directora de 'Miguel y William' o 'A mi madre le gustan las mujeres'), CIMA cuenta entre sus miembros con Chus Gutiérrez, Isabel Coixet, Icíar Bollaín, Laura Mañá, Patricia Ferreira, Daniela Fejerman o Josefina Molina, presidenta de honor del colectivo. Además, desde 2009, CIMA cuenta con una delegación en Andalucía, presidida por Beatriz Pérez, productora de TV-movies como 'La balada del estrecho' y guionista y directora del documental 'Alcanzando sueños', entre otros trabajos. Las cineastas andaluzas, entre las que se encuentran la productora Inés Romero (Arrayás Producciones) o la directora Pilar Távora ('Yerma', 'Madre amadísima'), han hecho suyo el discurso de esta asociación y sus propósitos: defender la igualdad de oportunidades en el acceso a los puestos de dirección y decisión de los medios audiovisuales y cinematográficos; promover una imagen no sesgada y más real de la mujer en los medios audiovisuales y promover la presencia paritaria en todas las áreas públicas relacionadas con los medios audiovisuales.







Los resultados del estudio a nivel nacional son aplicables a Andalucía, aunque ya está en proyecto una investigación para conocer las especificidades de nuestro territorio. “En Andalucía hay menos profesionales pero porque hay menos producción. La industria está en Madrid y Barcelona, por lo que hay que hacer verdaderos ejercicios de equilibrio para poder estar en una determinada posición que te permita proyectar una determinada ideología, una determinada manera de ver el mundo, que es al fin y al cabo, lo que hacen las creadoras”, afirma Inés, que insiste en que lo que más falta hace en estos momentos son guiones, y sobre todo, “guiones frescos, de gente joven”.

En este sentido, Beatriz apuesta por la perspectiva femenina de las historias: “La mujer tiene un punto de vista diferente y entendemos que la consecuencia inmediata de que no haya acceso de las mujeres a los puestos de dirección es que nos estamos perdiendo muchas historias con un punto de vista diferente y se está desperdiciando talento e industria”. “Tenemos que atrevernos con todo, somos capaces y lo hemos demostrado. La mujer puede hacer cine intimista, pero también sabe hacer cine de terror, de aventuras de acción”, asegura Laura Muñoz, guionista, realizadora y consultora de guión.

Pilar Aguilar, una de las investigadoras de la Complutense que participó en el estudio, visualizó la situación con humor de esta forma: si un marciano conociese nuestro planeta a partir de las películas más taquilleras de los últimos seis años se convencería de que la población terrestre esta formada en un 90% por hombres, muy activos, agresivos y que se relacionan sobre todo entre ellos. También vería que hay un pequeño grupo de mujeres que se comunican poco o nada entre sí, que casi siempre son pasivas, poco dadas a resolver conflictos y cuyas vidas giran en gran medida alrededor de los hombres. En definitiva, el cine estaría hecho, según la cineasta ecuatoriana Tania Hermda, para la mirada de un hombre, heterosexual, blanco, europeo y propietario: “El que mira es el que cuenta cómo es el mundo. Y el que lo cuenta es quien tiene el poder”.

Rechazo inconsciente

Ésta es la imagen que el cine y la televisión están dando. Pero, ¿son los hombres los culpables? Desde CIMA, no los culpan directamente. “La producción está en manos de hombres que no dan valor comercial a las historias de mujeres o contadas por mujeres. Faltan productoras y productores con sensibilidad hacia estas historias”, dice Beatriz, que habla más de desigualdad que de discriminación: “El rechazo a estos proyectos de mujeres por parte de nuestros compañeros es, en muchos casos, inconsciente”. “No hay perversidad en su actuación, hay simplemente falta de conciencia. Lo que nosotras tenemos que hacer es que se visibilice esa desigualdad, que la inercia de la sociedad te lleva a que se primen, sin darse cuenta, los proyectos de hombres”, apostilla Inés.

Este panorama, a priori bastante desalentador, implicaría que las historias de mujeres están siendo contadas en estos momentos por hombres. Por eso, la responsable de CIMA en Andalucía explica que hay muchas historias de mujeres que las cuentan los hombres con perspectivas diferentes: “Los modelos sociales que se representan son modelos generados por hombres, nunca tienen la perspectiva femenina. En cambio, hay casos como las series ‘La señora’ y ‘La república’, de la autora Virginia



“No somos ni masoquistas ni tontas para ver que en este negocio hasta hace muy poquito las mujeres cobrábamos menos, se confiaba menos en nuestra capacidad, se nos escuchaba menos y se nos entendía peor”

El coste que muchas profesionales están pagando por dedicarse a una profesión que les apasiona es demasiado alto y algunas incluso han ‘tirado la toalla’ en algún momento, tal y como reconoce Laura. “No somos ni masoquistas ni tontas para ver que en este negocio hasta hace muy poquito (ahora menos) las mujeres cobrábamos menos, se confiaba menos en nuestra capacidad, se nos escuchaba menos y se nos entendía peor. Una industria que no nos permitía crecer como profesionales ni expresarnos con libertad no era un camino rentable para nosotros”, asegura Laura, que reconoce que le sobrarían dedos en una mano para contar las colegas guionistas que conoce que viven de ello.

Por este motivo, CIMA ha convocado (con mucha sorna) los premios ESQUENOHAY, que se otorgarán a todas aquellas entidades, personas y organismos y medios de comunicación que “contribuyan a mantener en la invisibilidad a las mujeres del cine y la televisión con el muy inteligente y realista argumento ‘esquenohay’”. Y optarán al máximo galardón los reincidentes y “aquellos que logren borrar cualquier rastro de presencia femenina en sus reportajes, jurados, comisiones decisorias, juntas directivas y demás organismos donde la presencia femenina contamina la pureza de la testosterona”.

Los organismos públicos también están en el punto de mira de estas mujeres profesionales, sobre todo en lo que respecta al sistema de ayudas. En este sentido, Laura, que forma parte del Comité Asesor para las ayudas al desarrollo de guiones y proyectos del Instituto de Cinematografía y las Artes Audiovisuales, señala que desde el Ministerio de Cultura “se fomenta la calidad como primera criba. Luego, en igualdad de calidad, se da una puntuación adicional si hay una directora o una guionista”. El problema radica en que hay muy pocos proyectos presentados por mujeres porque desde las productoras no se les da salida.

Yagüe, en los que se nota la perspectiva de mujer”, afirma Beatriz. Laura añade que el cine hecho por mujeres se caracteriza por aportar “unos personajes más complejos y redondos, unos conflictos internos interesantes, uno humor más sutil y menos soez, una sensibilidad de gestos y detalles ni mejor ni peor sino diferente a la visión de otros compañeros hombres, una visión que complementa y completa la que hay y la hace redonda y total”.

En este sentido, podría decirse que hay dos víctimas: por un lado, las profesionales afectadas por esta desigualdad y por otro, el público, al que se está privando de estas historias. “No sólo privamos al público femenino de esta visión, sino a todo el público. A mí no me interesan sólo historias de mujeres para mujeres. A mí lo que me interesaría contar son historias en las que los personajes femeninos sean personajes con cuerpo y alma, con la intención femenina, para todos los públicos, no sólo para las mujeres”, explica Inés.

En CIMA son conscientes de que no pueden excluir a los hombres de su lucha, de ahí que hayan creado un grupo de amigos de CIMA “para compañeros con concienciación”. “Éste es un debate en el que cabemos todos y un problema

en cuya solución necesitamos que se impliquen los colegas de la profesión”, afirman.

La solución para muchas de estas profesionales pasa por que haya más mujeres en puestos de decisión, tal y como indica Laura. “Necesitamos un mercado igualitario que tire de productos que integren la visión de las mujeres en la creación de personajes, tanto masculinos como femeninos, en los distintos géneros cinematográficos y televisivos. Necesitamos que el cine se estudie en las escuelas para sembrar la semilla de la igualdad. Y necesitamos que se faciliten los mecanismos para que esta profesión esté al alcance de todos en igualdad de condiciones”, asegura.

La falta de mujeres profesionales en el origen de los proyectos audiovisuales conlleva, inevitablemente que se note en el producto final. Por este motivo, la tendencia actual por parte de las productoras o directivas, concienciadas de la necesidad de alcanzar la igualdad, es ir incorporando a las mujeres en los equipos que tradicionalmente no han sido de mujeres. No se trata de dejar fuera a los hombres pero sí de intentar integrar, por ejemplo, a directoras de fotografía o montadoras a los proyectos siempre que sea posible.



Iniciativas por toda Andalucía

Las mujeres del audiovisual reconocen que sus acciones para hacer visible a las mujeres tienen que partir de encuentros profesionales y festivales de cine íntegramente para mujeres como medio para incentivar su participación. Iniciativas hay muchas, tanto en nuestra comunidad autónoma como fuera de ella, y casi todas se celebran en torno al 8 de marzo, Día Internacional de las Mujeres, o en los meses de abril y mayo. Algunas de estos certámenes son la Muestra de Cine 'Con nombre de mujer' del Ayuntamiento de Dos Hermanas (Sevilla), el Festival 'Mujeres del cine' que organiza el colectivo La Fábrica Onírica con el Instituto Andaluz de la Juventud (IAJ) y el Instituto Andaluz de la Mujer (IAM) en Granada, o el Festival Audiovisual y Mujer 'VisualizaMe', que se celebra por primera vez en Almería en agosto.

Además, este año se ha celebrado en Sevilla la tercera edición del Ciclo de cortos de mujeres 'Somos Muchas y Valientes', actividad promovida por el colectivo Cámara Lenta y el Centro de Documentación María Zambrano del IAM. Aure Daza, responsable del centro, destaca que "las mujeres tienen más dificultades para acceder al mundo de la cultura, sobre todo, como productoras de cultura", de ahí el apoyo a iniciativas como ésta. Especializado en mujer y género, el centro pretende así hacer una sección de cortos dirigidos por mujeres o sobre esta temática. "Lo que queremos es recoger, conservar y difundir todo lo que tenga que ver con mujeres y género", añade Aure. Por su parte, la Filmoteca de Andalucía, con sede en Córdoba, también ha in-

corporado la perspectiva de género en su programación habitual. Según su director, Pablo García, "estamos atentos a la producción cinematográfica hecha por mujeres o en la que la imagen de la mujer es más plural, menos estandarizada, tanto en España como en el resto del mundo. Buscamos productoras e investigamos producciones de países árabes, africanos, de Europa del Este, de Sudamérica...". El objetivo, según García, es "mostrar otras mujeres como objeto de la pantalla y como mirada, pues los canales de producción y distribución habituales en España están masculinizados y la producción de mujeres está subrepresentada". Existe una mirada diferente, una manera de abordar los temas como, por ejemplo, la guerra y los conflictos armados", asegura.

Desde 1989, la Filmoteca intenta rescatar y mostrar lo que el mercado no muestra. Como organismo propio de la Junta, la Filmoteca participa de la Ley de Igualdad andaluza y de los planes correspondientes, por lo que desarrolla un programa más extenso en el tiempo y en todas las sedes llamado 'En clave de género', en colaboración con CIMA y con el IAM. También participa en el ciclo 'Mujeres tras la cámara', con la Universidad de Córdoba, y en el festival 'Mirando nosotras', que se celebra en Granada, ambos entre abril y mayo.

Conscientes de la realidad de las mujeres en la actualidad, en particular de las andaluzas, desde la Filmoteca de Andalucía han apostado por la conciliación también en la cultura: "La crianza de los

hijos recae fundamentalmente en las mujeres y esto influye en la asistencia por eso incluimos un servicio de cuidadores para que las madres puedan asistir con los niños los sábados por la tarde y así incorporar a las mujeres a la actividad cultural", afirma García.

Fuera de nuestra región, Madrid, Zaragoza o Asturias, entre otros lugares, acogen festivales en los que se exhiben películas hechas por mujeres pero la cita de mayor entidad es el Festival Mujeres en dirección, que se celebra en noviembre en Cuenca. Dirigido por la actriz y directora Marta Belaustegui, este certamen ha conseguido un peso específico en el panorama audiovisual español pese a llevar tan solo cinco ediciones. Para Marta, el objetivo es "hacer visibles las películas dirigidas por mujeres" y que el público "despierte, respire y sueñe con el cine comprometido y de calidad hecho con nombre y mirada de mujer", dado que es un cine "que te toca directo al corazón". Durante el certamen se realizan talleres y se reconoce la trayectoria de directoras muy jóvenes que en estos años presentaron en este festival su primer corto o su primera película y ahora vienen con su segunda obra, afirma la máxima responsable del certamen. "Pero aquí también queremos ver cómo crece y crece la trayectoria de directoras veteranas, aunque sobre todo queremos ver esa ópera prima de las nuevas directoras, descubrir más cineastas", reconoce Marta, quien sabe bien lo difícil que resulta dar el salto a la dirección, pues se atrevió a darlo tras trabajar muchos años como actriz.



“Para ver la presencia de mujeres en el sector audiovisual no hay más que echar un vistazo a los nominados y premiados con los premios Goya en sus 25 años de historia para darnos cuenta de que el porcentaje de mujeres es mínimo”.

mujeres. Somos muchas más actrices que actores y los papeles para chicas son tres veces menos que los que salen para hombres”, afirma. Y añade: “La situación actual es difícil, pero tanto para los actores como para los arquitectos, los médicos... La diferencia es que los demás profesionales están en crisis ahora y los actores nos pasamos la vida en crisis”.

En todo caso, hoy en día, sacar adelante una película cuesta una barbaridad a hombres y a mujeres y desde todos los ámbitos del sector audiovisual, pero sobre todo en la producción. Según Beatriz, “es más difícil ser empresaria en el sector audiovisual que ser empresaria en un comercio. El empresariado femenino tiene unas características muy definidas y nosotras nos salimos de esas características”. “Seguir un horario es muy complicado, sobre todo, cuando ruedas, contando con que no ruedes fuera”, apostilla Inés, que sonríe escéptica cuando oye hablar de ‘conciliación’.

En cualquier caso, mucho han cambiado las cosas desde que la parisina Alice Guy-Blaché, la primera mujer cineasta de la historia, empezara a ‘coquetear’ con el cine en 1894. Actualmente, las chicas copan las escuelas de cine y las facultades de Comunicación Audiovisual y cada vez hay más películas dirigidas, producidas o escritas por mujeres, lo que de alguna manera redundará en la mirada que se ofrece al espectador y, por tanto, influirá progresivamente en el fomento de determinadas actitudes y modelos de vida. Tal y como señala el antropólogo y profesor de la Universidad de Huelva Enrique Martínez-Salanova Sánchez en su estudio ‘La mujer en el cine’, “cada vez más en el cine actual, sobre todo cuando hay cada vez más mujeres directoras, el papel de la mujer va tomando otra importancia y el cine, con frecuencia, presenta a la sociedad una visión crítica de la mujer independiente o la de mujeres con clara independencia, responsables y autoras, a la par del hombre, de los cambios que la sociedad necesita”.

En cualquier caso, no parece aún suficiente, así que sólo nos queda mirar la cartelera de nuestro cine más cercano o leer los títulos de crédito al final de una película para comprobar si todos vamos avanzado en el largo y tortuoso camino hacia la plena igualdad de oportunidades.—

Edad de caducidad

Precisamente, las intérpretes viven toda esta situación desde una posición algo diferente. Independientemente de quién esté detrás de la cámara o quién haya escrito el guión o quién haya sacado adelante el proyecto, lo cierto es que siempre ha habido personajes femeninos, aunque no siempre hayan tenido la profundidad ni el protagonismo deseados. Según la actriz sevillana Cuca Escribano (‘Poniente’, ‘Sin tetas no hay paraíso’), “hay una gran diferencia entre los personajes masculinos y los femeninos que salen. Se siguen contando las historias desde el punto de vista de los hombres. Si aparece un conductor, un médico o cualquier personaje secundario que no tenga que ser necesariamente una mujer, siempre será interpretado por un hombre”. La intérprete andaluza, que acaba de rodar ‘Lo que ha llovido’ con el onubense Antonio Cuadri, añade que “cuando las mujeres nos acercamos a una determinada edad, hay menos personajes todavía.

Esto es un reflejo de cómo la sociedad relega a las mujeres de más de 40 años”. La productora Inés Romero añade que al no haber guionistas ni producciones orientadas a que la visión de la mujer se ponga de manifiesto, también las mujeres dejan de interesar al hombre como objeto sexual: “Una mujer tiene mucho que decir a partir de una determinada edad en muchas facetas de la vida que no son solamente la acción amor-desamor”, explica.

La joven actriz sevillana María León (‘Fuga de cerebros’, ‘Aida’) ha desarrollado su corta pero intensa carrera en teatro y en televisión y ha saltado al cine como protagonista de la última película del director lebrrijano Benito Zambrano, ‘La voz dormida’, basada en la novela homónima de Dulce Chacón. Y pese a su juventud, ya sabe a lo que se enfrenta: “Es un mundo inestable y complicado, y mucho más para las

VAGINA: SEXUALIDAD, VOZ Y PODER

LOS *MONÓLOGOS DE LA VAGINA* ES UNA OBRA TEATRAL DE APENAS 120 PÁGINAS ESCRITA EN 1996. SUS PALABRAS DESPRENDEN UNA FUERZA QUE CONVULSIONA AL MUNDO Y DINAMITA LOS VIEJOS MODELOS DEL PATRIARCADO. ESTE TEXTO Y SU AUTORA, EVE ENSLER, SE HAN CONVERTIDO HOY EN UN SÍMBOLO PARA LOS MOVIMIENTOS QUE LUCHAN CONTRA LA VIOLENCIA EJERCIDA SOBRE LAS MUJERES. SE ESTÁ CONSTRUYENDO UNA NUEVA SUBJETIVIDAD FEMENINA A TRAVÉS DE LA SEXUALIDAD. ALGO ESTÁ CAMBIANDO.

Por: **Laura León** Fotografías: **Anna Elías**

EVE ENSLER (NEW YORK, 1953) ocupa un papel importante, como actriz y dramaturga, en el ámbito del teatro contemporáneo internacional, pero sobre todo es un icono del activismo feminista. En sus obras el autoconocimiento y la sanación a través de la creatividad son una propuesta constante. Víctima de abusos sexuales en la infancia, utiliza el arte como catarsis y como motor de la lucha colectiva.

Los *Monólogos* están elaborados a partir de más de doscientas entrevistas con mujeres de diferentes edades, nacionalidades, profesiones, religiones y extractos sociales. Desde las primeras experiencias sexuales a la menopausia, recoge experiencias íntimas marcadas por la violencia, la vergüenza y el dolor, en muchas ocasiones, otras plenas de vitalidad, belleza y humor. Esta obra rompe el silencio que vela la sexualidad de las mujeres, que impide nombrar la realidad y por tanto ejercer algún control sobre la misma. La represión, los abusos y la falta de espacios de expresión han sido los impulsores de esta obra y de su repercusión posterior.



V Day

En una entrevista concedida a *Espacio Latino*, la autora cuenta que durante las primeras representaciones, que tuvieron lugar en distintos lugares del mundo, una multitud de mujeres aguardaba tras el espectáculo para hablar con ella. No imaginaba que el “95% de las mujeres hacían cola para contarme que habían sido víctimas de violación, maltratos, incesto o abuso. Claro que ya sabía que existe violencia contra la mujer, yo misma soy sobreviviente de violación y maltratos, pero no tenía idea de que sus proporciones fueran como las de una epidemia. No tenía idea de que, y estas son cifras estadísticas de la ONU, una de cada tres mujeres en el planeta es violada o golpeada durante su vida. De repente, esa puerta se abrió para mí.”

A partir de ese momento, Eve Ensler utilizó su obra para apoyar a organizaciones de mujeres en todo el mundo y empezó a idearse el *V Day* o *Día V*. Instaurado como un día para erradicar la violencia, o día de la vagina, se celebra en la misma fecha que San Valentín (en un intento por transformar también las connotaciones de esta efemérides). El primer evento (la puesta en escena de *Monólogos de la vagina* en Nueva York, con la participación de actrices célebres como Whoopi Goldberg, Susan Sarandon y Glenn Close) supuso una detonación para el movimiento.

El *Día V* impulsa actualmente campañas en 130 países (sólo en 2009 hubo cinco mil actividades alrededor de esta fecha) y ha recaudado ochenta millones de dólares que se han invertido íntegramente en iniciativas de carácter comunitario que protegen y fortalecen a las mujeres.

En www.vday.org puede obtenerse información sobre los proyectos desarrollados y sobre cómo participar desde iniciativas locales. Especialmente interesante es la dimensión que el movimiento está tomando entre las adolescentes. Desde el espacio www.v-girls.org puede analizarse el despliegue de propuestas, de difusión en las redes sociales, y la frescura de su visión. Bajo lemas como “*we are not afraid of what is pulsing through us, it makes us alive*” (no tememos lo que está palpitando a través nuestra, nos da vida) o “soy una criatura emocional” se intuye una forma de visibilizarse orgullosa y quizás más desprejuiciada.

Amen del glamour aparente, Eve Ensler ha llevado el *V Day* a Nueva Orleans tras el Huracán Katrina, a la República Democrática del Congo y, recientemente, a Haití.

El la R.D. del Congo las mujeres son víctimas de violaciones brutales y necesitan ser hospitalizadas; el *V Day* trabaja con estas mujeres y con las instituciones médicas a la vez que visibiliza la situación en otros países. “Pasamos meses y meses con mujeres del Congo, haciendo entrevistas, hablando con ellas acerca de qué era lo que más querían, lo que más necesitaban, y todo el mundo hablaba de un lugar donde poder sanar, entrenarse, convertirse en líderes, donde tener tiempo y un respiro para reconstruirse a ellas mismas y reorientar sus energías hacia sus comunidades.” Así surgió el proyecto de *La Ciudad de la Alegría*, junto al hospital Panza.

Este proceso se lleva a cabo mientras Eve Ensler se enfrenta a un cáncer de útero, y una resurrección alimenta a la otra: “Si una mujer en el Congo se levantó esta mañana después de que parte de su interior le fue extirpado, ¿qué problema tengo yo en realidad? Y pienso en cómo bailan. Cada vez que voy al Congo, bailan y cantan y siguen adelante a pesar de haber sido olvidadas y abandonadas por el mundo. Y pienso que tengo que mejorarme, que tengo que vivir para ver el día en que las mujeres del Congo sean libres, porque si esas mujeres son libres, las mujeres de todo el mundo seremos libres y seguiremos adelante.”

Los Monólogos de la vagina. El epicentro

Además de las miles de representaciones teatrales, este libro es germen de debate, empoderamiento y creatividad para numerosos grupos de mujeres que, reunidas entorno a la obra, siguen removiendo cuerpos y conciencias.

Este es el caso del grupo *Generando Lecturas* del Centro de Documentación María Zambrano (CDMZ), que en su sesión de febrero descubrió en los *Monólogos* un revulsivo y una fuente de inspiración.

Con la intención de que los efectos de este ‘seísmo’ sigan multiplicándose, el CDMZ ha adquirido 20 ejemplares del libro *Monólogos de la vagina* disponibles para otros grupos de lectura.

A través del análisis que hace *Generando Lecturas* se comprueba la capacidad de la literatura para cuestionar viejos conceptos y crear nuevas visiones. “Esto es lo que hace concretamente el grupo de lectura: replantea el papel de la mujer en el mundo”, afirman sus compo-

“No tenía idea de que, y estas son cifras estadísticas de la ONU, una de cada tres mujeres en el planeta es violada o golpeada durante su vida. De repente, esa puerta se abrió para mí.”

“Transcurrirían años hasta que aprendí que las mujeres poseíamos el único órgano en el cuerpo humano cuya función exclusiva es sentir placer.”

“El cuerpo es fundamental; cuando seamos dueñas de nuestro placer seremos poderosas. Sentir el placer da fuerza. Y cuando conoces tu vagina conoces el placer.”

nentes. Montse, Carmen, Aure, Ana y Graciela opinan que el libro tiene mucho que enseñar sobre la violencia ejercida sobre las mujeres, pero también sobre el poder de la palabra, la diversidad de vidas y experiencias, y el empoderamiento de la sexualidad femenina.

La obra comienza mostrando cómo durante generaciones las mujeres no han tenido un referente lingüístico para nombrar sus órganos sexuales en conjunto, salvo palabras de invención popular, y como este silencio se ha convertido en una tendencia generalizada provocada por la vergüenza.

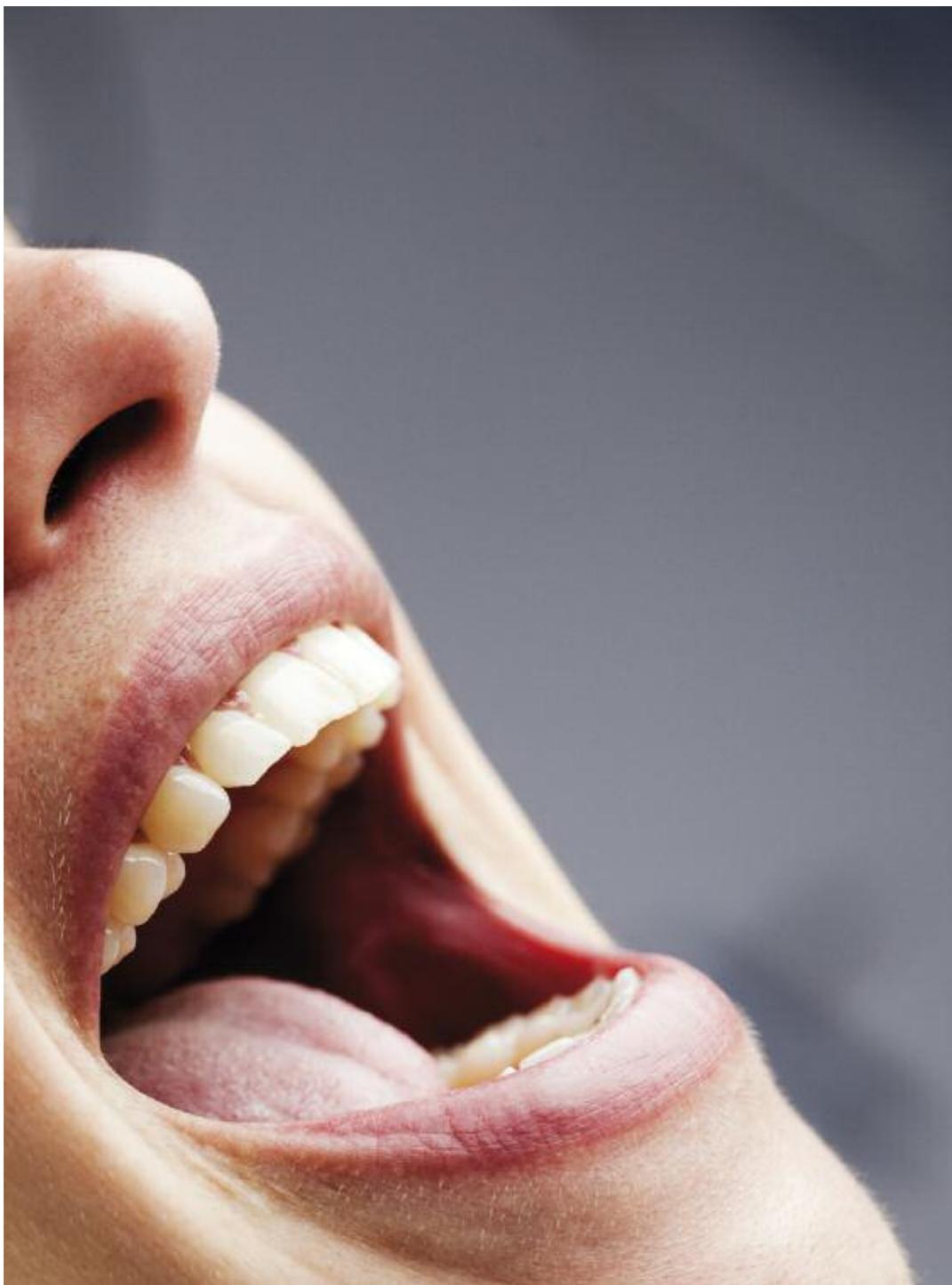
Montse destaca la vigencia de estas afirmaciones al constatar que no hay un término para describir con precisión los genitales de la mujer que no esté marcado por la represión o los prejuicios.

Según la RAE la vagina es un “Conducto membranoso y fibroso que en las hembras de los mamíferos se extiende desde la vulva hasta la matriz.” Ni siquiera esta palabra, que se ha elegido como símbolo, nombra la realidad en su globalidad.

Ana, tratando sobre la violencia, reflexiona sobre cómo el modelo imperante en la sociedad patriarcal educa a las mujeres en una sexualidad más global y a los hombres en una sexualidad más genital. “A los hombres se les alienta a exhibir sus genitales, son una fuente de orgullo. A las mujeres, al contrario, se les dice que ‘cierren las piernas’. Esto hace que el encuentro entre hombres y mujeres sea un desastre. Muchas veces los hombres no disfrutaban plenamente de las caricias en otras partes del cuerpo. Las mujeres, en cambio, tienen más dificultades para tocarse los genitales.”

“Transcurrirían años hasta que aprendí que las mujeres poseíamos el único órgano en el cuerpo humano cuya función exclusiva es sentir placer”. A partir de esta frase del prólogo del libro, Ana advierte que actualmente los prolegómenos no se consideran relación sexual: “el clítoris debería ser el centro y no la penetración. La capacidad orgásmica femenina queda eclipsada al estar el clítoris relegado.”

En el poema *Mi vagina era mi aldea*, que surge de la experiencia de la autora con mujeres violadas en campos de refugiados de Bosnia, hay un verso que impacta a Ana: “Ahora vivo en otra parte. No sé dónde.” Este es el tipo de violencia que hizo a la autora plantearse dar voz a las vaginas de las mujeres.



El máximo exponente de esta exclusión se hace palpable en la mutilación genital que se lleva a cabo en algunos países. Para Ana, esta práctica “que tan bárbara nos parece, en occidente no hizo falta. Las mujeres no sabían cómo era su cuerpo ni se lo tocaban.”

Parece que esta presión se sigue ejerciendo sobre la gente joven. “Las chicas se sexualizan, se realizan operaciones de estética como la de los labios mayores y menores o los pechos. Van a aprender a ser mujeres objeto viéndolo como una liberación, normalizando desde muy pequeñas el ser objetos del patriarcado.” Comenta Ana, que recomienda la lectura de *Muñecas vivientes. El regreso del*

sexismo, de Natasha Walter (en la biblioteca del CDMZ) a quien quiera profundizar sobre esta perspectiva.

Para ofrecer un contrapunto, Aure recuerda el testimonio, recogido en el texto de Ensler, de chicas jóvenes hablando del conjunto de sus órganos genitales llamándolo “mogollón de fuerza”.

A pesar de todo el dolor infligido a las mujeres, Ana se sorprende ante la resiliencia de las mismas: “Es fascinante la capacidad de las mujeres de reponerse a muchos traumas. Que todavía nuestras vaginas se rían y disfrutaran al varón y al mundo parece sorprendente”

Para Graciela la mayor virtud de esta obra es su capacidad para dinamitar viejos modelos: “a través de ella se puede acceder a lo femenino universal y al empoderamiento de la sexualidad femenina. Lo que no se nombra no existe y la literatura lo hace visible. La sexualidad de la mujer se ha maldecido y negado. Sexualidad, placer y voz están unidas. La sexualidad identificada y libre nos da placer y voz, y eso nos da poder”.

“El libro ha generado una atmósfera creativa y un espíritu abierto, eso genera poder. Esto sucedió en el grupo de lectura; experimentamos el autoconocimiento y la libertad, la gente se implicó mucho, fue un ejercicio muy libre y muy íntimo. Las mujeres querían hablar de su sexualidad y de sus vaginas, de su descubrimiento, de que las cosas no son como nos han dicho, sino que pueden reinventar su sexualidad y decir basta a lo que no quieren”. Para Graciela, los *Monólogos de la vagina* desmascaran el poder del patriarcado sobre el placer y sobre la reproducción.

En este sentido, apunta, “el *autoplacer* es muy importante, el descubrimiento de los genitales, el autodescubrimiento”. Este aspecto tiene mucha fuerza en el libro; nos invita a desarrollar una forma de placer que no dependa del otro o la otra. Para Graciela: “el cuerpo es fundamental; cuando seamos dueñas de nuestro placer seremos poderosas. Sentir el placer da fuerza. Y cuando conoces tu vagina conoces el placer.”

Las componentes del grupo de lectura ven en el libro una llamada a la liberación desde el autoconocimiento y una reivindicación de la despatologización de los procesos naturales de la vida de las mujeres. Especialmente represiva es la sistematización del parto, donde las mujeres han perdido su soberanía: “Si se pierde el ritual del parto se pierde el poder”, apunta Ana.

Amar, conocer, tocar, tomar el control del propio cuerpo y de la propia vida, sin separar al uno de la otra, sin permitir que alguno de los dos quede relegado: “*para que nuestro centro, nuestro núcleo, nuestro motor, nuestro sueño, deje de estar escindido, mutilado, adormecido, roto, para que deje de ser invisible o de estar avergonzado,*” propone Eve Ensler.

Graciela está convencida de que la clave está en convencerse de que la valoración viene desde dentro de nosotras mismas. “Te liberas de ser mirada y entonces te miras, esto te da



Más información y comentarios en:

- *Blog Generando Lecturas*,
<http://generandolecturas.wordpress.com/2011/02/02/los-monologos-de-la-vagina-de-eve-ensler-informacion-y-comentarios/>
- *Blog M.A.L.A.S.*
<http://malasglf.blogspot.com/2010/03/sesion-5-monologos-de-la-vagina-eve.html>
- “*Los Monólogos de la Vagina, de Eve Ensler. Y para nosotros qué*”, por Reynon Muñoz (www.babab.com/no04/vagina.htm)

una manera totalmente libre de vivir la sexualidad. La conciencia es lo que te ayuda a dejar de ser un objeto”.

La profunda ira que despierta la violencia ejercida sobre las mujeres ha marcado a muchas generaciones que han sobrevivido gracias al valor para expresar este sufrimiento. Nombrar la verdad y transformar la rabia en acciones positivas es lo que permite sanar a

las mujeres. Las componentes del grupo de lectura hacen referencia al prólogo de los monólogos para resumir la esencia de la obra:

“Ojalá mis propias antepasadas hubieran sabido que sus cuerpos eran sagrados. Con la ayuda de voces atrevidas y palabras honestas como las de este libro, creo que las abuelas, madres e hijas del futuro sanarán su ‘yo interior’... y arreglarán el mundo”. —



MUJERES CON UN PAÍS A CUESTAS

LA LLEGADA AL PODER DE EVO MORALES, EL PRIMER PRESIDENTE INDÍGENA, HA SUPUESTO UNA REVOLUCIÓN EN TODOS LOS CAMPOS EN BOLIVIA. EL PAÍS SURAMERICANO TIENE HOY, POR PRIMERA VEZ, UNA CONSTITUCIÓN QUE GARANTIZA LA IGUALDAD ENTRE HOMBRES Y MUJERES. HAY MINISTRAS, DIPUTADAS... PERO, ¿CÓMO SE TRADUCE ESA IGUALDAD EN EL DÍA A DÍA?, ¿CÓMO VIVEN LAS MUJERES BOLIVIANAS?, ¿QUÉ ASPIRACIONES TIENEN?, ¿CUÁNTO PESA EL MACHISMO EN SU SOCIEDAD? LA CALLE ENSEÑA OTRA REALIDAD. LAS MUJERES, EL MOTOR DE LA ECONOMÍA BOLIVIANA, SOBREVIVEN SOLAS CON SUS HIJOS A CUESTAS.

Por: **A. Durán** Fotografías: **Antonio Pérez y A. Durán**



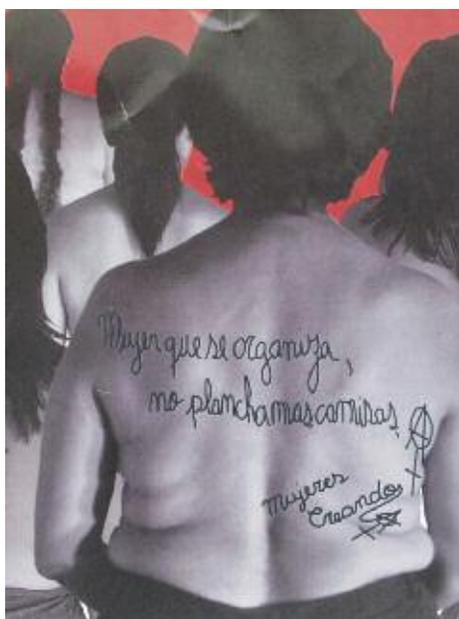
SON LAS OCHO de la mañana y ya hace calor en las entrañas del Chapare, el corazón de Bolivia, cuna de los coccaleros y del movimiento de Evo Morales. La Mancomunidad de Municipios del Trópico de Cochabamba celebra una asamblea para adoptar medidas contra los desastres naturales. En el local se va la luz a cada rato. Un par de ventiladores desvencijados soplan inútilmente contra un aire pegajoso. Los asistentes, la mayoría hombres, soportan la extrema humedad pischeando [mascando] coca. Tam-

bién las mujeres, que no faltan en el aforo. “Antes de Evo [Morales] no nos dejaban participar, pero todavía hay discriminación”, explica con timidez Francisca Serna, concejal en Chimoré. Apolonia Sánchez, concejal en Villa Tunari, coincide con su compañera: “Las mujeres campesinas estamos decidiendo y ahora ya hay igualdad gracias al compañero Evo, que ha equiparado los derechos de los hombres y las mujeres, pero nosotras todavía tenemos debilidad económica”, admite.

Bolivia tiene hoy, por primera vez, una Constitución que salvaguarda los derechos de las mujeres y garantiza la igualdad de género. “Todas las personas, en particular las mujeres, tienen derecho a no sufrir violencia física, sexual o psicológica, tanto en la familia como en la sociedad. El Estado adoptará las medidas necesarias para prevenir, eliminar y sancionar la violencia de género y generacional, así como toda acción u omisión que tenga por objeto degradar la condición humana, causar muerte, dolor y sufrimiento físico, sexual o psicológico, tanto en el ámbito público como privado”, reza el artículo 15. Ya hay ministras, diputadas... Pero la calle enseña otra realidad.

Doña Felisa no es ni del Wilstermann ni del Aurora, los dos equipos de fútbol cochabambinos. Vende paraguas y gorras GAP en un puestecito delante del estadio. Las gorras cuestan 10 bolivianos, poco más de un euro. Los paraguas suben a 15. Sonríe constantemente con dientes perfectos. Tiene 78 años y unas trenzas canosas que le llegan por debajo de la cintura. Se alegra cuando ve a un español. Sus nietas María y Daniela han estado un tiempito en Madrid. “Ahora viven con su padre, aquí en Cochabamba”, dice. Ella, como la mayoría de los bolivianos, no ha visto el mar. Nació en el corazón de un país sin costa y no ha salido de ahí. Es indígena, aymara, como Evo Morales, el presidente. “Vivo en el cerro”, señala hacia arriba, hacia las montañas. Luego apunta con su mirada al suelo, junto a sus pies. Y descubre bajo una especie de alforja de colores a un niño de apenas tres años. Es José, su bisnieto. Duerme, ajeno al humo de los coches, a las bocinas y a los gritos de la venta de entradas para el derbi.

Es casi imposible no encontrar, a cada paso, a mujeres con hijos a sus espaldas, como si fueran una carga más, como la fruta o los cigarrillos o los pañuelos de papel que van vendiendo por la calle. Están y sobreviven solas, como lo hizo durante muchos años Rosa Usnayo, una heroína anónima que sacó adelante a sus ocho hijos con una única herramienta: la educación. “Las mujeres tenemos que ser autónomas”, inquirió en un encuentro de trabajadoras en La Paz, ataviada con el típico bombín borsalino. Mujeres como Rosa, que han aprendido a leer y a escribir a pesar de no haber pisado una escuela, encarnan la esperanza en un país todavía por hacer. “No quiero llegar a mi casa y que un hombre me cambie el canal de televisión”, continuó en el encuentro su hija Deisy, de 32 años, soltera,



con un hijo de cuatro. Muchas asistentes lloraron porque era la primera vez que podían hablar, que podían expresar sus sentimientos en voz alta. “Hoy me he atrevido a dejar a mis hijos en casa y venir aquí”, dijo otra mujer empujando con fuerza un micrófono.

Cuando era pequeña, recuerda Deisy, limpiaba los cristales de los coches y vendía flores en la calle. También trabajó en casas, como empleada doméstica. “Yo le decía a la señora, que era abogada, que quería estudiar y sacar una carrera. Pero ella me decía que lo que yo tenía que hacer era trabajar. Me tenía hasta tarde en su casa. Y cuando llegaba la hora de irme, siempre me daba más tareas, cosas que a lo mejor yo no sabía hacer. Tenía 12 o 13 años”, cuenta en el restaurante donde suele comer. Ahora Deisy, vaqueros, gafas de sol Ray Ban, trabaja en una de las mayores empresas de telecomunicaciones del país. Su labor es que todos los puntos de telefonía pública que hay en la ciudad estén correctamente funcionando. Estudió Electrónica y continúa en la Universidad, ahora formándose en Sistemas. “Cuando me gradué fui a invitar a la señora y se quedó de piedra. Mi mejor regalo fue que le pidió disculpas a mi mamá”, concluye.



El cierre de las minas

En Bolivia, el 80% de la economía es informal y el 70% está en manos de las mujeres. El cierre de las minas en los años 80 originó una importantísima crisis de empleo masculino que forzó a las madres y esposas a encontrar nuevos tipos de ingresos. “Abaratan los costos de vida en las ciudades troncales del país. Tú puedes comer por muy poca plata gracias a que hay mujeres haciéndolo porque vienen de la tradición del trabajo doméstico no pagado, no contabilizan su trabajo, vienen de esa cultura del trabajo gratuito y, en realidad, si desaparecieran estas mujeres, Bolivia no podría sobrevivir. Son ellas las que están generando el tejido que nos permite sobrevivir a todos los demás”, sostiene María Galindo, miembro de Mujeres Creando, un movimiento de mujeres que lleva casi dos décadas de lucha social feminista en Bolivia.

Ellas se describen así: “Mujeres rebeldes, indias y blancas, lesbianas y heterosexuales, mujeres viejas y jóvenes, de la ciudad y del campo, creyentes y ateas, gordas y flacas, de piel oscura y clara al mismo tiempo y diferentes también. Queremos disfrutar del paraíso aquí y ahora, para que nuestros hijos puedan comenzar una nueva era de amor, salud, solidaridad, respeto, libertad, mucha dulce poesía, torta de chocola-



Áreas rurales

Dos tercios de las mujeres bolivianas son indígenas. Según recoge Melissa Crane Draper en *Desafiando la globalización*, casi el 40% de las mujeres que viven en las áreas rurales son analfabetas. Los índices de educación de la mujer están muy por debajo del de los hombres, al igual que el nivel salarial por el mismo trabajo. La media de fertilidad es tan alta que alcanza a seis nacimientos por madre en las zonas rurales. Muchas más mujeres bolivianas mueren al dar a luz que en ningún otro país latinoamericano. “Con 14 o 15 años ya se quedan embarazadas. Nosotras estamos luchado por la despenalización del aborto, que únicamente está permitido en casos de violación. Pero el aparato jurídico es tan corrupto y pesado que cuando te dan el permiso, el niño ya tiene cuatro años”, asegura Galindo. “Cuando la discriminación de la mujer como resultado del machismo se combina con su identidad como indígena y campesina, se intensifica su marginalización de la sociedad boliviana”, añade Crane Draper en *Trabajadoras, líderes y madres*. La propia justicia indígena todavía castiga la infidelidad de la mujer.

María Eugenia Tenorio representa el ejemplo contrario. Es indígena y empresaria. Lleva 17 años fabricando galletas de coca. “Yo le hice la tarta al presidente cuando ganó; antes que él, yo ya defendía la hoja de coca, me llamaban la tía coca”, asegura mientras toma un café con su hija Ximena. Son mujeres liberadas. Hablan de sexo, de homosexualidad y preguntan por ¡Falete! “Yo he estado estos días haciendo negocios con unos canadienses, intentando venderles nuestros productos, las galletas y mantequilla de ajo, que también elaboramos”, prosigue Ximena, una joven hiperactiva que habla inglés, francés y ahora quiere aprender alemán.

El pasado diciembre, en un acto de entrega de diplomas a los mejores estudiantes de Bachiller del país, había una gran mayoría de chicas, algunas incluso vestidas con la indumentaria indígena. El encuentro se celebró en la sede la Presidencia. “Nadie pensaba que yo iba a ser presidente”, dijo Evo Morales en una oda a la educación y la formación.

Ese es el futuro y la meta para que la nueva Constitución política del país llegue a la calle, donde mujeres como doña Felisa agotan su vida sin más. Pocas horas antes del inicio del partido de fútbol, doña Felisa continuaba ahí, cuidando a su bisnieto, intentando vender gorras y paraguas en su puestecito, algo más alejado del estadio por la protección policial. Por la noche, como cada noche, volvió al cerro con su carga y un país a cuestas. —

te, juguetes, libros, ternura, música... Nuestros instrumentos de lucha y construcción son la creatividad, desobediencia al sistema patriarcal y machista, la ética de nuestras acciones y el amor”. Gestionan mediante cooperativas una casa muy pintoresca, La Virgen de los Deseos. Hay una radio, un restaurante, una biblioteca, una copistería... Debaten sobre cuestiones como el aborto o la homosexualidad, todavía un tabú en la sociedad boliviana. “Ninguna mujer nace para puta” o “Pensar es altamente femenino” advierten algunos graffitis impregnados en las paredes de la casa.

María Galindo es una de las cabezas más visibles de la organización. Ella no lleva borsalino ni la típica falda boliviana, ni ningún niño a cuestas. Es lesbiana, tiene una parte de su cabeza rapada, viste como le viene en gana –lleva una camiseta con una calavera y botas de plataforma- y trabaja día y noche por las libertades en su país. “Evo se pone la banda de presidente, yo me pongo otra que dice Eva”, afirma irónicamente. Recientemente fue detenida por pintar en un edificio policial el siguiente grafiti: “No quiero ser la madre de Dios, de ese Dios blanco civilizado y conquistador”. Hay cientos de mensajes reivindicativos y de protesta en los muros

de una ciudad donde la altura, a veces, impide respirar. “El Che y el Evo [Morales] son lo mismo: padres irresponsables”, dice uno de tantos.

Galindo estuvo en primera línea de batalla contra el neoliberalismo y ahora, tremendamente crítica con Evo Morales, pelea contra el machismo que considera han heredado los gobiernos de izquierdas. “La llegada de este presidente ha supuesto algo más perverso que ninguna mejoría. Ha supuesto la construcción de una confusión política deliberada y sistemática”, explica. Y pone un ejemplo: “Se puede pensar que este hombre está poniendo mujeres ministras y son campesinas... ¡Qué más revolucionario que esto! Pero no es así. Hay dos movimientos de mujeres, la federación de cocaleras del Chapare y la confederación de campesinas Bartolina Sisa, que reprimen las voces de las rebeldes. Son una fuerza de disciplina de su propio sector. Pero para el Gobierno sirven como representación de las mujeres bolivianas”. Cuenta que un día le regaló al presidente una figurita que simulaba al propio Evo cargando a un niño como si fuera una mujer: “Lo agarré del brazo y le dije: un regalito, presidente. No le gustó nada y se lo tiró a un ayudante”.

ENCARNA ANILLO

CANTAORA

“La soleá es como volver al útero de mi madre”

HABLAN DE ELLA COMO LA CANTAORA DE LA NUEVA GENERACIÓN GADITANA. ESCUCHARLA ES APRENDER FLAMENCO. SABE DE LO QUE HABLA. DESTILA SABIDURÍA, Matices y hondura. ES AUTODIDACTA. SU ESCUELA HA SIDO LA FAMILIA Y EL ESCENARIO. HA TRABAJADO JUNTO A LAS PRIMERAS FIGURAS DEL PANORAMA ACTUAL. *BARCAS DE PLATA* ES EL NOMBRE DE SU PRIMER DISCO, QUE SE PRESENTÓ EN 2008 EN LA BODEGA DE LOS APÓSTOLES, EN EL FESTIVAL DE JEREZ. *PALO DULCE*, ESTRENADO EN CHILE EN EL OTOÑO DE 2010, ES EL PRIMER ESPECTÁCULO EN EL QUE VA COMO VOZ PRINCIPAL.

Por: **Patricia M. Rey** Fotografías: **Remedios Malvárez**

“HAY QUE INTERESARSE por el trabajo que han dejado los demás si esto te gusta de verdad, hay que indagar, escuchar, informarse”. Son palabras de Encarna Anillo, una mujer joven, madura, sensible y profunda, que emana la frescura de lo que fluye, de lo que no se estanca. Dice que suele grabar “descalza y con la luz apagá”, porque meterse en el estudio es como meterse en sí misma, y de esta forma se siente más en contacto con ella y con la tierra. Con doce años se fue con Los Farruco y comenzó su andadura como cantaora. En el año 2000 se le abrieron muchas puertas en Sevilla, gracias a su participación en el espectáculo *Metamorfosis* de Israel Galván. En marzo de 2008 se publicó su primera obra discográfica en solitario, *Barcas de Plata*. Un disco que refleja toda su trayectoria profesional, y que contó con la producción musical de

su hermano, José Anillo, y la producción ejecutiva de Miguel Poveda. A lo largo de 2009 colaboró en los discos de Sergio Monroy, Andrés Hernández “Pituquete” y Jesús Torres. Ese mismo año, abrió el ciclo de flamenco de Caja Madrid, con Juan Requena a la guitarra; y participó en el espectáculo *Momentos*, estrenado en la localidad madrileña de Pinto, en el Festival Antonio Montoya de Zamora junto al Farru, y en La Haya, acompañando a Farruquito a finales de año. En abril de 2010 estrenó con Mariana Cornejo *De mi tierra...* Cádiz, que fue presentado en Cádiz, Sevilla y Madrid, y actuó en solitario en la Peña Flamenco en France de París. *Palo Dulce*, primer espectáculo en el que va como voz principal, se presentó en Chile en 2010 y muestra la unión de los dos países, a través de sus músicas, folklore y flamenco.



Palo Dulce.

La esencia de este espectáculo es la unión, transmitir que no estamos tan lejos, porque la música mueve montañas y también las une. El diseño lo hemos creado Andrés y yo juntos. Se llama así por el Palo Santo, que es un árbol que nace en la zona de Perú y Chile, y tiene un aroma que te lleva a la composición y creatividad, por lo menos eso fue lo que me ocurrió a mí.

Andrés Hernández “Pituquete” es el director musical del espectáculo. Sí, él es un pilar muy grande en mi carrera porque me ha dado la oportunidad de abrirme muy buenas puertas. Es un músico impresionante, a parte de buen guitarrista flamenco. Es joven y tiene un conocimiento muy grande del flamenco y de la música de su tierra. Andrés es mi compañero en todos los sentidos.

flamenco, si te gusta va a estar siempre en tu vida. Era pequeña y consultaba la enciclopedia del flamenco y comentaba con mi padre. Escuchaba a los viejos. Escuchar de diferentes cantaores para contrastar. Mi padre y mi hermano me corregían y me aconsejaban, ellos han sido mis maestros. Nunca he ido a una escuela de cante. Mi mayor crítico es mi padre. A mi hermano no le puedo engañar, es el que más me conoce y con quien más nerviosa me pongo. Mi madre era actriz de teatro en Cádiz, hasta que se casó. Ella entiende el espectáculo desde dentro y mi padre desde fuera. Entre los cuatro compartimos el flamenco desde siempre.

chos que me gustan. Juan Villar, que sigue vivo, y al no se le da muchas oportunidades y es un peazo de cantaor. José Valencia, de Lebrija y Manuel Gago, que es gaditano y siempre se está haciendo las tierras por otros mundos porque aquí no se le da oportunidad tampoco. Por supuesto, me gusta mucho José Anillo, mi hermano, del que he aprendido desde pequeña. Es joven y con mucha sabiduría, a principios de año publicó su primer disco Los Balcones de mi sueño. No puedo olvidar a Enrique Morente, lo considero uno de los grandes maestros, con un don para crear impresionante. Empezó por las raíces del flamenco, por la base.



¿Qué tal la experiencia de recorrer Chile de norte a sur? Una de las mejores que he tenido en mi vida, por sus paisajes bellos y por la entrega de las personas hacia el flamenco y el respeto al arte. Me ha sorprendido el nivel tan alto de flamenco que hay. He aprendido muchas cosas, y la más importante, que el flamenco es de todos.

Dices que tu familia es tu motor, tu tesoro y también ha sido tu escuela. Empecé como bailaora, y siempre me cantaba mi hermano, porque no quería que me cantara otro. Y fue como empezar a imitar al cantaor de mi casa. Él me dijo que valía para el cante. Mi padre es un gran aficionado al flamenco y le gusta encontrar cosas buenas. Para mí no hay que estudiar el

Aprendiste escuchando a los viejos. Sí, don Antonio Chacón, Mairena, Marchena, Pepe Pinto, Tomás Pavón, Caracol, Vallejo, Juan Varea, Fosforito, La Niña de los Peines, Tía Anica La Piriñaca, La Paquera, Fernanda y Bernarda, Adela La Chaqueta, La Perla de Cádiz, Camarón, Juan Villar, Chano Lobato, todos me aportan, me gustan ... Agujetas, Tío Borrico, Manuel Torres, hay un millón... El Mellizo, Aurelio, Pericón. Cuando empezaba a cantar siempre lo hacía en el espejo de mi tierra.

¿Y de la época actual? Carmen Linares me gusta muchísimo, para mí es la dama del flamenco, porque le tiene respeto a lo que hace y lo ama. También me gustan Estrella Morente, La Susi, Remedios Amaya. De hombres actuales hay mu-

¿Cómo sientes a las mujeres en el flamenco? Hoy en día hay muchas mujeres muy buenas cantando y bailando, y haciendo arte de calidad. Nunca he sentido rechazo por el hecho de ser mujer cantaora. Antiguamente estaba como mal visto. Mi abuela, Antonia La Pájara, bailaba muy bien por bulerías y nunca se pudo dedicar, porque no la dejaron. En aquella época, si eras artista era como ser una cualquiera. Yo sé que mi abuela donde quiera que esté, se siente muy feliz de verme cumpliendo mi sueño.

¿Por qué crees que hay pocas mujeres a la guitarra y a la percusión? No sé, porque antiguamente hay fotos de 1900, donde la típica foto de una mujer flamenca era vestida de gitana, con su flor, su peina y su guitarra. Ellas sí tocaban la gui-

tarra. Esa similitud se da con las cantoras de los campos de Suramérica, las campesinas cantan con su guitarra y eso es muy andaluz también. Es cierto que hoy día no abundan las mujeres en los instrumentos. La única mujer guitarrista con al que he trabajado es Antonia Jiménez, del Puerto de Santa María. Fue en un espectáculo que se hizo de mujeres en el 2005, en el Teatro Central de Sevilla. Percusionistas, sólo he conocido a una en toda mi trayectoria.

¿Puedes elegir un palo?

No me puedo quedar con uno, porque cante lo que cante, como soy tan sentimental me agarró a mi vida. No canto pensando que te guste. Canto no pensando, sino sintiendo lo que hago, y entonces es normal que te llegue.

“He aprendido muchas cosas, y la más importante, que el flamenco es de todos”

“Canto no pensando, sino sintiendo lo que hago, y entonces es normal que te llegue”

¿Qué proyectos artísticos tienes? El siguiente proyecto es trabajar en un espectáculo, compartiendo cartel con Eduardo Trassierra -gran guitarrista del gremio flamenco- y otros artistas más, en Malta en el mes de julio. Y en agosto estrenaré parte de mi último espectáculo en el Castillo Santa Catalina de Cádiz. Se va a llamar Encarna Anillo. Una mirada a Iberoamérica.

¿Cuáles son tus ilusiones? Seguir trabajando con mi proyecto en solitario y poder llevar a artistas de los cuales me inspiro en cada momento, y así poder compartíroslos con el resto del mundo. —

LOS PALOS Y LAS EMOCIONES. Por Encarna Anillo

ALEGRÍAS DE CÁDIZ

Siento una alegría en el corazón muy grande, cierro los ojos y estoy entrando por el puente Carranza, y eso es mi familia, mis raíces, y vuelvo a reconocirme. Me desapego de la artista que llevo dentro y me convierto en esa niña que siempre he sido. Me llena de frescura, de su sal y de la paz interna que me da mi tierra.

SOLEÁ

Es como si volviera al útero de mi madre. Es para dentro de nuevo, porque se dice que la soleá es la madre del cante. Me tengo que meter muy para mí y sentirla mucho. Cantar por soleá no es cantar cualquier cosa, te tienen que doler muchas partecitas internas.

SEGUIRIYA

Es un palo tan duro y tan sufrido, que tiene que doler al que te escucha y a ti misma. Es un lamento que te quiebra el alma. Es de dolor, hay que llorarla. Para cantar por seguiriya, has tenido que pasar en tu vida algo de fatigas gordas.

BULERÍA

Es de fiesta total, me da buen rollo, no ya tanto alegría, sino guasa, aje, gracia. Es donde yo siento mi parte más flamenca, donde tengo mis maneras de bailaora que siempre recuerdo.

MALAGUEÑA

Es un cante libre y me siento así cuando la canto, libre. Es como si me montara en un barco y estuviera ahí todo el tiempo, porque hago cada armonía como me va saliendo.

GRANAÍNA

También es un cante libre que invita a dejarte llevar en sus armonías. Tan árabe, que está ahí la Alhambra, y ofrece una mezcla importante.

MILONGA

Me lo paso muy bien, me desnudo, se me ve mucho quien soy, cómo siento. Escucha la milonga y ya está, esa soy yo. Cuando me puse a estudiar los temas de los cantos de Suramérica, me di cuenta de que tenemos una mezcla impresionante de las milongas argentinas y las que hizo don Antonio Chacón. La milonga me da sensación de riqueza y de unión de diferentes culturas, porque por muy flamenca que la cantes siempre suena distinta, se nota que su raíz no es de nuestra tierra.

TANGOS

Me encanta cantar por tangos, me siento muy cómoda porque es un poco como la bulería, de fiesta, de baile, de guasa. Con mucho respeto, porque hay muchos estilos. Los tangos gaditanos, de Triana, de Granada, de la Repompa de Málaga. Cada estilo es de un lugar, y en cada momento voy visualizando las imágenes de esas ciudades, de lo que me han dado, de lo que he sentido en cada una de ellas y así puedo expresarlo.

FANDANGO

Es mi momento para sentenciar, en tres frases. Los fandangos en pocas palabras te dicen mucho, te cuentan una vida entera. Hay fandangos de mucho dolor y hay fandangos muy alegres. Mi actitud en los fandangos es como cuando se dice “te lo puedo decir más alto pero más claro no”. Por eso casi siempre lo dejo para el final.

ZAMBRA

Cada vez que canto Zambra se me encogen las entrañas, porque me acuerdo de Caracol y me gusta mucho. Mi abuelo Francisco nos lo ponía a mi hermano y a mí. Hemos crecido escuchando a Caracol y a Lola Flores. Cada vez que canto zambra me acuerdo mucho de mi infancia, de cómo fue ese aprendizaje y se me agarra el alma.

Gerona,

el lugar del sol naciente

UBICADA EN EL EXTREMO MÁS ORIENTAL DE LA PENÍNSULA IBÉRICA, LOS PRIMEROS RAYOS DE SOL ILUMINAN SUS PAISAJES LLENOS DE CONTRASTES Y DE HISTORIAS DE FRONTERA

Por: **Montserrat Rico Góngora** Ilustración: **Buenos días,**

LA PROVINCIA DE GERONA se sitúa a noreste de la península Ibérica. Su punto más oriental lo constituye el cabo de Creus, un enclave desolado y barrido por la *Tramontana*, de una fascinante belleza mineral, en cuyas aguas se hunden los últimos flancos de los Pirineos. No muy lejos de allí se levanta la mejor atalaya para observarlo, como desde nido de águilas: San Pedro de Rodas, un derruido, pero imponente monasterio, de aire fantasmagórico, desde el que se domina también el golfo de León con su litoral francés y el pintoresco pueblo catalán de El Puerto de la Selva. Levantado en el mismo solar donde los antiguos mapas de Ptolomeo situaron el templo de Afrodita Pyrene, su influencia y poder fueron considerables desde las edades más tempranas del medievo.

No hay que olvidar que Gerona fue ganada pronto a los musulmanes -785- y que pasó a formar parte de la *Marca Hispánica*, territorio mal pacificado que se fragmentó en condados dependientes de la monarquía carolingia y que con el tiempo llegaron a tener autonomía propia. Los vestigios de aquella historia de frontera, de vasallaje y de relaciones feudales al más alto nivel aún se sospechan en algunos de sus pueblos donde el tiempo parece haberse tomado un

respiro: Besalú, Santa Pau, Pals, Peratallada, San Martín de Ampurias.... Otros testigos del pasado se perdieron, sin embargo, irremediamente, cuando en 1428, tras un año de intensa actividad sísmica, la tierra tembló y en su funesto capítulo geológico destruyó las poblaciones de Ripoll, Castefollit de la Roca, Puigcerdà, u Olot, entre otras. El cataclismo derruyó algunas de las primeras joyas del románico catalán.

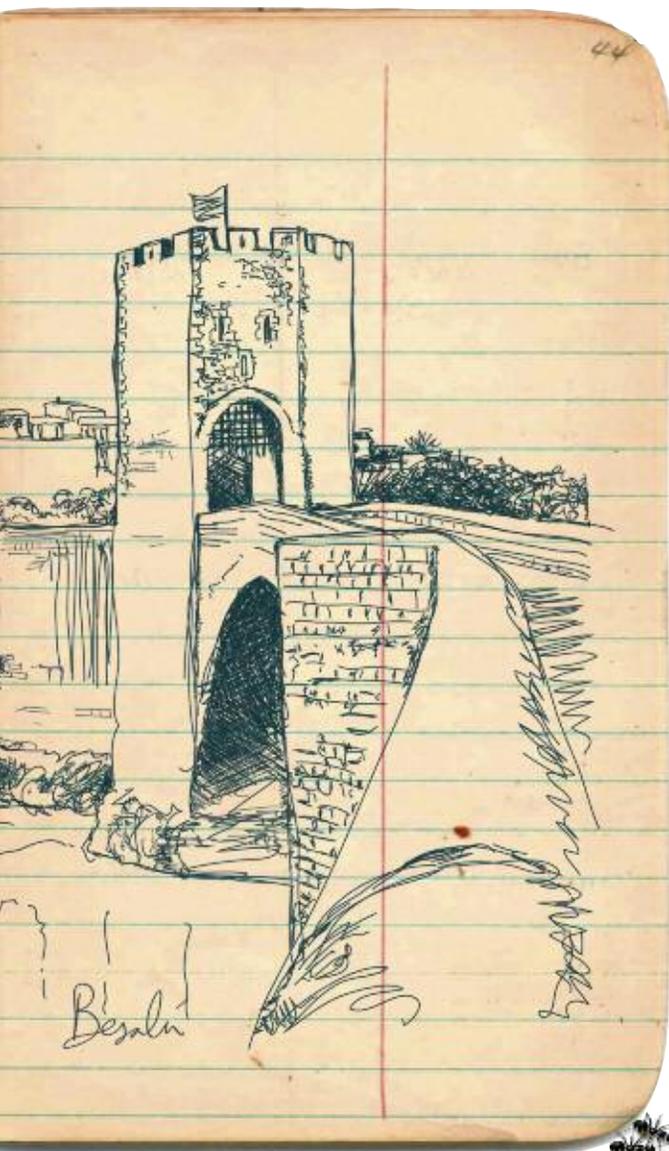
Gerona es una de las provincias de la península con más actividad sísmica y en ella se dibuja una zona volcánica de las más importantes de Europa -que nada tiene que envidiar en belleza a la región francesa de la Auvernia, en el Macizo Central-. Sus volcanes, no obstante, duermen sólo eso -un letargo de siglos en el corazón de la comarca de la Garrotxa, tapizados por una vegetación feraz que camufla los suaves desniveles de sus cráteres, alguno de los cuales, con su ermita a hombros, parece haberse vuelto algo místico. La mismísima población de Olot se levanta sobre la falda del Montsacopa, aunque nadie lo diría. Las coladas de lava, óptimas para el drenaje del suelo, han hecho que estas tierras sean muy fértiles para el cultivo y han proporcionado la savia a bosques prodigiosos, como *La Fageda d'en Jordà*, un hayedo atípico en esas

latitudes geográficas que se puede recorrer a pie o en un carro tirado por caballos, mientras se intentan descubrir ocultos las ondinas o los gnomos del bosque ¡tal es su magia!

A esta Gerona interior -que habría extasiado con sus colores a un pintor impresionista- azotada por los vientos desabridos que se deslizan desde los Pirineos, se opone otra algo más risueña atemperada por el mar Mediterráneo y por los soles de levante que la doran. El litoral gerundense se extiende desde la población de Blanes hasta la de Portbou, en la frontera hispano-francesa, a lo largo de sus tres comarcas costeras: La Selva, El Bajo Ampurdán y el Alto Ampurdán. El nombre de Costa Brava con el que se ha proyectado al exterior tiene poco más de un siglo de existencia. Se lo otorgó el periodista Ferrán Agulló en 1908 antes de que la actriz Ava Gardner rodara en Tossa de Mar la mítica película de *Pandora y el holandés errante*, y antes incluso de que ya hubiera sido descubierta por los surrealistas franceses que la eligieron como centro de veraneo poco después de arrancar el siglo XX.

Una de las poblaciones con más carácter -aunque no es la única- es Cadaqués. Su núcleo urbano de casas blancas se derrama hacia una





playa recoleta, de suaves ondulaciones, donde las barcas que no caben en la arena quedan lastradas en el mar a merced de las olas. A este término pertenece la cala de Portlligat, refugio donde Salvador Dalí convirtió a Gala Eluard - esposa del poeta francés Paul Eluard - en su amante y su musa. El lugar es, a veces, de una soledad inquietante. El legado de Dalí, además de en su Casa-Museo, también se puede contemplar en la cercana población de Figueras.

Recorriendo la línea de la costa, en este caso en dirección sur, encontramos el complejo arqueológico de las ruinas de Ampurias. Aquí los griegos instalaron una de sus primeras factorías y desembarcó, procedente de Atenas, la llama olímpica durante la celebración de la Olimpiada de Barcelona en 1992. Muy próximo a este enclave nos sale al paso San Martín de Ampurias, un pueblecito pintoresco con un par de docenas de casas de piedra sin enlucir, empinado sobre una playa de arenas ideales para el baño y con un área verde adaptada para el picnic. Otras poblaciones emblemáticas son La Escala, famosa por sus anchoas; El Estarrit, frente a las islas Medas; Begur, guardián de las recónditas calas de Sa Tuna o Aiguablava; o Callella de Palafrugell, donde en las noches de ve-



habaneras, -y
que nunca hay que confundir
con Callella de la Costa.

Muchas de las poblaciones costeras gerundenses, por fin hoy, han recuperado los *Camino de Ronda*, pintorescos senderos vecinales que discurren junto al mar, salvando farallones de vértigo y calas accidentadas donde el pino resinero se aferra al suelo para no ser tronchado por los vientos y el cactus y la chumbera buscan la savia en los resquicios de la roca para poder medrar. El *Camino de Ronda* entre Sant Feliu de Guixols y Playa de Aro tiene el atractivo de descubrirnos S'Agaró, con sus mansiones de ensueño colgadas en los acantilados y sus templetos clásicos que se prestan como balcones ideales para hacer fotografías increíbles. El paisaje es único e inolvidable y el crepúsculo le da un barniz melancólico.

Si la provincia de Gerona es en sí misma espectacular, no podía serlo menos su capital, tristemente poco conocida y divulgada. Hay quienes anclados en la costa la ignoran por creerla metrópoli de humo y ruido poco apetecible, ¡pero

nada más lejos de ello! Gerona tiene una gracia provinciana que seduce y ha reinventado en su reloj un compás propio. Tiene un aire vetusto y un rico patrimonio histórico en su judería de patios minúsculos, de retorcidos callejones; en su iglesia de San Feliu; en los baluartes indemnes de la muralla romana; o en la catedral, a la que se accede por una escalinata de vértigo. En la judería, que llegó a ser una de las más importantes de Europa durante el medioevo, y que hoy está considerada como una de las mejores conservadas de España, se halla el Centro de Estudios Judios *Bonastruc*. Su sede se ubica en el edificio del siglo XV que fue su última sinagoga. El ambiente del núcleo histórico de Gerona es tan genuino y cautivador, que el director Tom Tykwer, rodó aquí -además de en Barcelona- algunas de las escenas de "El Perfume", la película que adaptó la novela homónima de Patrick Süskind.

El Museo Capitular de la catedral de Gerona guarda una de las imágenes cosmológicas más antigua y singular: "El Tapiz de la Creación", que es realmente una filigrana bordada de 3,65 x 4,70 metros confeccionada en el siglo XI y que originariamente se utilizó de baldaquino en el altar. Es algo así como una "Capilla Sixtina" en hilos que nos ayuda a entender qué posición ocupó la especie humana con respecto a Dios antes de su vivificadora eclosión Renacentista.

A Gerona la llaman, y no sin razón, la Florencia peninsular, quizá porque un sector de sus casas se reflejan en el río, en este caso el Oñar, tributario humilde del Ter. Es este un afluente de poco caudal -que parece inofensivo- espejo urbano de casa medianeras de atractivos colores a las que la humedad socava los cimientos. La ciudad de Gerona cuenta además con uno de los parques urbanos más peculiares: *La Devesa*, un pulmón verde de plátanos centenarios donde la altura de sus frondas desafía el paso de la luz y donde ver caer la tarde puede ser otro espectáculo. —

Libros

Libros disponibles en el Centro de Documentación María Zambrano // documentacion.iam@juntadeandalucia.es

Pensar con el corazón: Hannah Arendt, Simone Weil, Edith Stein, María Zambrano

LAURA BOELLA

TRADUCCIÓN, LEONOR CLARIANA LÓPEZ

Narcea, 2010. 124 p.



ESTE LIBRO, escrito por una mujer sobre el pensamiento de otras mujeres, da a conocer arduos temas filosóficos que intenta hacer asequibles con claridad y coherencia.

Sus páginas acercan a cuatro pensadoras fuera de lo normal, que se distinguen por su fuerte libertad ideológica, sin pertenencia a escuela o grupo.

El título parece contradictorio, y lo sería si se considera que, en la cultura occidental, corazón y razón siempre se han imaginado como opuestos. Pero Arendt, Weil, Stein y Zambrano demostraron con su vida y sus escritos que se puede contribuir al pensamiento a partir del corazón, es decir, a partir de la responsabilidad sobre el mundo y la pasión. Sus voces se han hecho apreciar tanto por su rigor científico como por la sensibilidad cálida y humana que las llevó a acoger los problemas y a pensar la solución con el corazón. Cuatro mujeres, pues, imprescindibles del pensamiento del siglo XX.

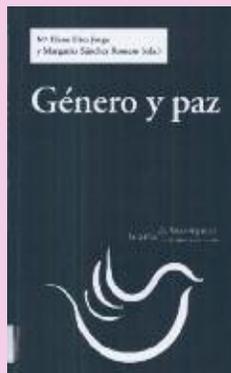
Resumen tomado de la web de la editorial:
<http://www.narceaediciones.es/>

Género y Paz

M^a ELENA DÍEZ JORGE

MARGARITA SÁNCHEZ ROMERO (EDS.)

Icaria, 2010. 350 p.



SEGÚN LA EDITORIAL, la Investigación para la Paz y la Investigación de Género pretenden recuperar las historias silenciadas de la paz y del género, en las que no se tiene el hábito de pensar, por lo que existe una carencia de herramientas metodológicas y conceptuales, lo cual significa un reto científico innovador a la vez que ética y socialmente necesario.

Este libro pretende hacer visibles esas herramientas necesarias para la construcción de un nuevo modelo de sociedad donde la cultura de paz y la igualdad de los géneros sean valores fundamentales.

Por ello, investigadoras e investigadores de una amplia trayectoria en esta temática abordan la necesidad de pensar la paz desde la perspectiva de género, aportando por un lado las diferentes prácticas de la paz a lo largo de la historia, bien desde la necesaria visualización de las mujeres como agentes y sujetos activos o bien desde una visión más amplia del género, y por otro ofrecen propuestas teóricas que aportan nuevas herramientas de análisis y reflexión encaminadas a su utilidad en la praxis social.

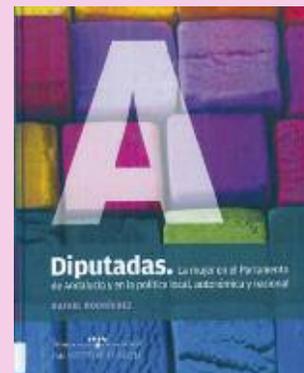
Con esta publicación, pues, la paz se sitúa como objetivo científico central, con la consciencia de que la desigualdad de género es un obstáculo para conseguirla.

Resumen adaptado del de la web de la editorial:
<http://www.icariaeditorial.com/libros2.php?b=0&k=3&id=1133&b2=genero>

Diputadas: la mujer en el Parlamento de Andalucía y en la política local, autonómica y nacional

RAFAEL RODRÍGUEZ

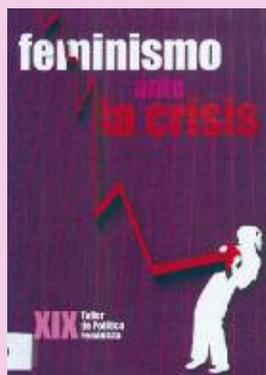
Parlamento de Andalucía con la colaboración de Fundación Lara, 2011. 397 p.



OBRA QUE ANALIZA la actividad política desempeñada por 1.132 mujeres en la Andalucía de la Democracia. Una minuciosa investigación que el periodista y escritor Rafael Rodríguez convierte, pues, en un vademécum de la mujer en la política andaluza. Además, el libro contiene una encuesta realizada a las mujeres que han sido diputadas en la Cámara andaluza, recogiendo sus opiniones sobre diversos temas, y entre ellos el de la existencia de cuotas que garanticen un mínimo de presencia femenina en las listas electorales, y por tanto en la Cámara.

Feminismo ante la crisis: Taller de Política Feminista: Madrid, Granada y Valladolid, abril-mayo 2009

Fórum de Política Feminista, 2009. 139 p.



DOCUMENTO FRUTO de los debates que tuvieron lugar en el XIX Taller de Política Feminista, llevado a cabo en Madrid, Granada y Valladolid. Este tipo de talleres se realizan anualmente y consisten en seminarios monográficos con participación de mujeres destacadas en los ámbitos correspondientes. Organizado por el Fórum de Política Feminista, el Taller ha sido convocado en esta ocasión cuando la recesión económica tiene como principal consecuencia el aumento vertiginoso del paro, que supone una tasa de paro masculina del 16,18% superada por la femenina 18,01%, dando gran importancia la Organización al desarrollo de los debates para la elaboración de propuestas teóricas como son el desarrollo de indicadores de género y de mecanismos de evaluación que midan, por ejemplo, la situación general en el momento presente en las políticas públicas españolas; comparativa con otras situaciones equivalentes de nuestro entorno; el tema de las pensiones que perciben las mujeres, muchas de ellas por debajo del umbral de la pobreza; la reforma del Régimen de Empleadas del Hogar; o la aplicación de la Ley de Dependencia. La otra coordinada del Taller aborda las últimas Elecciones al Parlamento Europeo, la Presidencia Española de la Unión Europea en el primer trimestre del 2010 y la evaluación de la Plataforma de Acción de Pekín + 15 para evaluar las políticas de igualdad europeas e internacionales en tiempos de crisis económica y hacer propuestas que puedan ser llevadas a cabo.

Mujeres en la Guerra Civil y el Franquismo: violencia, silencio y memoria de los tiempos difíciles

ENCARNACIÓN BARRANQUERO TEXEIRA (ED.)

Centro de Ediciones de la Diputación de Málaga (CEDMA), 2010. 285 p.

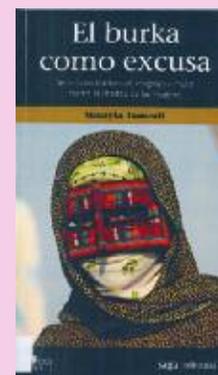


ESTE LIBRO RECOGE ESTUDIOS que tratan distintos aspectos de la violencia sobre las mujeres durante la Guerra Civil y la represión en el Franquismo: la violencia ejercida contra las mujeres activistas o relacionadas con los vencidos; o, simplemente, por haber transgredido el modelo de mujer tradicional. Instituciones como el llamado "Patronato de Protección a la Mujer", cárceles, escuelas o internados que eran en realidad centros de trabajo, son analizados en los capítulos que componen el libro, que aportan, además, la novedad de muchas de sus fuentes documentales, como los archivos militares y los fondos de los gobiernos civiles, que han sido abiertos a la investigación recientemente. Resumen tomado de la contracubierta del libro

El burka como excusa: terrorismo intelectual, religioso y moral contra la libertad de las mujeres

WASSYLA TAMZALI, ITZIAR ELIZONDO

Saga, 2010. 142 p.



LA AUTORA DE ESTA libro es una prestigiosa feminista argelina que expresa la opinión de muchas otras mujeres musulmanas cuyas voces permanecen acalladas por la fuerza de la tradición o de la violencia sectaria. En la obra la autora rechaza, razonada y rotundamente, la utilización de cualquier tipo de velo femenino y, a la par, critica a la izquierda europea por su relativismo cultural al renunciar, en esta cuestión, a la defensa de la igualdad entre mujeres y hombres. El libro incluye, además del texto de Wassyka Tamzali, un completo informe sobre la polémica generada en España en torno al burka y sobre las iniciativas políticas que han planteado su prohibición en espacios públicos.

Resumen tomado de la contracubierta del libro

El Instituto Andaluz de la Mujer lanza una web 2.0 para fomentar la participación a través de las redes sociales

El Instituto Andaluz de la Mujer traslada su sede en Granada a un edificio más amplio y propiedad de la Junta

El Instituto Andaluz de la Mujer ya tiene nueva sede en Granada, un edificio propiedad de la Junta de Andalucía. Las nuevas instalaciones de 400 metros cuadrados amplían el espacio respecto a la anterior sede del IAM que ocupaba en régimen de alquiler. El edificio, en el que se ubica el centro provincial, cuenta con más de 700 metros cuadrados y alberga también la sede del Consejo Escolar de Andalucía, dependiente de la Consejería de Educación. Para la reforma y equipamiento del edificio la Junta ha destinado unos 135.000 euros.

En 2010, más de 11.300 mujeres -unas 913 eran inmigrantes- fueron atendidas a través de la red de recursos del IAM en la provincia de Granada. Ese año se gestionaron más de 39.000 consultas, de las que más de 6.000 fueron a través del centro provincial y más de 33.000 en los centros municipales de información. En toda Andalucía las consultas tramitadas fueron más de 146.000.

La Junta de Andalucía aprobó el año pasado el Primer Plan Estratégico para la Igualdad de Mujeres y Hombres en Andalucía para eliminar las discriminaciones por razón de sexo en los ámbitos laboral, educativo, cultural y social. El documento, que abarca 316 medidas a desarrollar por todas las consejerías de la Junta, ha contado en su elaboración con la participación de asociaciones de mujeres y otras organizaciones sociales y económicas.



El Instituto Andaluz de la Mujer (IAM) ha lanzado este trimestre su web 2.0, que incorpora las redes sociales con el objetivo de llegar a más personas y, sobre todo, fomentar la participación de las mujeres y de las personas en general. Se trata de un nuevo portal web que, bajo la misma dirección (www.juntadeandalucia.es/institutodelamujer/), ofrece como novedad una interacción con la ciudadanía, al permitir que ésta participe y aporte sus opiniones.

De este modo, la web ofrece como novedades concretas un canal Facebook (en el que las personas seguidoras recibirán información, pero también podrán opinar, con aportaciones que serán tenidas en cuenta por el IAM); un canal Youtube; un blog abierto (diseñado especialmente para que las mujeres y asociaciones opinen sobre diversos temas de igualdad, a partir de las propuestas del IAM); una galería multimedia con diversos recursos (videos, fotos,...) disponibles para la ciudadanía; y la posibilidad de compartir cualquier contenido de la web del

IAM con las redes sociales de cada persona usuaria (se ofrece conexión con hasta 334 redes sociales). En una segunda fase, la web incorporará también un calendario de eventos (compatible con el google calendar), un chat en vivo, una wiki y un foro de debate.

La web del IAM, puesta en marcha en 2001, recibió el pasado año un total de 470.864 visitas, especialmente en materia de asociacionismo, subvenciones y violencia de género.

El nuevo portal web, que mantendrá con un nuevo diseño todos los servicios y recursos disponibles en la anterior web, supone para el IAM, explicó su directora, Soledad Pérez, "un paso más en su trabajo diario por la igualdad de género, fomentándola esta vez a través de la participación 2.0, a través de las redes sociales, que son las principales vías de comunicación social de las mujeres más jóvenes, las que precisamente deben tomar el relevo generacional para seguir luchando por esa igualdad".

gratuito | 365 días
24 horas | al año

900
200
999

*Porque la situación de
cada mujer es diferente.*

*Porque existen tantas
respuestas como
mujeres.*

Instituto
Andaluz de
la Mujer
IAM

*un
teléfono que ayuda
a las mujeres*



Instituto Andaluz de la Mujer
CONSEJERÍA PARA LA IGUALDAD Y BIENESTAR SOCIAL

www.juntadeandalucia.es/institutodelamujer